

FOR A GOOD **REASON** **GRUNDIG**

en

руководство пользователя

IP Камеры и IP Купольные камеры

GCI-H0503B	1.3-Мп CMOS CCD IP-камера
GCI-H0602B	2-мегапиксельная Full HD CMOS корпусная IP-камера
GCI-K0503B	2-мегапиксельная Full HD CMOS корпусная IP-камера, день/ночь

GCI-H0503B.11.1.03.02.2012
© ASP AG



Содержание:		21. Установки	60
1. Введение	2	10. Видео	61
2. Важные указания по безопасности	2	1. Видеоформат	61
3. Содержание Упаковки - Комплектация	3	2. Кодирование	65
4. Установка	3	3. Поток	67
1. Общие сведения о камере		4. Пропуск видеокадров	68
2. Требования к системе		5. Маска	70
3. Установка объектива	5	6. Аудио (Аудио и Битрэйт)	71
4. Подключение питания	5	11. Изображение	72
5. Подключение кабеля Ethernet	5	1. Выдержка	72
6. Приложение тревожной сигнализации	6	2. Баланс Белого	74
5. Удаление существующего GRUNDIG Vie	7	3. BLC	74
6. Доступ к камере	9	4. Яркость	75
7. Введение в блок просмотра (обозреват	14	5. Резкость	75
8. Просмотр	15	6. Контраст	75
9. Система	18	7. Насыщенность	75
1. Имя хоси установка систем времен	18	8. Оттенок	75
2. Безопасность	19	9. Цифровое увеличение	75
3. Сеть	29	10. ИК-фильтр	75
4. DDNS	36	11. WDR	76
5. Почта	37	12. 3DNR	76
6. FTP	38	13. Формат	76
7. HTTP	39	12. Pan/Tilt	78
8. Дополнительно	39	1. Предустановка	79
9. Детектор движения	45	2. Последовательность	
10. Проникновение	48	3. Pan/Tilt Контроль	81
11. Карта памяти	50	13. Выход	82
12. Запись	52	14. CMS Введение в программное обеспе	82
13. Положение файла	53	15. Настройки безопасности Интернет	83
14. Настройка диафрагмы	54	16. Процедура по скачиванию GRUNDIG Vi	86
15. Журнал событий	54	17. Установка компонентов UPnP	89
16. Пользователи	55	18. Регулировка заднего фокуса	90
17. Список настроек	57		
18. Параметры по умолчанию	57		
19. Программная версия	58		
20. Обновление	59		

1. Введение

Следуя высочайшим стандартам IP камер GRUNDIG, эта IP камера может обслуживать поток трафика в реальном времени и обеспечить плавный показ изображений. Она предлагает очень экономное решение при работе с разрешением в 2 мегапиксела.

В дополнение к потоку трафика MJPEG в реальном времени для этой IP камеры разработан кодек главного профиля H.264 для плавной передачи без искажений данных наблюдения с высоким разрешением через Интернет. Благодаря гибкой платформе IP камеры ее можно устанавливать в разных местах для наблюдения, включая магазины, склады, банки, стоянки автомашин, фабрики и крупные здания.

Встроенная функция WDR модели GCI-H0503B дает возможность получать кристально ясные изображения даже в экстремальных условиях. Эта IP камера обладает высокой чувствительностью и хорошими показателями при слабом освещении.

Эти инструкции относятся к следующим продуктам. Для ознакомления с разными характеристиками продуктов справьтесь с таблицей. Отметьте, что не все разделы и снимки экранов в этом руководстве относятся к каждой камере этих серий.

Модель	Сенсор	Жесткий диск	WDR	3DNR
GCI-H0503B	ПЗС	720p	✓	✓
GCI-H0602B	КМОП	720p	-	-
GCI-K0503B	КМОП	1080p	-	-

2. Важные указания по безопасности

Пользуйтесь только стандартным блоком питания, который указан в листе спецификаций. Использование любого другого блока питания может привести к пожару, поражению электрическим током или к повреждению изделия. Неправильное подключение блока питания или замена батареи может привести к взрыву, пожару, поражению электрическим током или к повреждению изделия. Не подключайте несколько видеокамер к одному блоку питания. Превышение нагрузочной способности блока питания может привести к его перегреву или к пожару.

Не кладите сверху на видеокамеру токопроводящие предметы (например, отвертки, монеты и другие металлические предметы) и не ставьте на нее наполненные водой сосуды. Невыполнение этих требований может привести к пожару, поражению электрическим током или к травмам в результате падения этих предметов.

Если вы почувствуете необычный запах или обнаружите дым, выходящий из изделия, прекратите эксплуатацию. В этом случае следует немедленно отсоединить изделие от источника питания и связаться с сервисным центром. Продолжение эксплуатации изделия в таком состоянии может привести к пожару или к поражению электрическим током.

При обнаружении неисправности в изделии свяжитесь с ближайшим сервисным центром. Никогда не разбирайте данное изделие и не вносите изменений в его конструкцию. (Компания GRUNDIG не несет ответственности за проблемы, возникшие в результате внесения изменений в конструкцию изделия или попыток самостоятельно выполнить ремонт изделия).

Во избежание повреждений, следствием которых может быть пожар или поражение электрическим током, не допускайте попадания данного изделия под дождь или в условия высокой влажности.

3. Содержание Упаковки - Комплектация

Упаковка содержит:



Камера



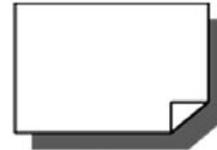
CD
(Программное обеспечение и документация)



Клеммный блок
питания
(не поставляется с GCI-H0602B)



Регулятор
заднего фокуса



Краткое руководство

4. Установка

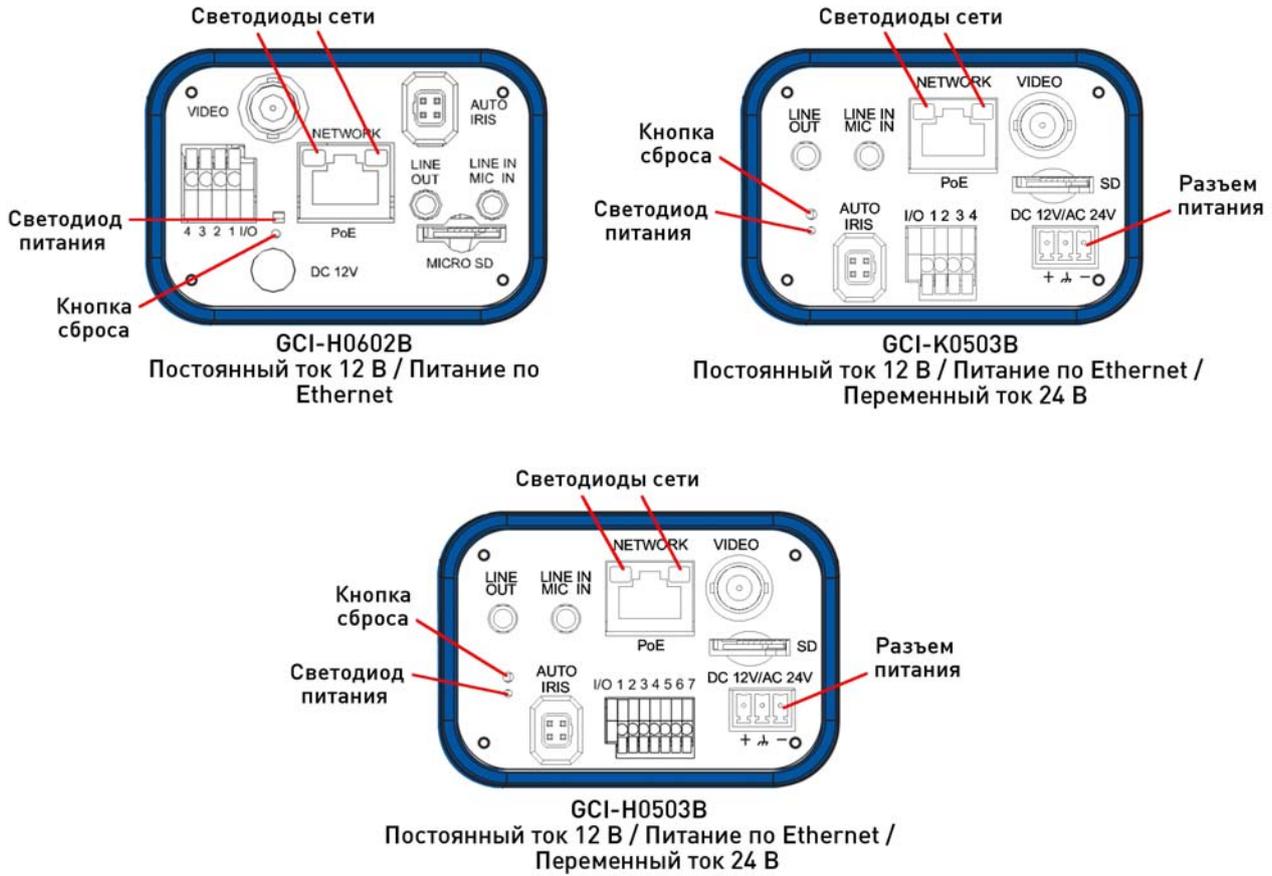
Не устанавливайте изделие в помещениях с высокой температурой (выше 50°C), пониженной температурой (ниже -10°C) или с высокой влажностью. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Устанавливайте изделие так, чтобы на него не падал прямой солнечный свет и чтобы рядом не было источников, излучающих тепло. Это может привести к пожару. Избегайте направлять видеокамеру прямо на очень яркие объекты, например, на солнце, так как это может привести к повреждению матрицы, формирующей изображение.

Не устанавливайте изделие во влажных, запыленных или покрытых копотью помещениях. Невыполнение этого требования может привести к пожару или к поражению электрическим током.

При установке видеокамеры закрепите ее прочно и надежно. Падение видеокамеры может привести к травме.

Если вы хотите переместить ранее установленное изделие на новое место, отключите перед этим питание изделия.

4.1. Общие сведения о камере



1. LINE OUT & LINE IN / MIC IN (линейный выход и линейный вход / вход микрофона): Двусторонняя аудио передача
2. Светодиод питания: Зеленый свет обозначает правильное подключение питания.
3. Кнопка сброса: Нажмите и задержите кнопку на 5 секунд и камера восстановит заводские настройки по умолчанию. После приблизительно 30 секунд повторно подключите камеру, введя ее IP адрес по умолчанию в адресную строку: 192.168.1.1.
4. Разъем "АВТОДИАФРАГМА": Коннектор объектива с автодиафрагмой
5. Разъем "СЕТЬ" (с питанием по Ethernet): Разъем RJ45 для подключения к локальной сети
6. Светодиоды сети: Зеленый свет обозначает хорошую сетевую связь. Оранжевый свет мигает, чтобы обозначить активность сети.
7. Входно/выходной терминальный разъем Для подключения сигнала тревоги (Обратитесь к разделам 4.6 Приложение сигнала тревоги и 12 Pan/Tilt)
8. ВИДЕО (разъем BNC): Для видео выхода
9. Гнездо для карты Micro SD: Для хранения видео и стоп кадров
10. Для GCI-H0602B: 12 В разъем / Для GCI-K0503B и GCI-H0503B: Разъем для переменного тока 24 В/постоянного тока 12 В
(Для подключения поставленного в комплекте кабеля переменного тока 24 В/постоянного тока 12 В справьтесь с таблицей на следующей странице.)

	+	Переменный ток 24 В: Питание-1	Постоянный ток 12 В: +
	⊥	Заземление	Запасной
	-	Переменный ток 24 В: Питание-2	Постоянный ток 12 В: -

4.2. Требования к системе

Для управления IP камеры через обозреватель убедитесь, что у вашего ПК есть хорошая сетевая связь и он отвечает требованиям к системе, описанным ниже.

Персональный компьютер:

- 1.) Intel Pentium M, 2,16 ГГц или Intel Core 2 Duo, 2,0 ГГц
- 2.) 2 ГБ памяти RAM или более

Операционная система:

Windows XP / Windows VISTA / Windows 7

Обозреватель:

Microsoft Internet Explorer 6.0 или более новый

Firefox

Chrome

Safari

Сетевая карта:

работа с 10Base-T (10 Мбит/с) или 100Base-TX (100 Мбит/с)

Блок просмотра:

Программное расширение элемента ActiveX для Microsoft IE

4.3. Установка объектива

Установка объектива для модели установки объектива C/CS:

Существует возможность монтировать в камеру все объективы с CS установкой с ручным или дистанционным управлением диафрагмы. Сначала удалите пластиковое покрытие и затем смонтируйте объектив с CS установкой в камеру. Если вы хотите использовать объектив с C установкой, вам нужен 5 мм адаптер для установки C/CS между камерой и объективом с C установкой, как показано на рисунке ниже.



C/CS Mount Adapter (on camera)



Completion

4.4. Подключение питания

Подключение питания для GCI-H0602B:

Для питания IP камеры включите 12 В кабель постоянного тока камеры в розетку. Как альтернативный вариант можно подключить кабель Ethernet к разъему питания по Ethernet, а другой его конец в переключатель питания по Ethernet. При использовании питания по Ethernet убедитесь, что в сети используются устройства питания через сеть.

Подключение питания для GCI-K0503B и GCI-H0503B:

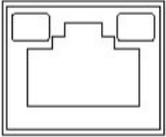
Справьтесь с разделом 4.1. Общий обзор проводки питания камеры. Дополнительно при использовании PoE убедитесь, что Power Sourcing Equipment (PSE) используются в сети.

4.5. Подключение кабеля Ethernet

Для сетевой связи рекомендуется использование Ethernet кабеля категории 5, у него лучшее качество передачи данных, длина кабеля не должна превышать 10 метров. Подключите один конец Ethernet кабеля к разъему RJ45 IP камеры и другой конец к сетевому переключателю или ПК.

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых случаях при прямом подключении IP камеры к ПК необходимо использование перекрестного Ethernet кабеля.

Проверьте состояние индикатора связи и светодиодов индикатора активности, если светодиоды не светятся, проверьте подключение локальной сети.

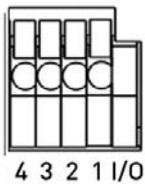


Зеленый свет обозначает хорошую сетевую связь. Оранжевый свет мигает, чтобы обозначить активность сети.

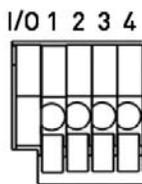
4.6. Приложение тревожной сигнализации

Камера оборудована одним входом сигнала тревоги и одним релейным выходом для приложений тревожной сигнализации. Ознакомьтесь с описанием выводов тревожной сигнализации, приведенной ниже, для подключения устройств сигнализации к IP камере, если это необходимо.

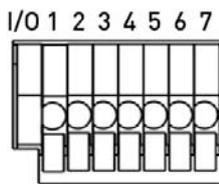
GCI-H0602B:



GCI-K0503B/
GCI-H0503B:



GCI-H0503B
(с RS-485):



PIN 1: Выход +
PIN 2: Выход -
PIN 3: Вход +
PIN 4: Вход -

Дополнительный для GCI-H0503B с RS-485 интерфейсом:

PIN 5: GND
PIN 6: D-
PIN 7: D+

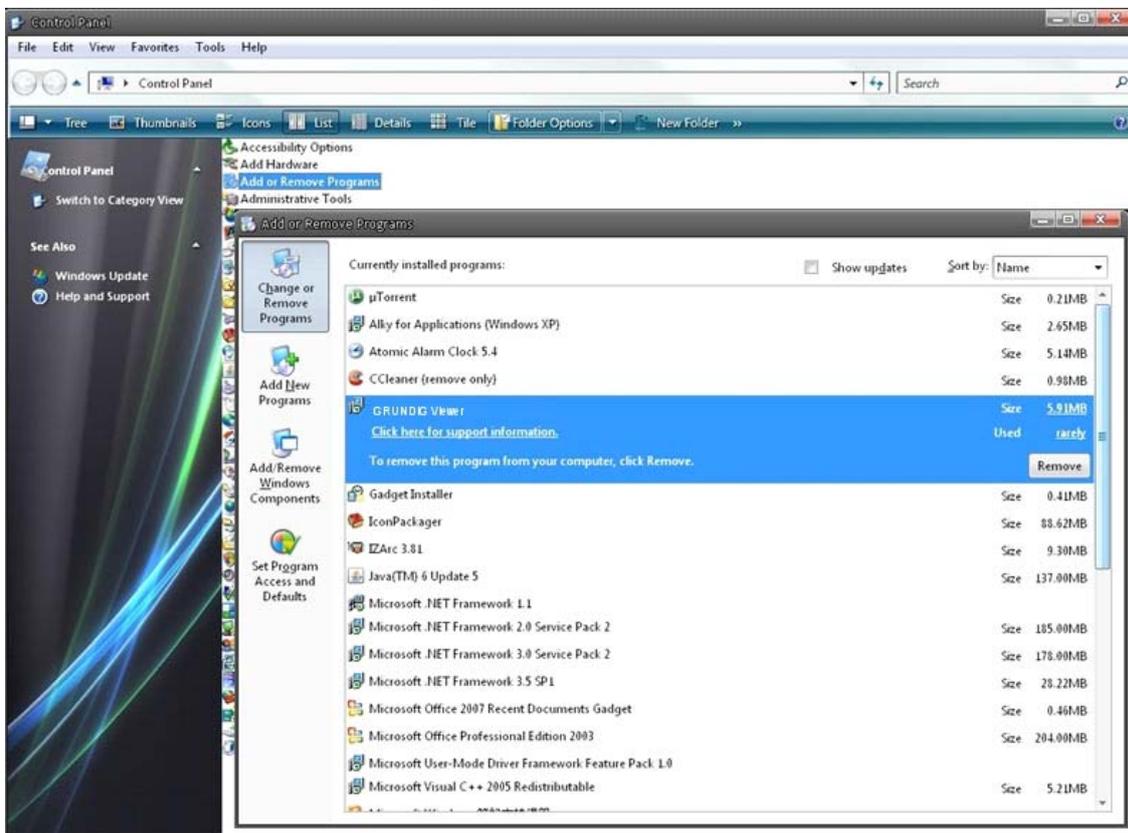
ПРИМЕЧАНИЕ: Интерфейс RS-485 в модели GCI-H0503B предназначен для связывания камеры с системой позиционирования поворота и наклона (справьтесь с разделом 12. Pan/Tilt для дополнительной информации).

5. Удаление существующего GRUNDIG Viewer

Пользователи, которые установили GRUNDIG Viewer (Блок просмотра GRUNDIG) для 1,3 мегапиксельных серий IP камер на ПК должны сначала удалить существующий GRUNDIG Viewer (Блок просмотра GRUNDIG) с ПК до работы с этой IP камерой.

Удаление GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG):

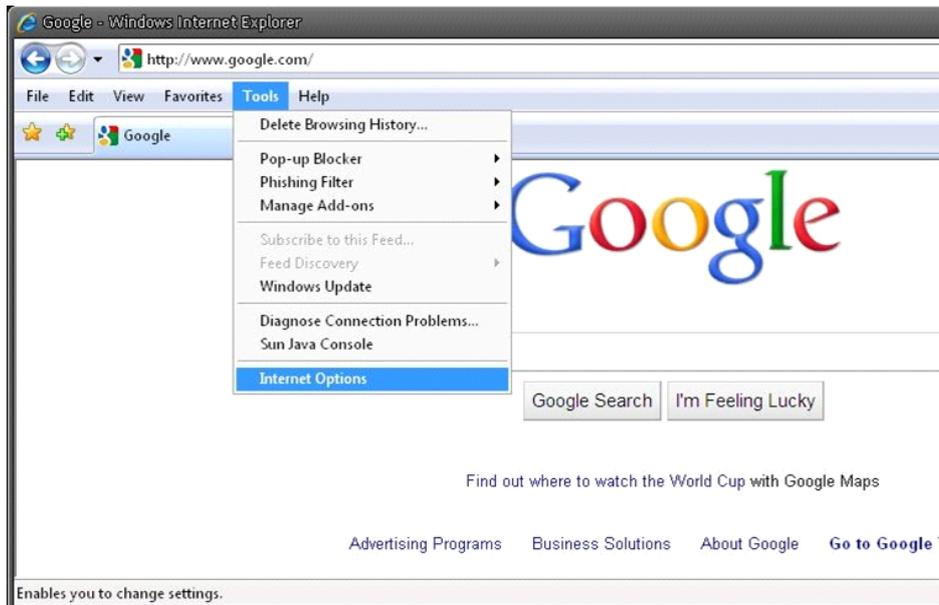
Нажмите "Control Panel" и затем нажмите "Add or Remove Programs". В списке "Currently installed programs" выберите "GRUNDIG Viewer" и нажмите кнопку „Remove“ для деинсталляции существующего "GRUNDIG Viewer", как показано на иллюстрации ниже.



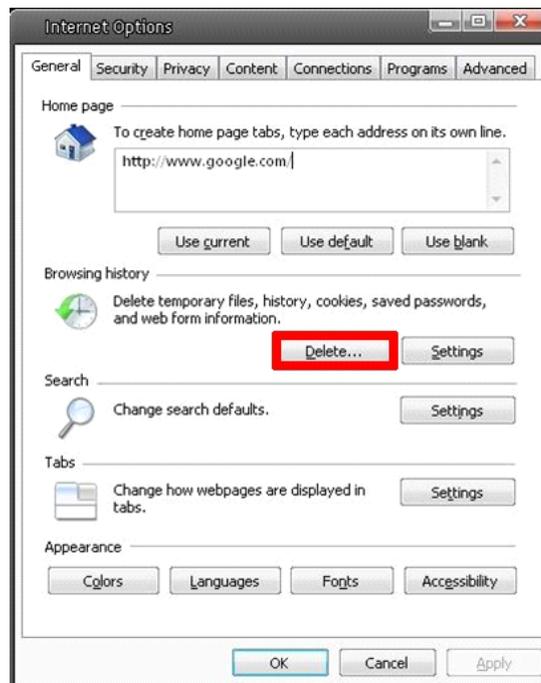
Удаление временных Интернет файлов:

Для повышения производительности браузера рекомендуется удалить все файлы из Temporary Internet Files. Выполните процедуру как описано ниже (для других браузеров прочтите соответствующие руководства):

ШАГ 1: Нажмите таб "Tools" и выберите опцию "Internet Options".



ШАГ 2: Нажмите "Удалить" в первом всплывающем окне. Затем нажмите "Delete Files" в разделе "Temporary Internet files" в следующем всплывающем окне.



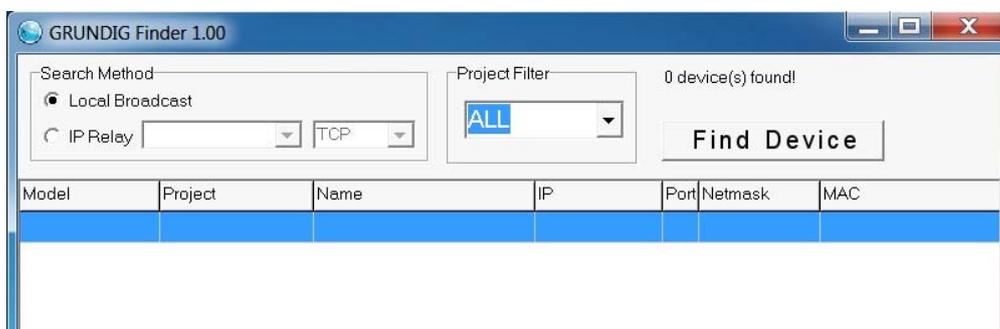


6. Доступ к камере

Для начального доступа к IP камере пользователи могут искать камеру через программу установки: GRUNDIG Finder.exe, которая находится на поставленном в комплекте CD.

GRUNDIG Finder (Средство поиска GRUNDIG) Установка ПО:

Шаг 1: Нажмите два раза программу GRUNDIG Finder.exe (см иконку на рабочем столе, приведенную ниже). Появится окно, изображенное ниже. Затем нажмите кнопку "Find Device" (Найти устройство) .

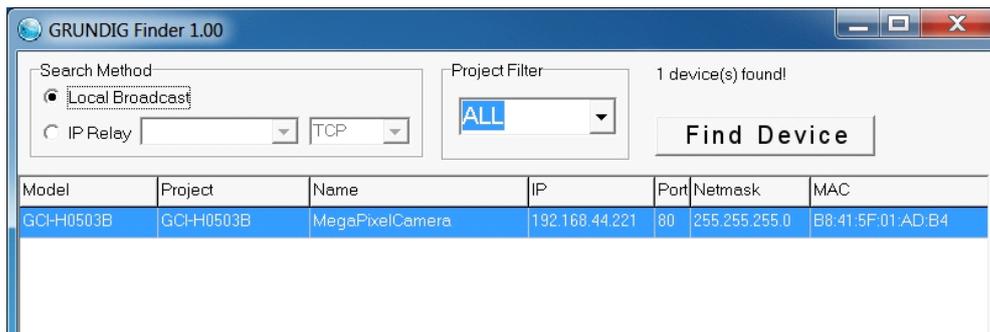


Шаг 2: Всплывет окно с предупреждением о безопасности. Нажмите "Unblock" для продолжения.

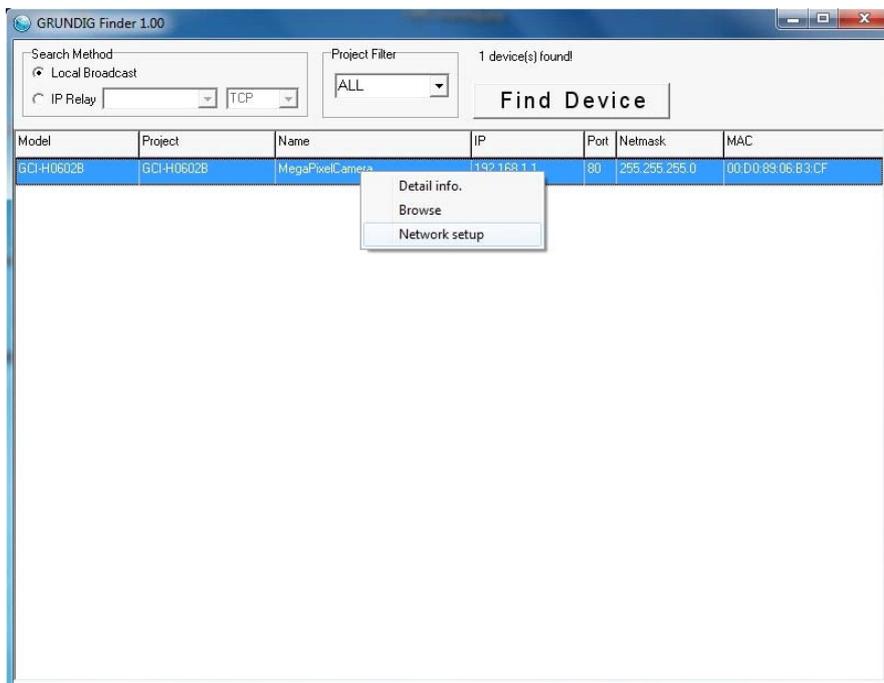


Поиск устройства:

Шаг 3: Нажмите снова "Find Device" (Найти устройство) и затем все найденные устройства будут показаны в списке на странице, как изображено на иллюстрации ниже. IP адрес камеры по умолчанию: 192.168.1.1.



Шаг 4: Нажмите два раза или нажмите правую клавишу и выберите "Browse" (Просмотр) для прямого доступа к камере через браузер.



Шаг 5: Затем появится диалоговое окно для ввода имени потребителя и пароли (как изображено ниже) для входа в IP Dome камеру



ID входа по умолчанию и пароль для Администратора следующие:

ID входа: admin

Пароль: 1234

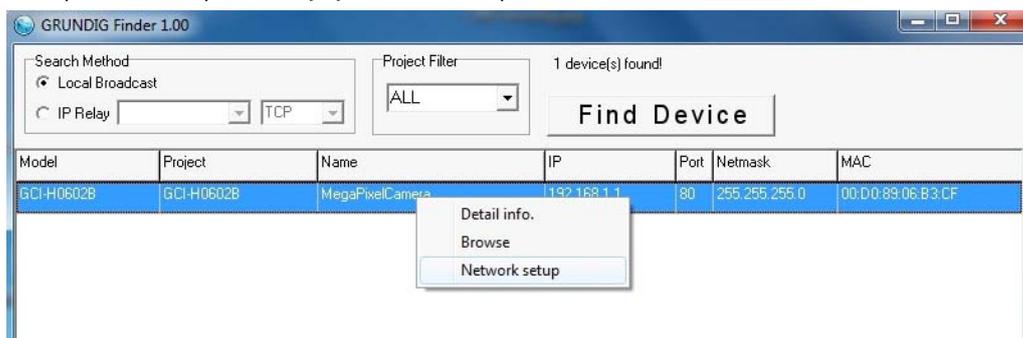
ПРИМЕЧАНИЕ: ID и пароль чувствительны к регистру символов. Настоятельно рекомендуется изменить пароль администратора по соображениям безопасности. Справьтесь с разделом 9.2. Дополнительные детали по безопасности:

Дополнительно пользователи могут изменить сетевые характеристики IP камеры на DHCP или статический IP непосредственно из списка найденных устройств. Справьтесь со следующим разделом для изменения сетевых характеристик IP камеры.

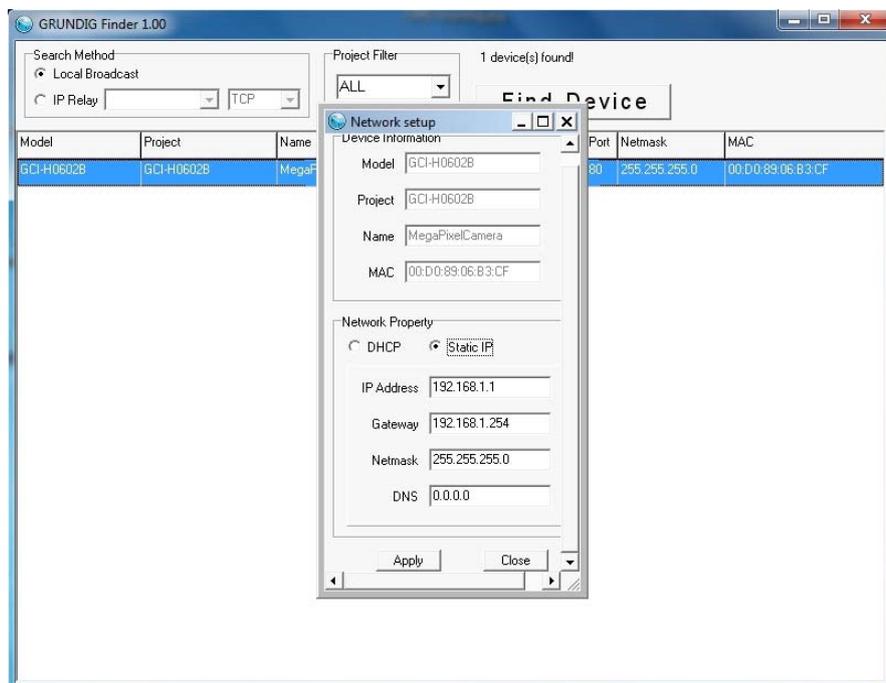
Пример изменения сетевых характеристик IP камеры:

Пользователи могут непосредственно изменить сетевые характеристики IP камеры, напр. От статической IP к DHCP в списке найденных устройств. Процедура изменения сетевых характеристик IP камеры изложена ниже:

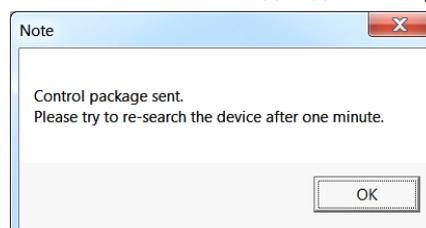
Шаг 1: В списке найденных устройств нажмите IP камеру, чьи сетевые характеристики хотите изменить. Нажмите правой клавишей выбранный объект и выберите "Network Setup" (Установка сети). При этом запишите MAC адрес IP камеры для будущей идентификации.



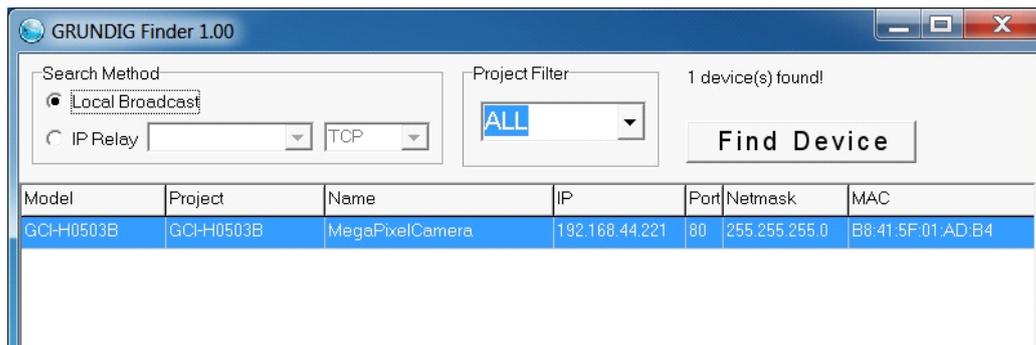
Шаг 2: Откроется страница "Network Setup" (Установка сети). Выберите "DHCP" (протокол динамического выбора конфигурации хост-машины) и нажмите кнопку "Применить" в нижней части страницы.



Шаг 3: Нажмите "OK" в Note для установки изменения. Подождите минуту перед новым поиском IP камеры.



Шаг 4: Нажмите кнопку “Find Device” (Найти устройство) для поиска всех устройств. Затем выберите IP камеру, введя правильный MAC адрес. После двойного нажатия IP камеры появится окно входа.



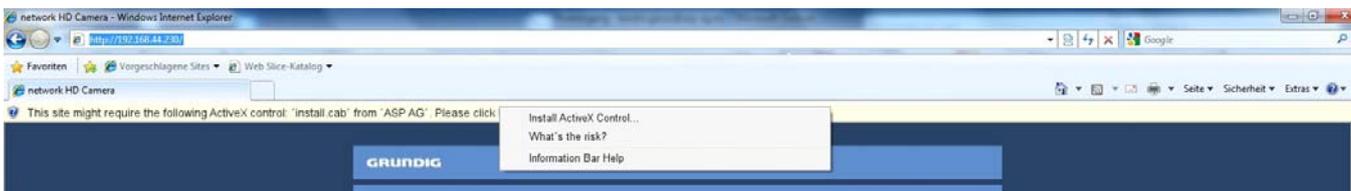
Шаг 5: Ведите имя потребителя и пароль для доступа к IP камере.

Он-лайн установка ПО GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG):

Для первоначального доступа к IP камере клиентская программа GRUNDIG Viewer (Блок просмотра GRUNDIG) будет автоматически установлена на вашем ПК при подключении IP камеры.

Если браузер не разрешает установку GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG), проверьте настройки Интернет безопасности или контрольные установки ActiveX и настройки программных расширений (см. 15. Настройки Интернет безопасности) для продолжения.

Может всплыть информационная панель (непосредственно под адресной панелью) и потребовать разрешения установки элемента управления ActiveX для показа видео в браузере (см. изображение ниже). Нажмите правой клавишей Information Bar (Панель информации) и выберите “Установить элемент управления ActiveX...”, чтобы разрешить установку.

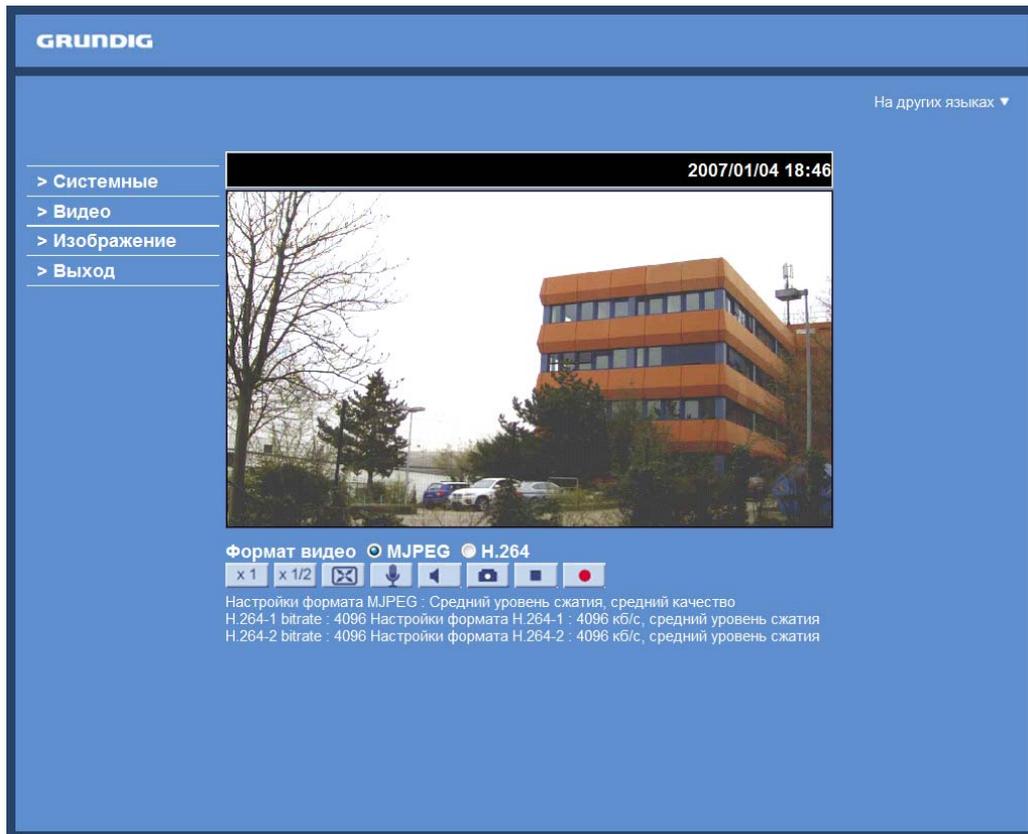


Всплывет окно с предупреждением о безопасности. Нажмите “Install” для задействия установки ПО.

Нажмите “Finish” чтобы закрыть окно GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG) когда скачивание закончено. Для подробной информации о процедуре скачивания ПО, справьтесь с разделом 16 GRUNDIG Viewer (Блок просмотра GRUNDIG) Процедура по скачиванию

ПРИМЕЧАНИЕ: Если пользователи предварительно установили GRUNDIG Viewer (Блок просмотра GRUNDIG) на ПК и не видят видео в реальном времени на главной странице. Справьтесь с разделом 5. Удаление существующего GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG)

После входа в IP камеру потребитель увидит главную страницу как изображено ниже:



Привилегии Администратора/Пользователя:

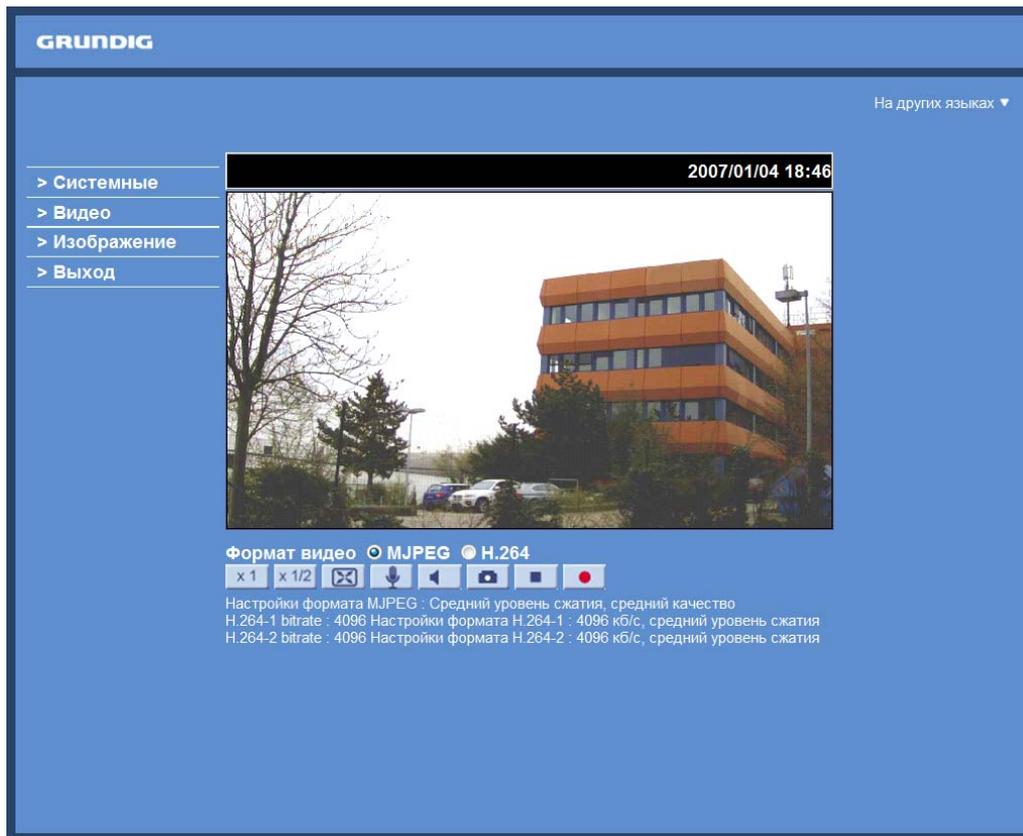
"Администратор" представляет лицо, которое настраивает IP камеру и которое предоставляет пользователям доступ к камере, "Потребитель" относится к лицу, которое имеет ограниченный доступ к IP камере, напр. Право входа в главную страницу и страницу настроек камеры.

Настройки изображения и фокуса:

Для получения чистого изображения, если необходимо, настройте увеличение и фокус объектива. Для регулировки правильного угла зрения и фокуса можете использовать BNC выход камеры. Для этого подключите монитор системы PAL к выходу BNC.

7. Введение в блок просмотра (обозреватель)

На изображении ниже показана главная страница окна блока просмотра IP камеры.



С левой стороны существуют четыре или пять табов (Система, Видео, Камера, PTZ для модели GCI-H0503B с RS-485 интерфейсом и Выход) и один таб на правой стороне (Языки).

Настройки системы:

Администратор может установить имя хоста, системное время, пароль администратора, сетевые настройки и т.д. Дополнительные подробности описаны в разделе 9. Настройки системы:

Настройки видео:

На этой странице Администратор может устанавливать особое видео разрешение, режим видео сжатия, видео протокол, режим аудио передачи и т.п. Дополнительные подробности описаны в разделе 10.

Настройки видео.

Настройки камеры: Пользователи могут регулировать разные параметры камеры: Дополнительные подробности описаны в разделе 11. Настройки камеры.

Pan/Tilt:

Это меню доступно только в модели GCI-H0503B с RS-485 интерфейсом (см. Изображение ниже). Здесь пользователи могут регулировать разные PTZ параметры:

Выход:

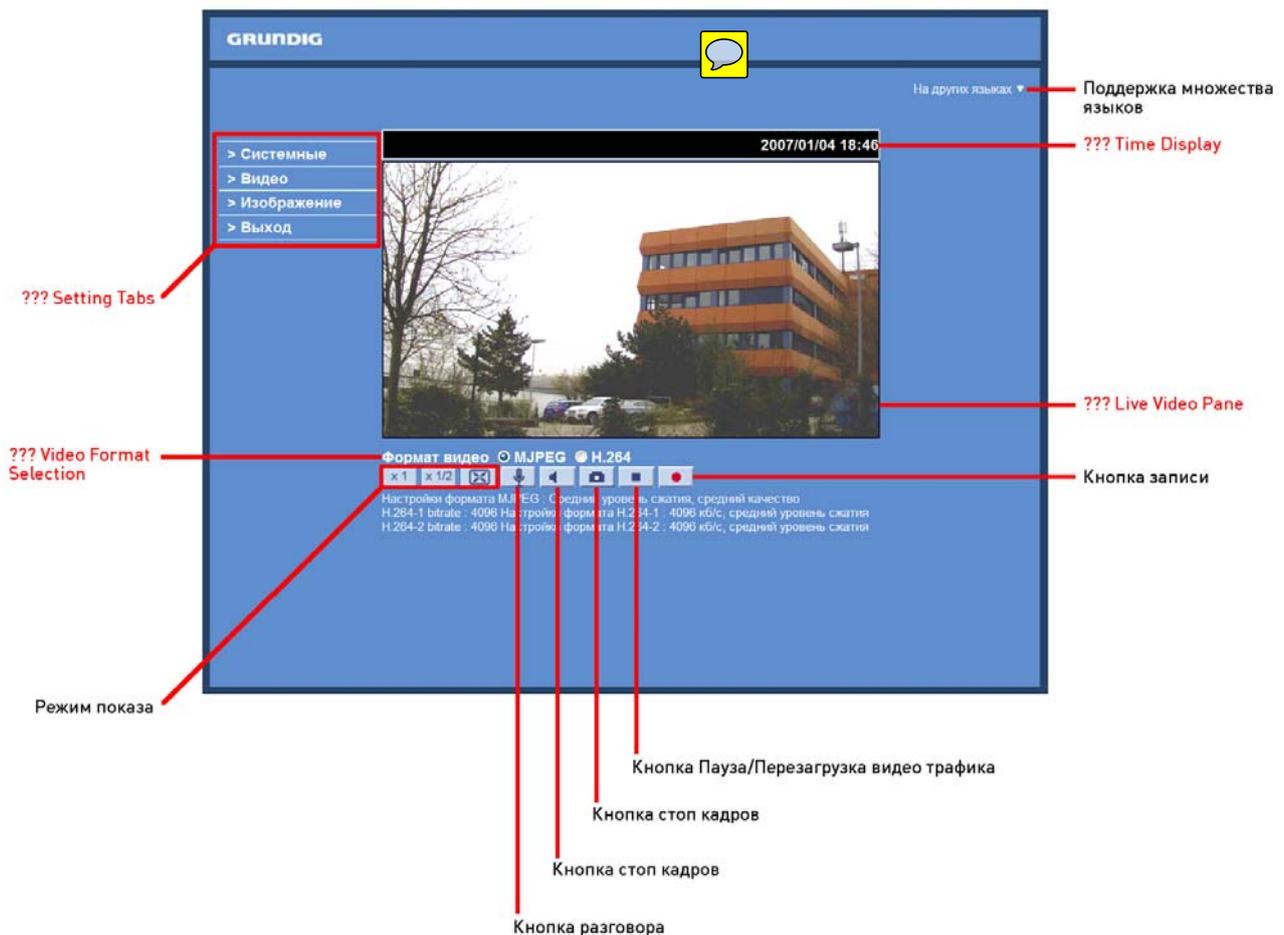
Нажмите этот таб для перезагрузки IP камеры с другим именем потребителя и паролем. Дополнительные подробности описаны в разделе 12. Выход.

Языки:

Выберите один из поддерживаемых языков (немецкий, английский, французский, итальянский, венгерский, венгерский и русский).

8. Просмотр

На главной странице есть несколько функциональных кнопок, описанных ниже.



Режим показа (регулировка размера экрана):

Размер показа изображения может быть настроен на 1/2 экрана или на полный экран.

Цифровое управление увеличения:

В режиме полного экрана пользователи могут осуществлять цифровой PTZ вращая колесиком мыши (для уменьшения/увеличения).

Кнопка разговора (вкл./выкл.):

Функция разговора дает возможность локальному сайту разговаривать с удаленным сайтом. Нажмите эту кнопку для включения или выключения функции. Справьтесь с разделом 9.2. Безопасность: Для дополнительной информации - Пользователь >> Добавить пользователя >> Говорить/Слушать. Эта функция работает только когда "Пользователь", получил эту привилегию от администратора. Отметьте, что необходимо дополнительное оборудование.

Кнопка стоп кадров (вкл./выкл.):

Нажмите кнопку динамика для выключения/включения аудио.

Кнопка стоп кадров:

После нажатия этой кнопки стоп кадры в формате JPEG будут сохранены автоматически в заданном месте. Местоположение по умолчанию для записи стоп кадров: C:\. Для дополнительной информации, относящейся к изменению места сохранения, справьтесь с разделом 9.13.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пользователям операционной системы Windows 7 на ПК следует придерживаться следующей процедуры для использования функции стоп кадра. Сначала надо войти в компьютер в качестве Администратора. Затем выберите меню Windows Start, нажмите правой клавишей ваш Интернет обозреватель и выберите во всплывающем окне "Run as Administrator". Затем вы можете войти в камеру как обычно (в качестве администратора или пользователя).

Кнопка Пауза/Перезагрузка видео трафика (пауза/перезагрузка):

Если вы нажмете на кнопку остановки, чтобы выключить видео трафик, видео реального времени будет изображено черным цветом. Нажмите на кнопку перезагрузки, чтобы снова видеть видео реального времени.

Кнопка записи (вкл./выкл.):

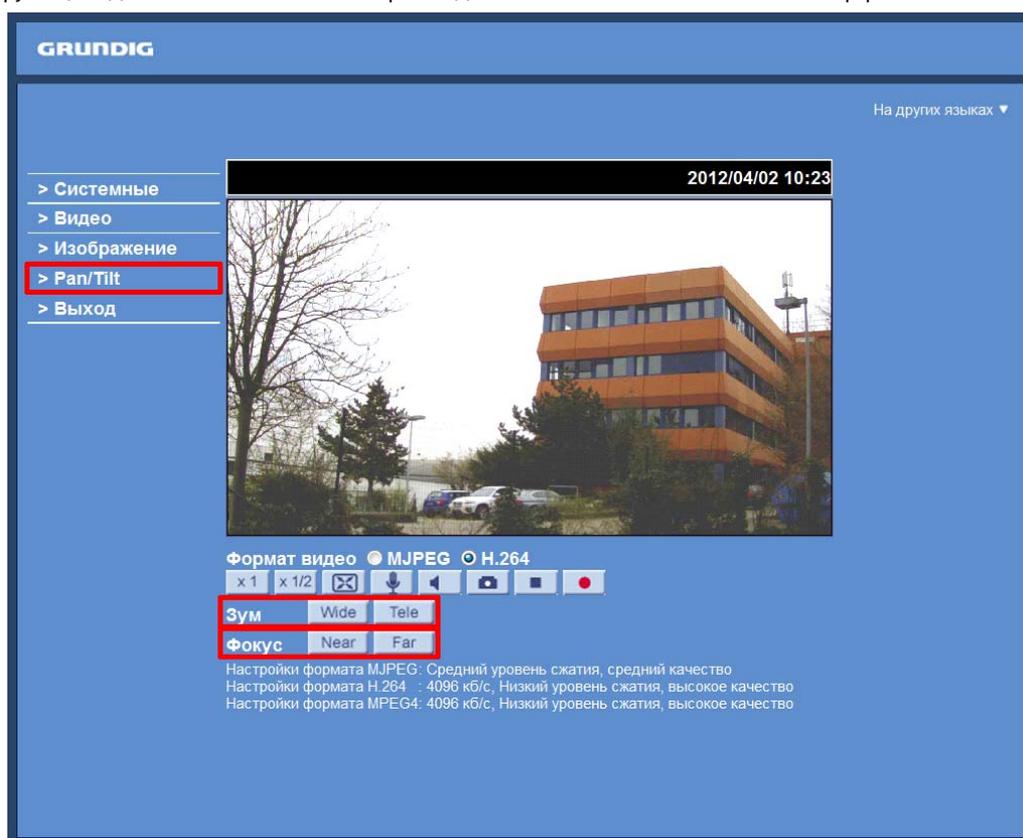
Когда нажмете эту кнопку, запись видео в реальном времени будет сохранена в месте, определенном на странице "Местоположение файла" (стоп кадров). По умолчанию местоположение для записи: C:/. Для дополнительной информации см. Раздел 9.13. Местоположение файла. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Пользователи, использующие операционную систему Windows 7 на своих ПК, которые хотят применить функцию "Запись", должны следовать процедуре в ПРИМЕЧАНИИ под разделом "Кнопка стоп кадра" в этой главе.

Поддержка множества языков:

Интерфейс окна блока показа поддерживает множество языков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Следующие функции не доступны для обозревателей Firefox, Chrome, Safari и Opera: Режим полного экрана, цифровое увеличение в реальном времени, аудио разговор/прослушивание, стоп кадр, воспроизведение и запись.

Следующие функции дополнительны к камере модели GCI-H0503B с RS-485 интерфейсом:



Pan/Tilt:

Здесь вы найдете настройки функции поворота/наклона.

Pan/Tilt контроль:

Пользователи могут применять контроль Pan/Tilt сначала передвинув курсор в панель видео реального времени и затем нажимая и держа левую клавишу, перемещать метку в любом направлении.

ПРИМЕЧАНИЕ: У вас будет доступ к контролю Pan/Tilt только после выбора "Вкл." в элементе управления Pan/Tilt > Pan/Tilt .

Оптическое/цифровое управление увеличения:

В режиме дисплея "Нормальный вид" пользователи могут увеличивать/уменьшать изображение, нажимая на строку регулировки увеличения и настраивая увеличение вручную или нажимая кнопки "Wide" / "Tele". В режиме полного экрана пользователи могут вращать колесико мыши для увеличения/уменьшения изображения. Когда камера достигнет предела своего оптического диапазона, она автоматически переключается на цифровое увеличение.

Регулировка увеличения:

Нажмите на кнопки wide/ tele для управления уменьшения/увеличения.

Регулировка фокуса:

Пользователи могут настраивать фокус вручную кнопками "near" и "far".

9. Система

На рисунке ниже показаны все категории таба “Система”. Каждая категория в левой колонке будет описана в следующих разделах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Конфигурационная страница “Система” доступна только для Администратора.

The screenshot shows the 'System Parameters' configuration page for a Grundig camera. The left sidebar contains a menu with categories: >Системные, Системные, Безопасность, Сеть, DDNS, Почта, FTP, HTTP, Дополнительно, Детектор движения, Tampering, Карта памяти, Запись, Кадр, Настройка диафрагмы, Журнал событий, Пользователи, Список настроек, Параметры по умолчанию, Программная версия, Обновление, Установки, and < назад. The main content area is titled 'Системные параметры' and includes the following fields: 'Имя' (MegaPixelCamera), 'Часовой пояс' (GMT+05:00 Екатеринбург, Пакистан), 'Летнее время' (unchecked), 'Синхронизация с временем ПК' (checked), 'Синхронизация с NTP сервером' (unchecked), and 'Интервал обновления' (Каждый час). A 'Сохранить' button is at the bottom.

9.1. Имя хоси установка систем времени

Нажмите первую категорию “Системы” в левой колонке, страница изображена ниже.

This screenshot is identical to the one above, showing the 'System Parameters' configuration page for a Grundig camera. The left sidebar contains a menu with categories: >Системные, Системные, Безопасность, Сеть, DDNS, Почта, FTP, HTTP, Дополнительно, Детектор движения, Tampering, Карта памяти, Запись, Кадр, Настройка диафрагмы, Журнал событий, Пользователи, Список настроек, Параметры по умолчанию, Программная версия, Обновление, Установки, and < назад. The main content area is titled 'Системные параметры' and includes the following fields: 'Имя' (MegaPixelCamera), 'Часовой пояс' (GMT+05:00 Екатеринбург, Пакистан), 'Летнее время' (unchecked), 'Синхронизация с временем ПК' (checked), 'Синхронизация с NTP сервером' (unchecked), and 'Интервал обновления' (Каждый час). A 'Сохранить' button is at the bottom.

Имя хоста:

Это имя для идентификации камеры (макс. 30 знаков). Если функция тревоги (см. Раздел 9.8 Приложение) активирована и настроена посылать сообщение о тревоге через Mail/FTP, введенное имя хоста будет показано в сообщении о тревоге.

Часовой пояс:

Выберите часовой пояс, в котором вы находитесь, из падающего меню.

Включение летнего времени:

Для включения летнего времени поставьте отметку на этот элемент и затем задайте смещение и длительность летнего времени. Формат смещения времени [чч:мм:сс] Если смещение времени один час, введите в поле "01:00:00".

Синхронизация со временем ПК:

После выбора этого элемента, показ даты и времени будет синхронизирован с ПК.

Вручную:

Администратор может установить дату, время и день недели вручную. Формат ввода должен отвечать формату, изображенному рядом с полем ввода.

Синхронизация с NTP сервером:

Network Time Protocol (NTP) - альтернативный способ синхронизации часов вашей камеры с NTP сервером. В поле ввода задайте сервер, с которым вы хотите синхронизировать камеру. Затем из падающего меню выберите интервал обновления. Для дополнительной информации, относящейся к NTP, см. Сайт: www.ntp.org. ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите <Сохранить> для подтверждения новой установки.

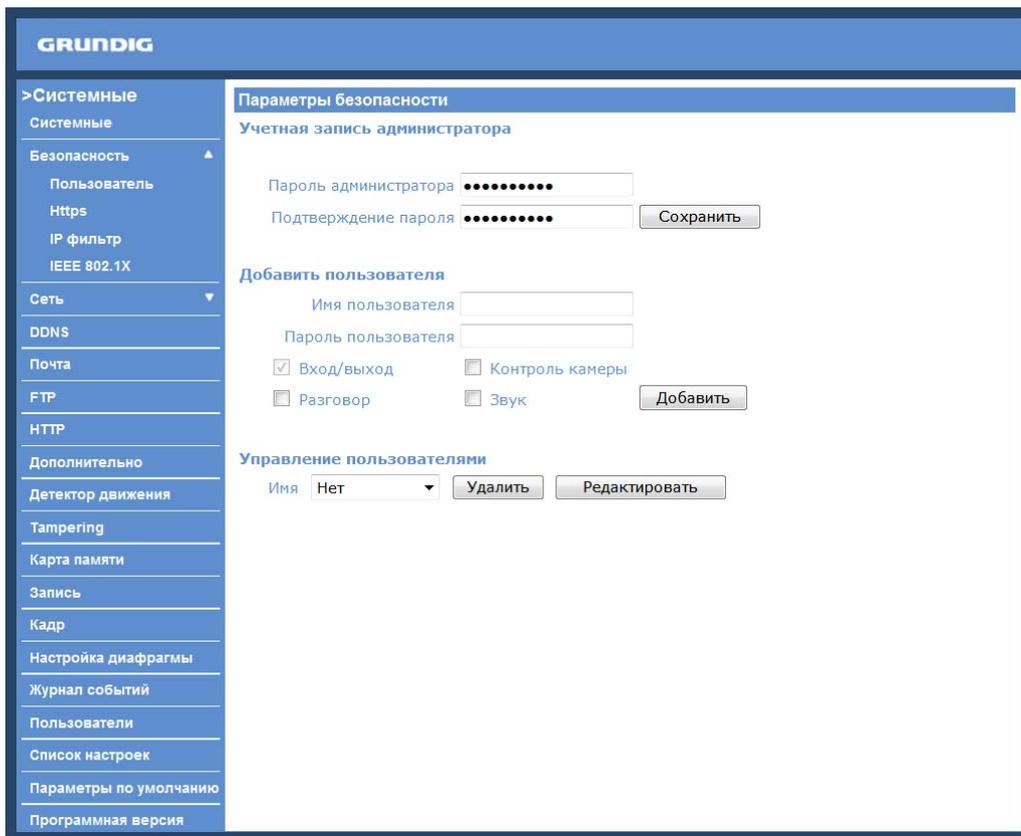
9.2. Безопасность

Когда нажмете категорию <Безопасность>, появится падающее меню с несколькими элементами, включающими <Пользователь>, <HTTPS>, <IP фильтр> и <IEEE 802.1X>.

ПРИМЕЧАНИЕ: У камеры модели GCI-H0503B в меню "Безопасность" нет элементов подменю, а только настройки установки пароля.

<Пользователь>:

Когда нажмете элемент <Пользователь> в категории <Безопасность>, будет показана страница <Пользователь>, как изображено на иллюстрации ниже.



Пароль Администратора Замените:

Пароль Администратора, введя новый пароль в оба текстовых поля. Введенные буквы/числа в целях безопасности будут изображены как точки. После нажатия <Сохранить> веб обозреватель запросит новый пароль у Администратора для разрешения доступа. Максимальная длина пароля - 14 символов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Допустимы следующие символы: A-Z, a-z, 0-9, !#\$%&'-.@^_~.

Добавление пользователя: Чтобы добавить нового пользователя, введите новое имя пользователя и пароль и нажмите <Добавить>. Имя пользователя может включать до 16 символов, а пароль - до 14 символов. Новый пользователь будет показан в списке имен пользователей. Можно установить до 20 учетных записей пользователей. Каждому из них потребитель может присвоить привилегии "Контроль камеры", "Говорить" и "Слушать".

- Вход/Выход:

Этот элемент поддерживает основные функции, которые дают возможность пользователям просматривать видео при доступе к камере.

- Контроль камеры:

Этот элемент позволяет данному пользователю менять параметры камеры на странице Camera Setting.

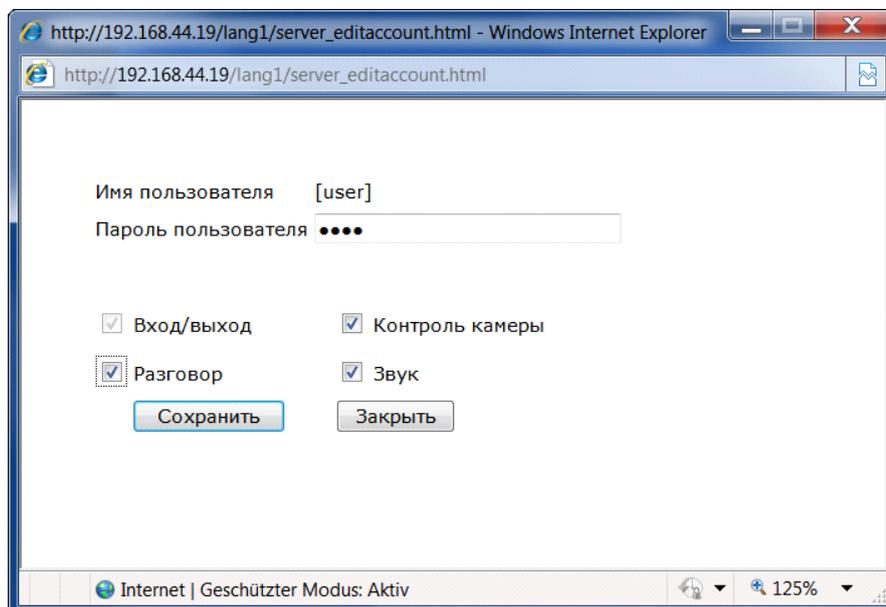
- Говорить/Слушать:

Функции Говорить и Слушать дают возможность данному пользователю локального сайта (сайта ПК) общаться, например, с администратором удаленного сайта.

Управление пользователя:

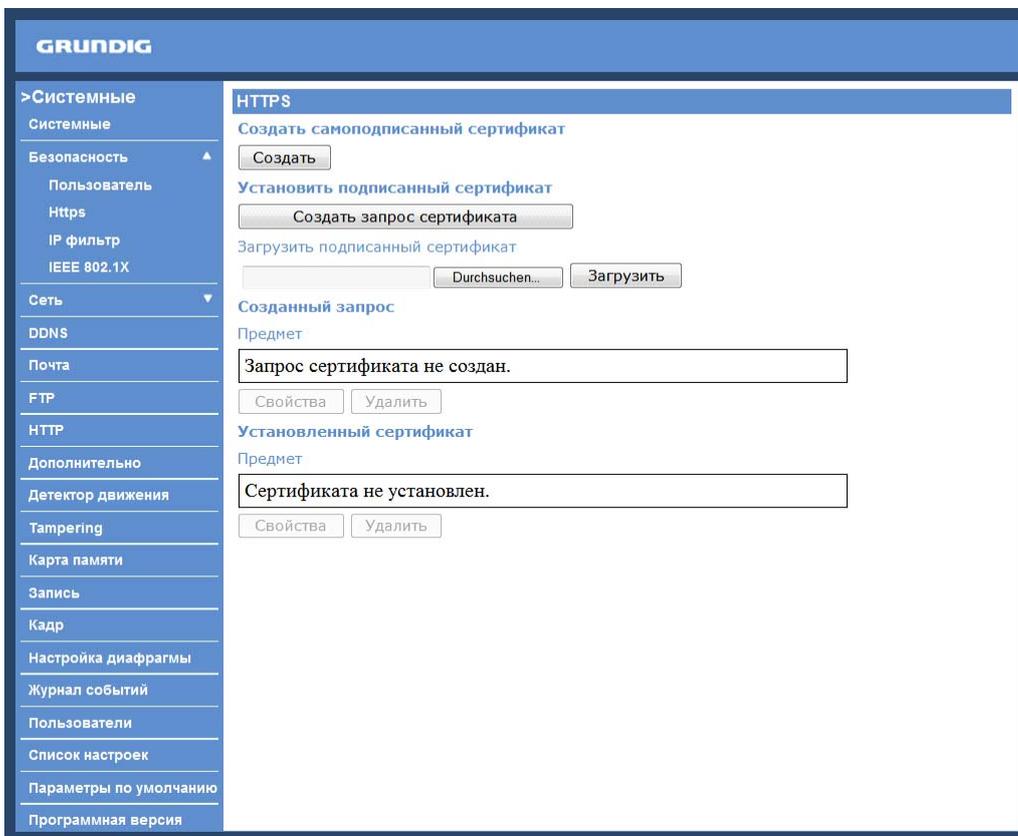
Для удаления пользователя откройте список пользователей, и выберите имя пользователя, которого хотите удалить. Затем нажмите <Удалить>. Для редактирования данных пользователя откройте список пользователей, и выберите имя пользователя. Нажмите <Редактировать> для редактирования пароля и привилегий пользователя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо ввести пароль пользователя и выбрать функции, которые будут для него доступны. Когда закончите, нажмите <Сохранить> для изменения данных в учетной записи.



<HTTPS> :

<HTTPS> обеспечивает безопасную связь между IP камерой и веб обозревателем, используя <Secure Socket Layer (SSL)> или <Transport Layer Security (TLS)>, которые не дают возможность другим отслеживать настройки камеры или имя пользователя/пароль. Для использования <HTTPS> необходимо оформить само-назначенный сертификат или сертификат, подписанный Удостоверяющим центром. После нажатия таба <HTTPS>, будет показана страница настроек HTTPS, как изображено на иллюстрации ниже.

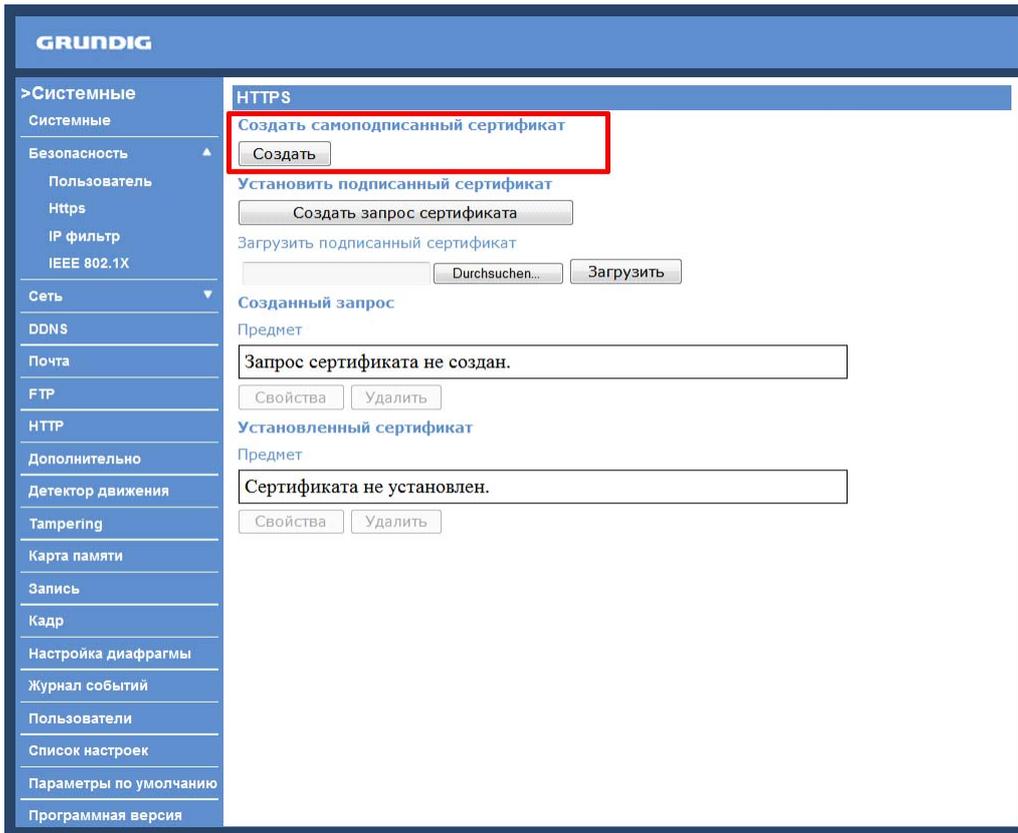


ПРИМЕЧАНИЕ: Функция <HTTPS> не доступна для GCI-H0503B.

Чтобы использовать HTTPS на IP камере, следует установить HTTPS сертификат. HTTPS сертификат можно получить или оформлением и отправлением запроса на сертификат в Удостоверяющий центр, или оформлением само-назначенного HTTPS сертификата, как описано ниже.

Создание само-назначенного сертификата:

До получения изданного Удостоверяющим центром сертификата пользователи могут сначала создать и установить само-назначенный сертификат.

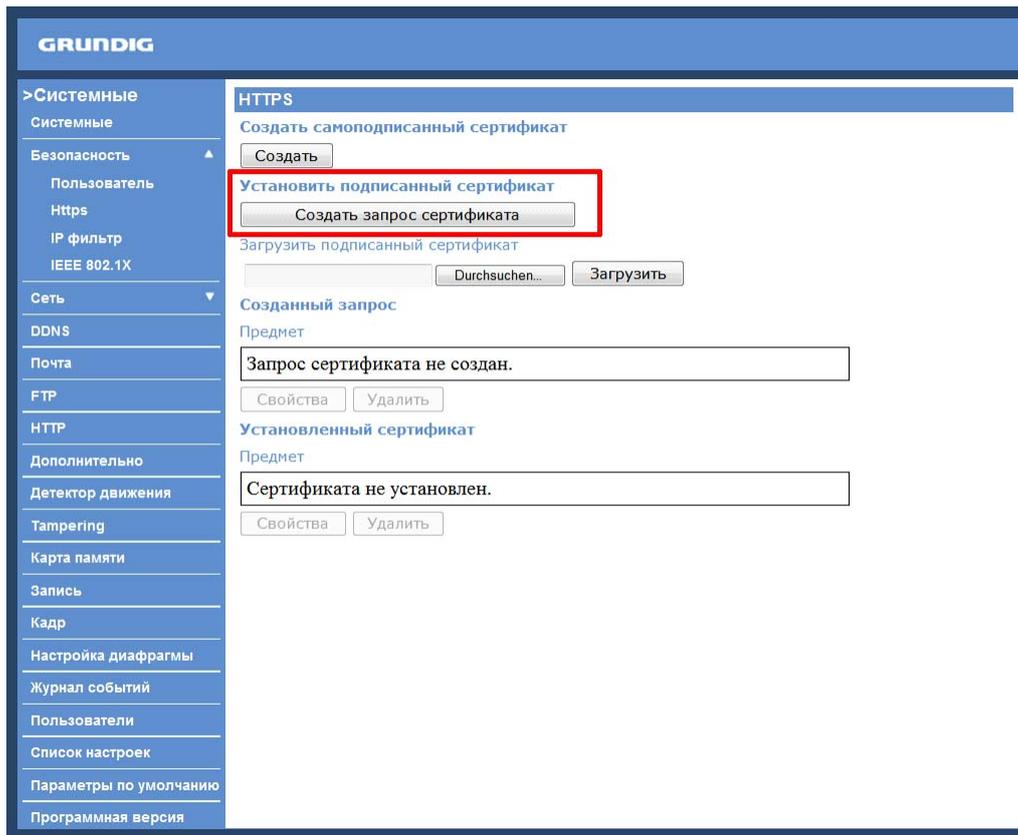


Нажмите кнопку <Создать> под "Создать само-назначенный сертификат" и предоставьте требуемую информацию, чтобы установить само-назначенный сертификат для IP камеры. Для дополнительной информации справьтесь с последней частью этого раздела: "Provide the Certificate Information"

ПРИМЕЧАНИЕ: Само-назначенный сертификат не обеспечивает того высокого уровня безопасности, которое обеспечивает сертификат, изданный Удостоверяющим центром.

Установка подписанного сертификата:

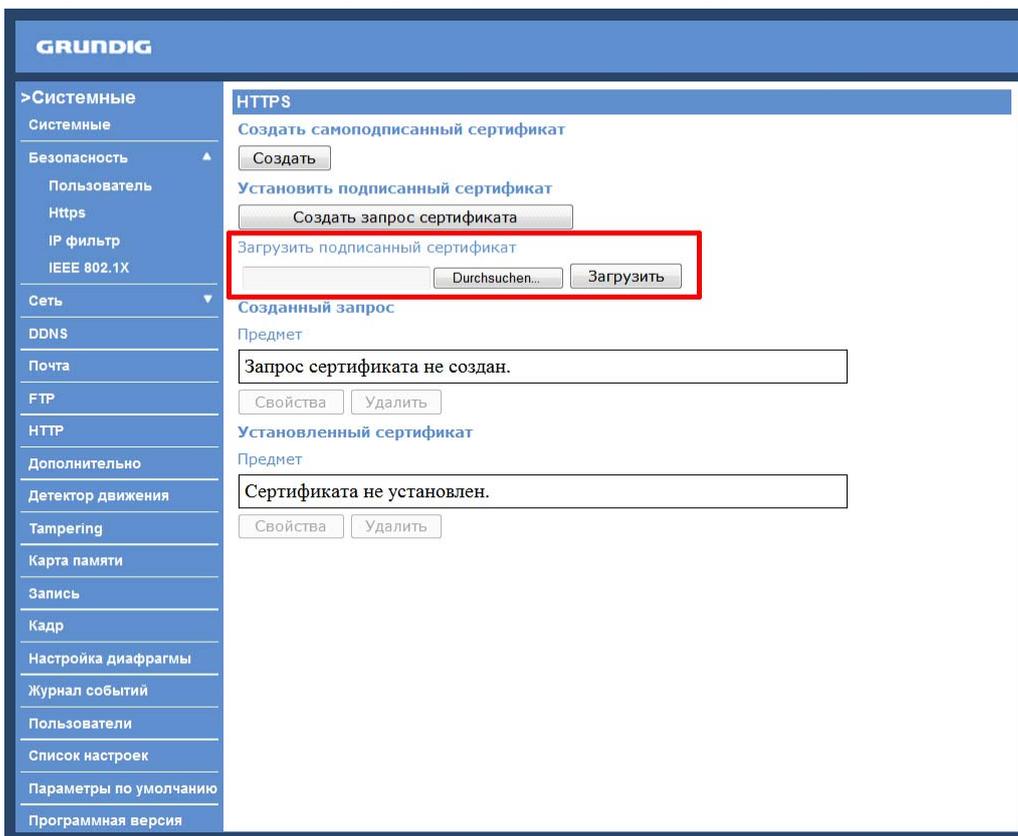
Нажмите на кнопку "Создать запрос сертификата", чтобы создать и отправить запрос на сертификат для получения сертификата, подписанного Удостоверяющим центром.



Предоставьте требуемую информацию в диалоге Создать. Для дополнительной информации справьтесь с разделом "Provide the Certificate Information".

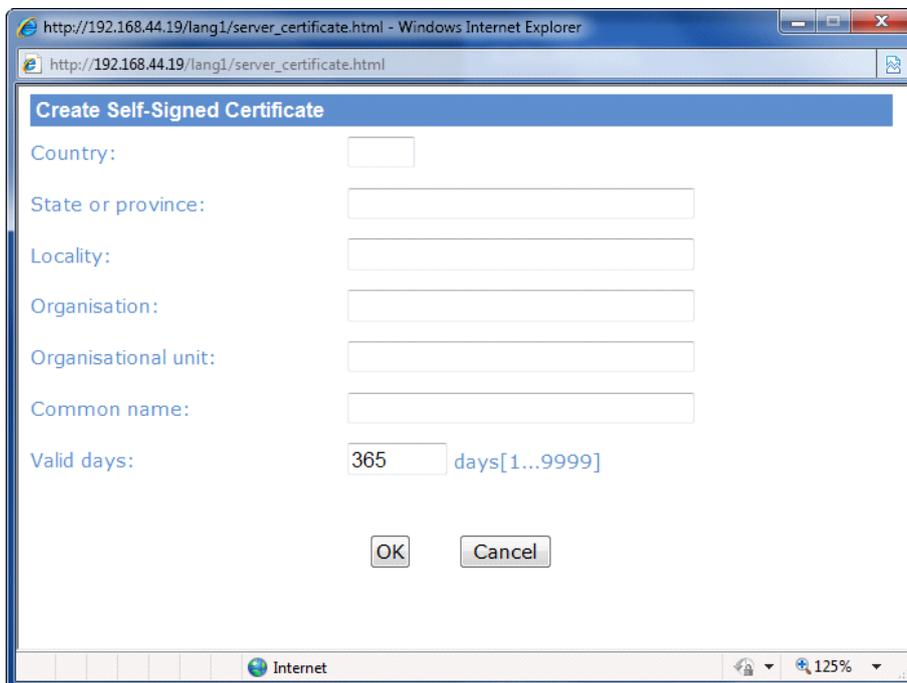
Когда запрос готов, тема Созданного запроса будет показана в соответствующем поле. Нажмите "Свойства" под полем Содержание, скопируйте запрос в формате почты повышенной секретности (PEM) и пошлите его в выбранный вами Удостоверяющий центр.

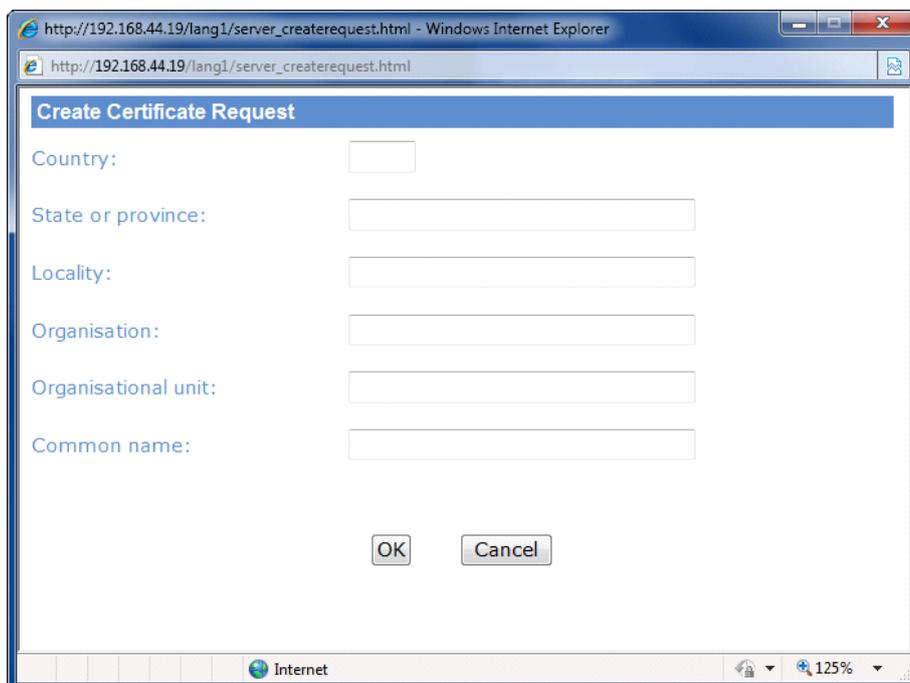
Когда получите обратно подписанный сертификат, установите его, загрузив подписанный сертификат.



Предоставление информации для сертификата:

Чтобы создать собственноручно подписанный HTTPS сертификат или запрос на сертификат в Удостоверяющий центр, введите требуемую информацию:





- Страна:

Введите код из двух букв для идентификации страны, где сертификат будет издан. Например "GB" для Великобритании.

- Штат или Провинция:

Введите местный административный регион.

- Местонахождение:

Введите другую географическую информацию.

- Организация:

Введите имя организации, которой принадлежит имя, установленное в элементе "Общее имя".

- Организационная единица:

Введите имя организационной единицы, которой принадлежит имя, установленное в элементе "Общее имя".

- Общее имя:

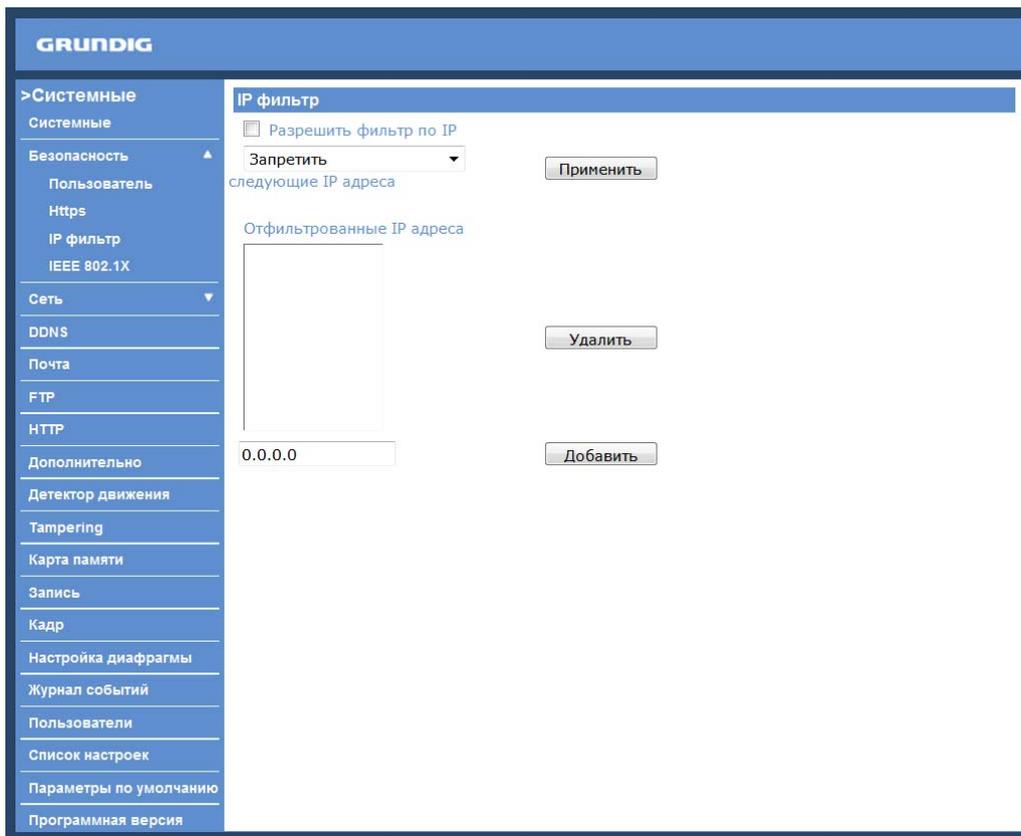
Указывает на имя лица или другого объекта, которое идентифицировано в сертификате (часто используется для идентификации сайта).

- Доступные дни (только для само-назначенных сертификатов):

Введите период в днях (1~9999), чтобы указать срок действия сертификата. После завершения нажмите "OK" для сохранения информации сертификата.

<IP фильтр> :

При использовании IP фильтра доступ к IP камере будет ограничен запретом/разрешением заданных IP адресов.



ПРИМЕЧАНИЕ: Функция <IP фильтр> не доступна для GCI-H0503B.

Основное:

- Включение IP фильтра:

Поставьте отметку, чтобы включить функцию IP фильтра. При включении доступ к IP камере будет разрешен/запрещен для заданного списка IP адресов (IPv4).

Выберите "Позволить" или "Отказать" из падающего списка и нажмите кнопку <Применить>, чтобы определить поведение IP фильтра.

- Добавление/Удаление IP адреса:

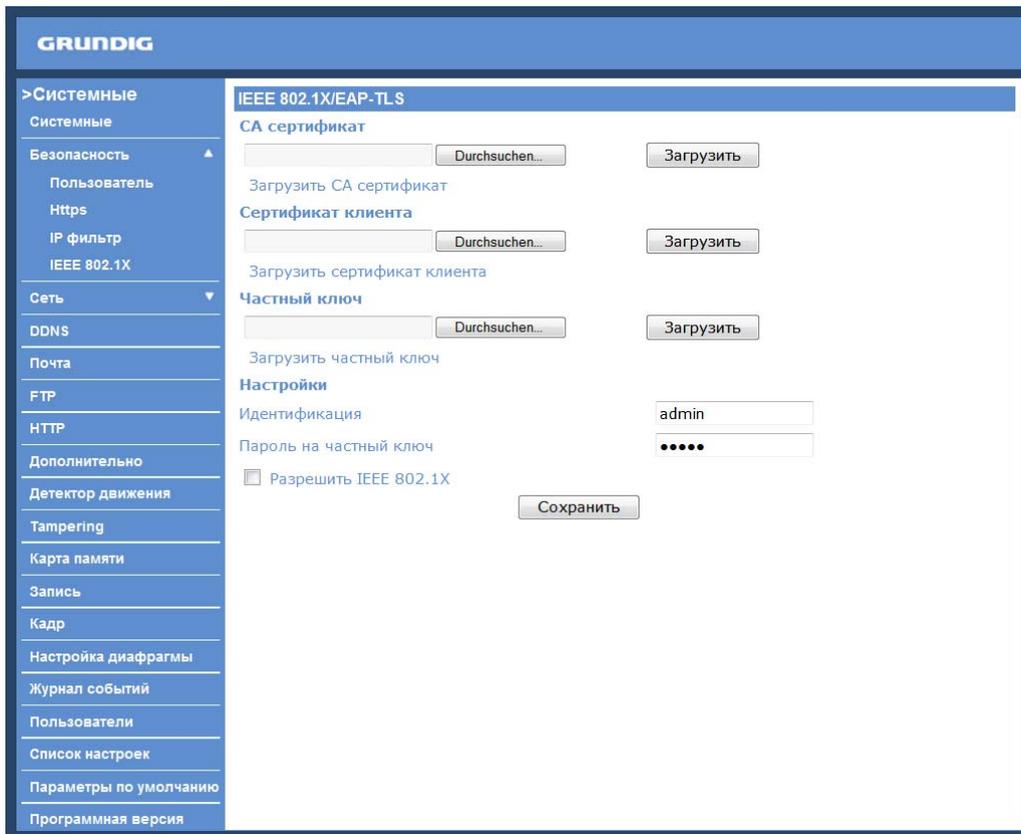
Введите IP адрес и нажмите кнопку <Добавить>, чтобы добавить новый фильтрованный адрес.

Окно со списком Фильтрованных IP адресов показывает существующие сконфигурированные IP адреса. Можно задать до 256 IP адресов.

Для удаления IP адреса из списка, выберите IP и затем нажмите кнопку <Удалить>.

<IEEE 802.1X> :

IP камера может получить доступ в сеть, защищенную 802.1X/EAPOL (Extensible Authentication Protocol over LAN). Чтобы осуществить это, пользователям следует обратиться к администратору сети для получения сертификатов, ID пользователей и пароли.



ПРИМЕЧАНИЕ: Функция <IEEE 802.1X> не доступна для GCI-H0503B.

Сертификат:

Удостоверяющего центра Сертификат Удостоверяющего центра издается Удостоверяющим центром с целью проверки. Загрузите сертификат для проверки идентификации сервера.

Сертификат клиента/Личный ключ:

Загрузите сертификат клиента и личный ключ для аутентификации IP камеры.

Настройки:

- Идентификация:

Введите идентификацию пользователя, связанную с сертификатом. Можно использовать до 16 символов.

- Личный пароль ключа:

Введите пароль (макс. 16 символов) для вашей идентификации пользователя.

Включение IEEE 802.1X:

Поставьте отметку, чтобы включить IEEE 802.1X.

Нажмите "Сохранить", чтобы сохранить настройки IEEE 802.1X/EAP—TLS.

9.3. Сеть

Нажмите категорию: <Сеть>, где падающее меню содержит элементы, включающие <Базовый>, <QoS>, <SNMP> и <UPnP>.

The screenshot shows the Grundig web interface for network settings. The left sidebar has a menu with 'Сеть' expanded, showing sub-items: 'Основной', 'QoS', 'SNMP', and 'UPnP'. The main content area is titled 'Параметры сети' and contains three sections:

- Основные настройки:** Radio buttons for 'Получить IP адрес автоматически' (selected) and 'Использовать установленный IP адрес'. Fields for IP address (192.168.1.1), subnet mask (255.255.255.0), primary gateway (0.0.0.0), and two DNS servers (0.0.0.0). A 'Разрешить PPPoE' section with 'Имя' and 'Сохранить' fields and a 'Сохранить' button.
- Дополнительные настройки:** Fields for HTTP port (80), RTSP port (554), HTTP port for MJPEG (8008), and HTTPS port (443), with a 'Сохранить' button.
- IPv6 Address Configuration:** A checkbox for 'Enable IPv6' and an 'Address' field with a 'Сохранить' button.

У камеры модели GCI-H0503B в меню "Сеть" нет элементов подменю, а только некоторые сетевые настройки (см. иллюстрацию ниже).

The screenshot shows the Grundig web interface for network settings for camera model GCI-H0503B. The left sidebar has a menu with 'Сеть' expanded, showing sub-items: 'Основной', 'QoS', 'SNMP', and 'UPnP'. The main content area is titled 'Параметры сети' and contains three sections:

- Основные настройки:** Radio buttons for 'Получить IP адрес автоматически' (selected) and 'Использовать установленный IP адрес'. Fields for IP address (192.168.44.248), subnet mask (255.255.255.0), primary gateway (192.168.44.1), and two DNS servers (0.0.0.0). A 'Разрешить PPPoE' section with 'Имя' and 'Сохранить' fields and a 'Сохранить' button.
- Дополнительные настройки:** Fields for HTTP port (80), RTSP port (554), HTTP port for MJPEG (8008), and HTTPS port (443), with a 'Сохранить' button.
- IPv6 Address Configuration:** A checkbox for 'Enable IPv6' and an 'Address' field with a 'Сохранить' button.

<Базовый>:

Пользователи могут выбрать между подключением IP камеры через фиксированный или динамический (DHCP) IP адрес. IP камера также обеспечивает поддержку PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet) для пользователей, которые связаны с сетью через PPPoE.

GRUNDIG

>Системные

Системные

Безопасность

Сеть

Основной

Qos

SNMP

UPnP

DDNS

Почта

FTP

HTTP

Дополнительно

Детектор движения

Tampering

Карта памяти

Запись

Кадр

Настройка диафрагмы

Журнал событий

Пользователи

Список настроек

Параметры по умолчанию

Программная версия

Параметры сети

Основные настройки

Получить IP адрес автоматически

Использовать установленный IP адрес

IP адрес: 192.168.1.1

Маска подсети: 255.255.255.0

Основной шлюз: 0.0.0.0

DNS сервер 1: 0.0.0.0

DNS сервер 2: 0.0.0.0

Разрешить PPPoE

Имя:

Сохранить:

Сохранить

Дополнительные настройки

HTTP порт: 80

RTSP порт: 554

HTTP порт для MJPEG: 8008

HTTPS порт: 443

Сохранить

IPv6 Address Configuration

Enable IPv6

Address:

Сохранить

Автоматическое получение IP адреса (DHCP):

Настройка по умолчанию камеры: "Использовать установленный IP адрес". Справьтесь с предыдущим разделом 6. Доступ к камере для входа через IP адрес по умолчанию.

Если выбрано "Получить IP адрес автоматически", после перезагрузки IP камеры потребители могут найти IP адрес, пользуясь программой установки "GRUNDIG Finder.exe", которая находится на CD из поставленного комплекта.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функцией DHCP можно пользоваться, только если в вашей сети есть DHCP сервер.

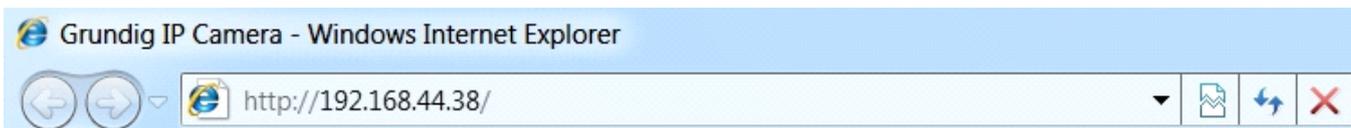
ПРИМЕЧАНИЕ: Запишите MAC адрес IP камеры, который можно найти на этикетке камеры и используйте его для будущей идентификации.

Использование установленного IP адреса:

Для установки статического IP адреса выберите "Использовать установленный IP адрес", переместите курсор на бланк IP адреса (как изображено ниже) и введите новый IP адрес, напр. 192.168.44.230, затем выберите Основной шлюз и введите соответствующее значение, напр. 192.168.44.1. Нажмите <Сохранить> для подтверждения новой установки.

The screenshot shows the Grundig web interface for network configuration. The left sidebar contains a menu with options like 'Системные', 'Безопасность', 'Сеть', 'DDNS', 'Почта', 'FTP', 'HTTP', 'Дополнительно', 'Детектор движения', 'Tampering', 'Карта памяти', 'Запись', 'Кадр', 'Настройка диафрагмы', 'Журнал событий', 'Пользователи', 'Список настроек', 'Параметры по умолчанию', and 'Программная версия'. The main content area is titled 'Параметры сети' and 'Основные настройки'. It has two radio buttons: 'Получить IP адрес автоматически' (selected) and 'Использовать установленный IP адрес'. Below are input fields for 'IP адрес' (192.168.44.230), 'Маска подсети' (255.255.255.0), 'Основной шлюз' (192.168.44.1), 'DNS сервер 1' (0.0.0.0), and 'DNS сервер 2' (0.0.0.0). There is also a section for 'Разрешить PPPoE' with fields for 'Имя' and 'Сохранить'. Below that is 'Дополнительные настройки' with fields for 'HTTP порт' (80), 'RTSP порт' (554), 'HTTP порт для MJPEG' (8008), and 'HTTPS порт' (443). At the bottom is 'IPv6 Address Configuration' with a checkbox for 'Enable IPv6' and an 'Address' field. The 'Сохранить' button is highlighted with a red box.

При использовании статического IP адреса для входа в IP камеру, потребители могут получить доступ или через программное обеспечение "GRUNDIG Finder" (см. 6 Доступ к камере) или введя IP адрес в адресную строку и нажав "Enter".



- IP адрес:

Он необходим для идентификации в сети.

- Маска подсети:

Она используется, чтобы определить, находится ли направление в той же самой подсети. Значение по умолчанию - "255.255.255.0".

- Основной шлюз:

Этот шлюз используется для пересылки кадров по направлению к другим подсетям. При неправильной установке шлюза будет невозможна передача по направлению к другим подсетям.

- Первичная DNS:

Первичная DNS является первичным сервером имен доменов, которые переводят имена хостов в IP адреса.

- Вторичная DNS:

Вторичная DNS является вторичным сервером имен доменов, который создает резервную копию первичной DNS.

Использование PPPoE:

Пользователям PPPoE следует ввести PPPoE имя пользователя и пароль в соответствующие поля и нажать кнопку "Сохранить" для завершения настроек.

Расширенные настройки:

- Web сервер порт:

Порт сервера по умолчанию - 80. При изменении порта следует проинформировать всех пользователей, чтобы обеспечить успешную связь. Например, если Администратор изменит HTTP порт IP камеры у которой IP адрес "192.168.0.100" с 80 на 8080, пользователям следует вводить в веб обозреватель "http://192.168.0.100:8080" вместо "http://192.168.0.100".

- RTSP порт: Настройка по умолчанию RTSP порта - 554, диапазон настроек от 1024 до 65535.

- HTTP порт для MJPEG:

Настройка по умолчанию HTTP порта для MJPEG - 8008, диапазон настроек от 1024 до 65535.

- HTTPS порт:

Настройка по умолчанию HTTPS порта - 443, диапазон настроек от 1024 до 65535.

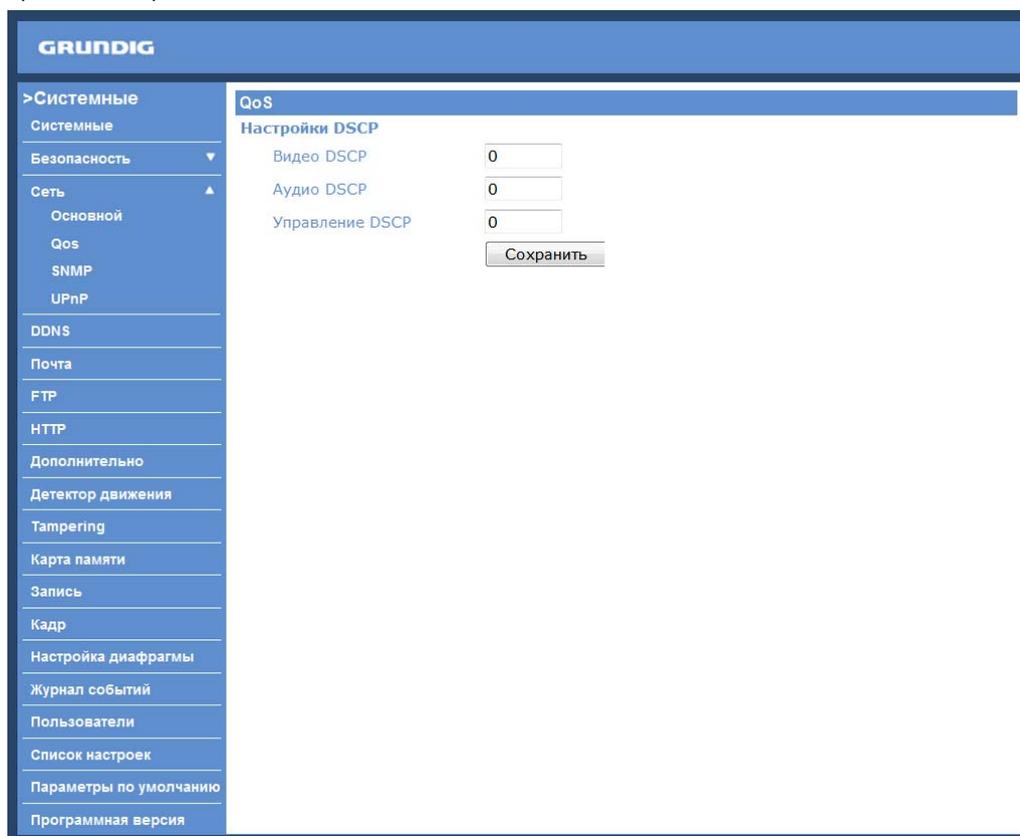
ПРИМЕЧАНИЕ: Имейте ввиду, что следует назначить разный номер порта для каждого сервиса, упомянутого выше.

Конфигурация Pv6 адреса:

При поддержке IPv6 пользователи могут использовать соответствующий IPv6 адрес для просмотра данных. Включите IPv6, поставив отметку и нажмите "Сохранить" для завершения настроек

<QoS> (Качество обслуживания):

QoS дает возможность разделять уровни сервиса для разных видов пакетов трафика, что обеспечивает доставку приоритетного обслуживания, особенно при перегрузке сети. При использовании модели приоритизированных служб (DiffServ), потоки трафика классифицируются и обозначаются значениями DSCP (Кодовые пункты DiffServ) и таким образом получают соответствующее обслуживание при пересылке от маршрутизаторов, поддерживающих DiffServ.



ПРИМЕЧАНИЕ: Функция <QoS> не доступна для GCI-H0503B.

Установки DSCP:

Диапазон значений для DSCP от 0 до 63. Значение по умолчанию для DSCP - 0, что обозначает выключенный DSCP.

IP использует следующие QoS классы: Видео, аудио и управление.

- Видео DSCP:

Этот класс состоит из приложений типа HTTP для MJPEG, RTP/RTSP и RTSP/HTTP.

- Аудио DSCP:

Эти настройки доступны только для IP камер, поддерживающих аудио.

- Управление DSCP:

Этот класс состоит из трафика HTTP: Просмотр веб-страниц.

Нажмите кнопку "Сохранить" для завершения настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ: При включении этой функции, убедитесь, что переключатели/маршрутизаторы сети поддерживают QoS.

<SNMP> (Простой протокол сетевого управления):

При поддержке Простого протокола сетевого управления (SNMP) можно наблюдать и дистанционно управлять IP камерой через управление сети.

The screenshot shows the Grundig web interface for configuring SNMP. The main content area is titled "Настройки SNMP" and is divided into two sections: "SNMP v1/v2" and "Захват SNMP v1/v2".

- SNMP v1/v2:**
 - There are two checkboxes: "Разрешить SNMP v1" and "Разрешить SNMP v2", both of which are currently unchecked.
 - Below these are two input fields: "Чтение группы" (Read community) with the value "public" and "Запись группы" (Write community) with the value "private".
- Захват SNMP v1/v2:**
 - There is a checkbox "Разрешить захват" (Allow capture) which is unchecked.
 - Below it is an input field for "Адрес захвата" (Capture address) which is empty.
 - Another input field for "Группа для захвата" (Capture community) has the value "public".
 - There is a checkbox "Опции захвата" (Capture options) which is unchecked.
 - At the bottom of this section is a checkbox "Горячий запуск" (Hot start) which is unchecked.

A "Сохранить" (Save) button is located at the bottom of the configuration area. The left sidebar shows a menu with "SNMP" selected.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция <SNMP> не доступна для GCI-H0503B.

SNMP v1/v2:

- Активирование SNMP:

Выберите версию SNMP, поставив соответствующую отметку.

- Считать группу:

Определяет группу, у которой есть только доступ с правом чтения ко всем поддерживаемым объектам SNMP. Значение по умолчанию - "public".

- Ввести группу:

Определяет имя группы, у которой есть доступ с правом чтения/записи ко всем поддерживаемым объектам SNMP (за исключением объектов только для чтения). Значение по умолчанию - "private".

Прерывание для SNMP v1/v2:

Прерывания используются IP камерой для отправки сообщений управляющей системе, относящихся к важным событиям или изменению статуса.

- Активировать прерывание:

Поставьте отметку для активирования прерывания при сообщениях.

- Адрес Прерывания:

Введите IP адрес управляющего сервера.

- Прервать группу:

Введите группу для отправки сообщений при прерывании к управляющей системе.

Свойства прерывания:

- Мягкая загрузка:

Мягкая загрузка SNMP прерывания обозначает, что SNMP устройство, напр. IP камера, осуществляет перезагрузку программного обеспечения.

Нажмите кнопку "Сохранить" для завершения настроек.

<UPnP>:

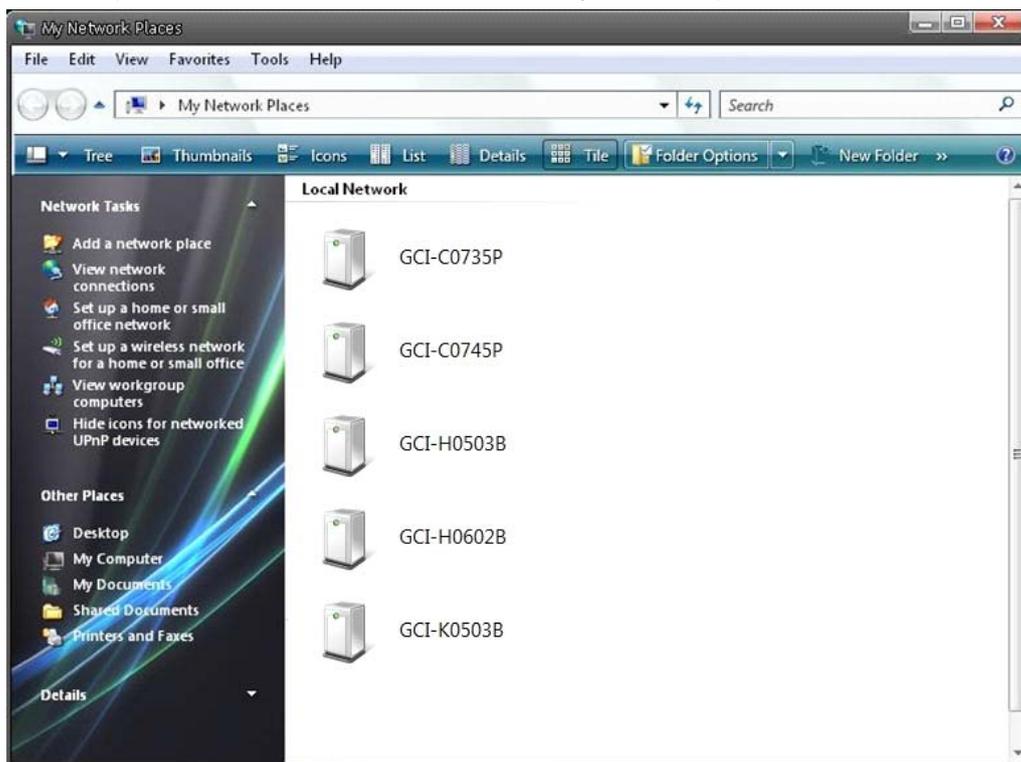
The screenshot shows the Grundig web interface for configuring UPnP. The left sidebar contains a menu with options like 'Системные', 'Безопасность', 'Сеть', 'Основной', 'Qos', 'SNMP', 'UPnP', 'DDNS', 'Почта', 'FTP', 'HTTP', 'Дополнительно', 'Детектор движения', 'Tampering', 'Карта памяти', 'Запись', 'Кадр', 'Настройка диафрагмы', 'Журнал событий', 'Пользователи', 'Список настроек', 'Параметры по умолчанию', and 'Программная версия'. The main content area is titled 'UPnP' and 'Параметры UPnP'. It features two checkboxes: 'Разрешить UPnP' (checked) and 'Разрешить UPnP переадресацию' (unchecked). Below these is a text input field labeled 'Имя устройства' with the value 'GCI-K0503B' and a 'Сохранить' button.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция "UPnP" доступна также для камеры модели GCI-H0503B (в нижней части страницы "Сеть").

Установка UPnP:

- Активировать UPnP:

При активировании UPnP, когда IP камера представлена в локальной сети, иконка подключенных IP камер будет изображена в My Network Places, чтобы обеспечить прямой доступ, как показано ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для включения этой функции убедитесь, что компонент UPnP установлен на вашем компьютере. Справьтесь с разделом 17. Установка компонентов UPnP при процедуре установки.

- Активировать UPnP переадресацию Портов:

Когда порт передачи UPnP активирован, IP камера может автоматически открыть порт веб сервера на маршрутизаторе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для включения этой функции, убедитесь, что ваш маршрутизатор поддерживает UPnP и он активирован.

- Дружественное имя:

Установите имя для идентификации IP камеры.

9.4. DDNS

Система динамических имен доменов (DDNS) дает возможность постоянной синхронизации имени хоста с динамическим IP адресом. Иными словами, она разрешает использование динамического IP адреса в сочетании со статическим именем домена, чтобы обеспечить дополнительные связи с использованием этого имени.

The screenshot shows the Grundig web interface for DDNS configuration. On the left is a sidebar menu with options: >Системные, Системные, Безопасность, Сеть, DDNS (selected), Почта, FTP, HTTP, Дополнительно, Детектор движения, Tampering, Карта памяти, Запись, Кадр, Настройка диафрагмы, Журнал событий, Пользователи, Список настроек, Параметры по умолчанию, Программная версия, Обновление, Установки, < назад. The main content area is titled 'Параметры DDNS' and contains the following elements: a sub-header 'DDNS служба' with a note 'Для использования DDNS службы, Вам необходимо зарегистрироваться на сервере DDNS и получить аккаунт.', a checkbox 'Разрешить DDNS', a dropdown menu 'Поставщик DDNS' with 'DynDNS.org(динамически)' selected, and three text input fields for 'DDNS имя', 'Имя пользователя /почтовый адрес', and 'Пароль /ключ'. A 'Сохранить' button is located at the bottom of the form.

Активировать DDNS:

Поставьте отметку на элементе, чтобы активировать DDNS.

Поставщик DDNS:

Выберите из списка один хост DDNS.

Хост имя:

Введите зарегистрированное имя домена в поле.

Имя Пользователя/E-mail:

Введите имя пользователя и E-mail, требуемые поставщиком DDNS для аутентификации.

Пароль/Ключ:

Введите пароль или ключ, требуемые поставщиком DDNS для аутентификации.

9.5. Почта

При детекции движения Администратор может послать E-mail через протокол простой электронной передачи (SMTP). SMTP - протокол для посылки E-mail сообщений от сервера к серверу. SMTP относительно простой, основанный на тексте протокол, в котором определены один или более получателей, которым отправляется текст сообщения. Страница конфигурации изображена ниже:

The screenshot shows the Grundig web interface for configuring email settings. On the left is a navigation menu with options like 'Системные', 'Безопасность', 'Сеть', 'DDNS', 'Почта', 'FTP', 'HTTP', 'Дополнительно', 'Детектор движения', 'Tampering', 'Карта памяти', 'Запись', 'Кадр', 'Настройка диафрагмы', 'Журнал событий', 'Пользователи', 'Список настроек', 'Параметры по умолчанию', 'Программная версия', 'Обновление', 'Установки', and '< назад'. The main content area is titled 'Настройка почты' and 'Параметры SMTP сервера'. It lists configuration fields for two SMTP servers. For SMTP server 1, the fields are: SMTP сервер 1, Порт (SMTP сервер 1) (value: 25), Аккаунт (SMTP сервер 1), and Пароль (SMTP сервер 1). For SMTP server 2, the fields are: SMTP сервер 2, Порт (SMTP сервер 2) (value: 25), Аккаунт (SMTP сервер 2), Пароль (SMTP сервер 2), Адрес почты получателя (SMTP сервер 1), Адрес почты получателя (SMTP сервер 2), and Адрес почты отправителя. A 'Сохранить' button is located at the bottom right of the configuration area.

Можно настроить два набора SMTP. Каждый набор включает SMTP сервер, имя учетной записи, пароль и адрес электронной почты. Для более детальной информации, относящейся к SMTP серверу свяжитесь с вашим поставщиком сетевых услуг. Нажмите "Сохранить" для завершения настроек.

9.6. FTP

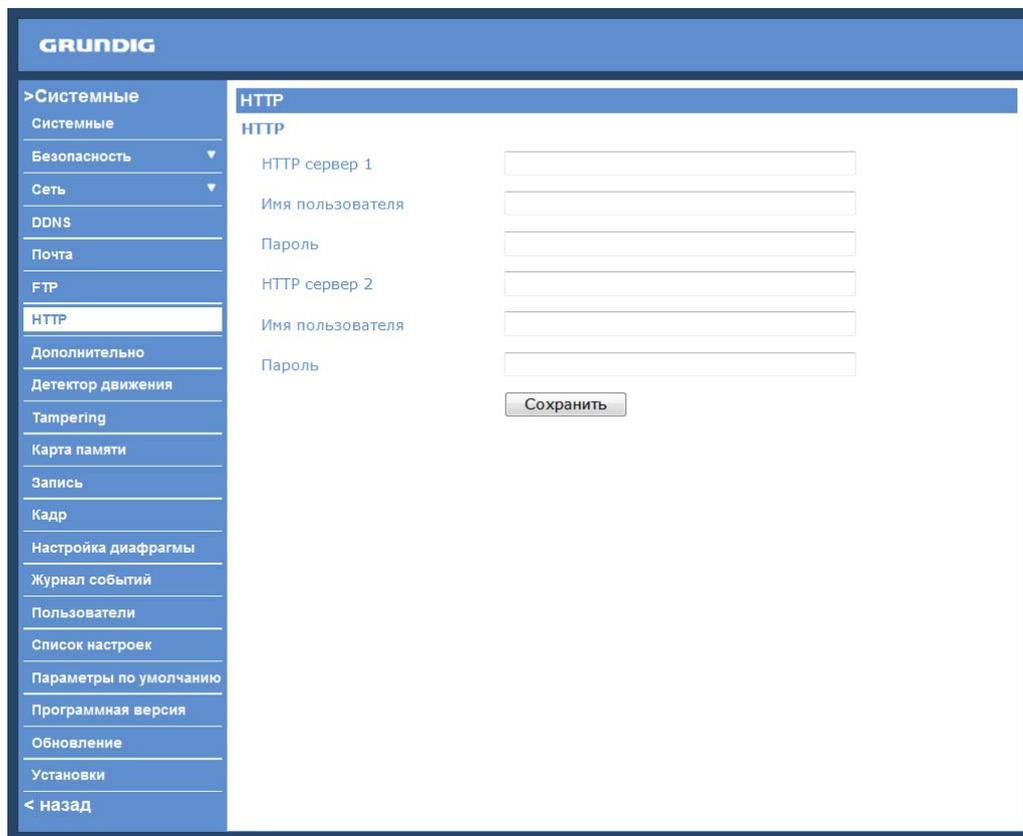
Администратор может настроить посылку сообщений о тревоге при обнаружении движения в заданном сайте Протокола передачи файлов (FTP). Пользователи могут присвоить сообщение о тревоге двум FTP сайтам. Страница конфигурации FTP изображена ниже. Введите данные FTP, которые включают сервера, порт сервера, имя пользователя, пароль и удаленную папку, в соответствующие поля.

Нажмите "Сохранить" при завершении настроек.

The screenshot shows the Grundig web interface for configuring FTP settings. The left sidebar is a blue menu with the following items: >Системные, Системные, Безопасность, Сеть, DDNS, Почта, FTP (highlighted), HTTP, Дополнительно, Детектор движения, Tampering, Карта памяти, Запись, Кадр, Настройка диафрагмы, Журнал событий, Пользователи, Список настроек, Параметры по умолчанию, Программная версия, Обновление, Установки, < назад. The main content area is titled 'FTP' and 'FTP параметры'. It contains two identical sets of configuration fields for 'FTP сервер 1' and 'FTP сервер 2'. Each set includes: 'FTP сервер 1' (text input), 'Порт' (input with '21'), 'Имя пользователя' (text input), 'Пароль' (text input), 'Каталог (FTP сервер 1)' (text input), and a checkbox for 'Пассивный режим (FTP сервер 1)'. A 'Сохранить' button is located at the bottom of the configuration area.

9.7. HTTP

Сервер HTTP сообщений может принимать сообщения от IP камеры через активированные события. Страница конфигурации HTTP изображена ниже. Введите данные HTTP, включающие имя сервера (напр. http://192.168.1.1/admin.php), имя пользователя и пароль в соответствующие поля. Сообщения об активированной <Тревоге> и <Детекции движения> затем можно послать заданному <HTTP> серверу. Нажмите "Сохранить" при завершении настроек.



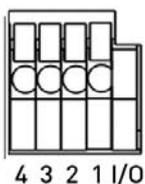
ПРИМЕЧАНИЕ: Функция HTTP не доступна для камеры модели GCI-H0503B.

Справьтесь с 9.8. Приложение: Посылка HTTP сообщения / 9.9. Детекция движения для настройки HTTP сообщений.

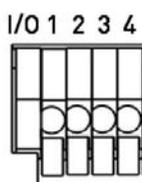
9.8. Дополнительно

IP камера оборудована одним выходом тревоги и одним релейным выходом для взаимодействия с системой тревоги для съемки изображений события. Ознакомьтесь с описанными ниже выводами тревожной сигнализации для подключения устройств сигнализации к IP камере, если это необходимо. Страница конфигурации сигнализации изображена ниже:

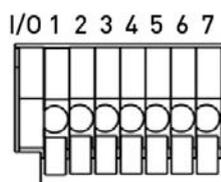
GCI-H0602B:

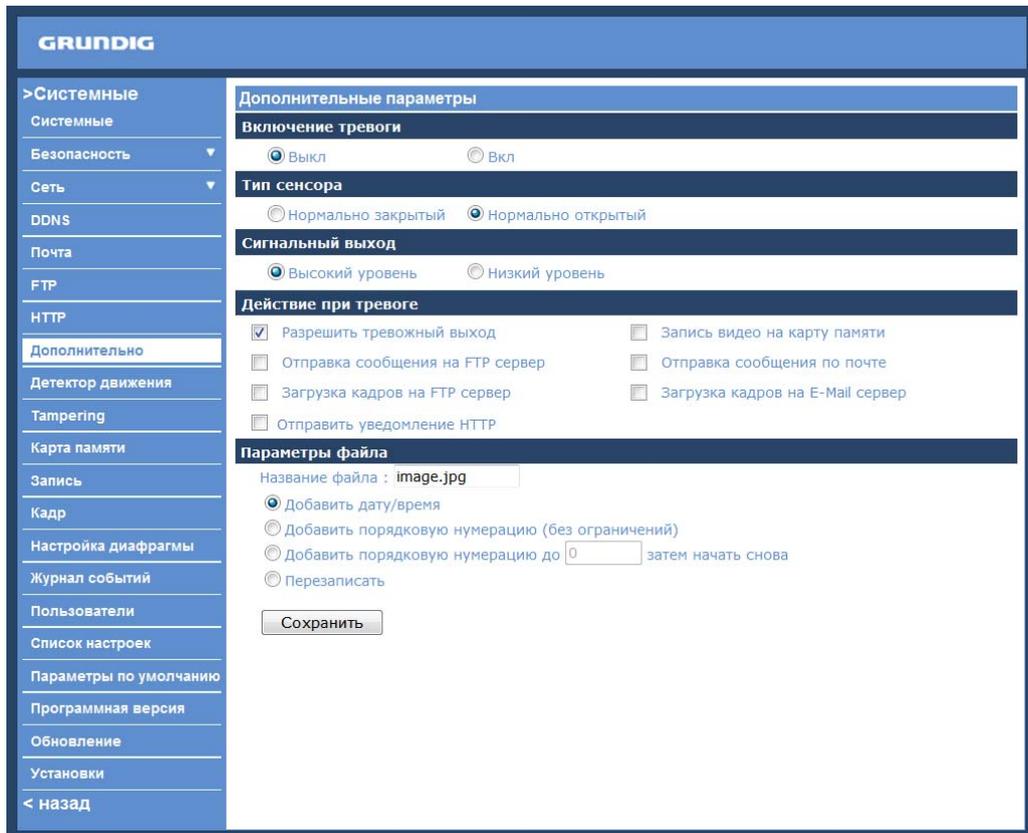


GCI-K0503B/
GCI-H0503B:



GCI-H0503B
(с RS-485):





Переключатель тревоги:

Администратор может включать или выключать функцию тревоги.

Тип тревоги:

Выберите тип тревоги "Нормально закрытый" или "Нормально открытый", отвечающий приложению тревоги.

Сигнальный выход:

Установите выходной сигнал тревоги как "высокий" или "низкий" в зависимости от действующего приложения тревоги.

Действие при тревоге (с множеством опций):

Администратор может задать действия при тревоге, которые активируются при детекции движения. Все опции приведены ниже:

- Активация выхода тревоги:

Выберите этот элемент, чтобы активировать выход тревоги.

- Запись видео на карту памяти:

После выбора этого элемента запись, активированная сигналом тревоги будет сохранена на вашей Micro SD карте.

The screenshot shows the Grundig web interface for alarm settings. The left sidebar contains a menu with items like 'Системные', 'Безопасность', 'Сеть', 'DDNS', 'Почта', 'FTP', 'HTTP', 'Дополнительно', 'Детектор движения', 'Tampering', 'Карта памяти', 'Запись', 'Кадр', 'Настройка диафрагмы', 'Журнал событий', 'Пользователи', 'Список настроек', 'Параметры по умолчанию', 'Программная версия', 'Обновление', 'Установки', and '< назад'. The main content area is titled 'Дополнительные параметры' and includes sections for 'Включение тревоги', 'Тип сенсора', 'Сигнальный выход', 'Действие при тревоге', and 'Параметры файла'. The 'Действие при тревоге' section is highlighted with a red box and contains the following options: 'Разрешить тревожный выход' (checked), 'Записать видео на карту памяти' (checked), 'Предтревожный буфер 1 сек', 'Загрузить за сек 1 сек' (selected), and 'Загрузка при срабатывании тревоги' (radio button). Other options include sending messages via FTP, email, or HTTP, and file parameters like name, date/time, and numbering.

Функция буфера записи до активации дает возможность пользователям проверить, что вызвало активацию тревоги. Диапазон времени срабатывания буфера записи до активации от 1 до 3 секунд.

Выберите <Загрузить за ___ сек.> для установки времени записи после активирования тревоги. Настройка диапазона от 1 до 99999 секунд.

Выберите <Загрузка при срабатывании тревоги> для записи активированного видео до отключения активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы использовать эту функцию, убедитесь, что локальное устройство записи (с Micro SD/SDHC) включено. См. раздел 9.12. Запись для дополнительных деталей:

- Отправить сообщения о тревоге по FTP:

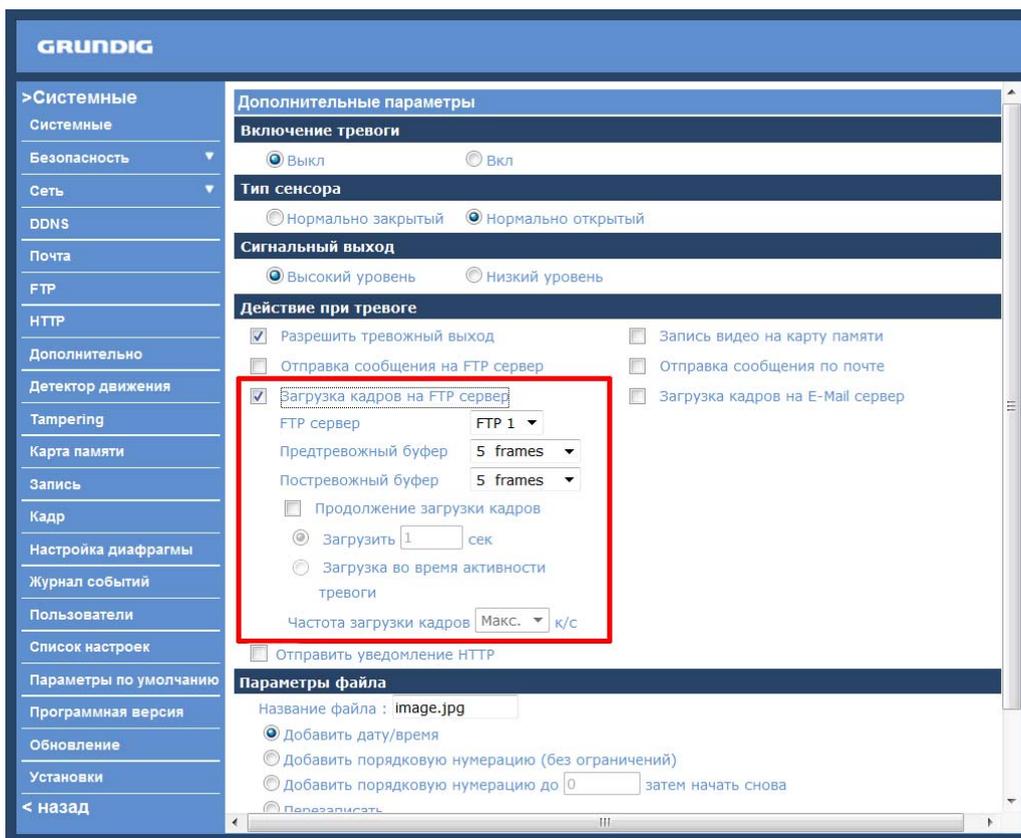
При обнаружении движения Администратор может решить отправить сообщение о тревоге по FTP.

- Отправить сообщение о тревоге по E-mail:

При обнаружении движения Администратор может решить отправить сообщение о тревоге по E-mail.

- Импортировать изображение по FTP:

После выбора этого элемента Администратор может присвоить FTP сайт и настроить разные параметры, как показано на иллюстрации ниже. Когда тревога активирована, изображения событий можно загрузить в заданный FTP сайт.



Функция <Предтревожный буфер> дает возможность пользователям проверить, что вызвало активацию тревоги. Диапазон времени срабатывания предтревожного буфера до от 1 до 20 кадров.

С другой стороны <Предтревожный буфер> предназначен для разгрузки определенного количества изображений после активации входа тревоги. Диапазон времени срабатывания буфера после активации от 1 до 20 кадров.

Поставьте отметку на <Продолжение загрузки кадров> для загрузки активированных изображений за заданный период или продолжения загрузки после прекращения активации.

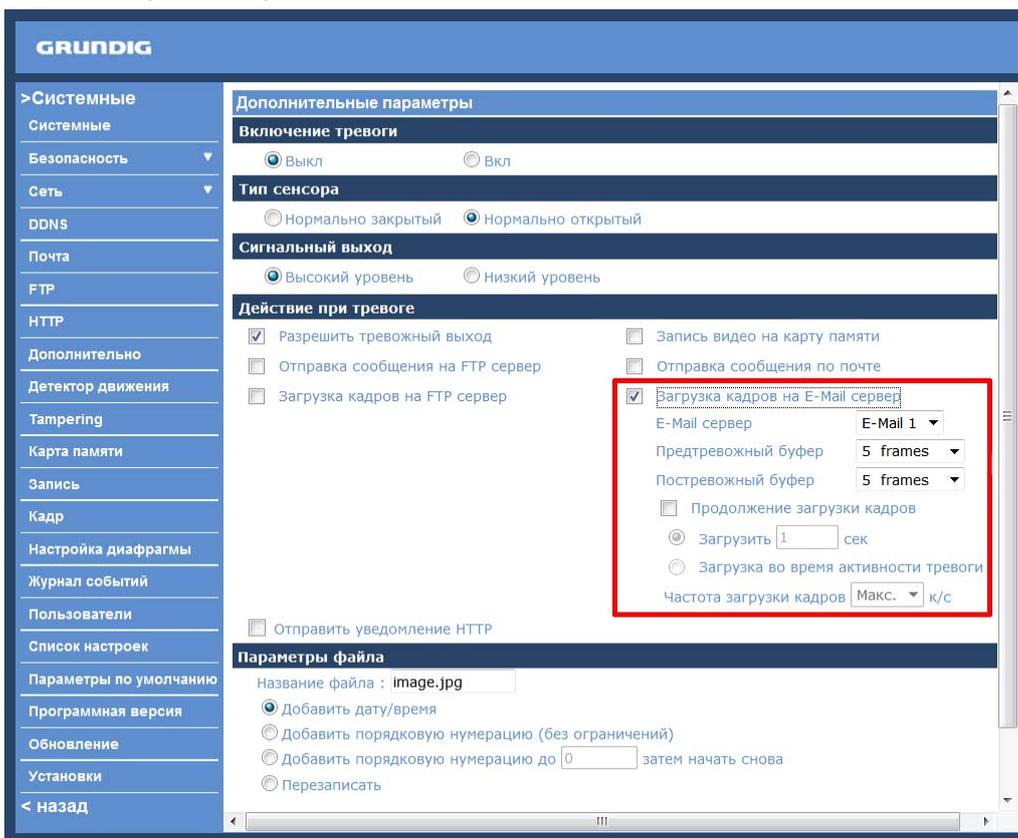
- Выберите <Загрузить за ___ сек.> и введите продолжительность в бланк. Изображения в заданный период будут загружены в FTP, когда активирован вход тревоги. Настройка диапазона от 1 до 9999 секунд.

- Выберите <Загрузка во время активности тревоги> для продолжения загрузки изображений в FTP при активации до отключения тревоги.

Установите частоту изображения в соответствии с диапазоном кадровой часты. Настройка диапазона от 1 кадра до 15 кадров.

- Импортировать по E-mail:

После выбора этого элемента Администратор может присвоить адрес электронной почты и настроить разные параметры, как показано на иллюстрации ниже. Когда тревога активирована, изображения событий будут посланы на заданный адрес электронной почты.



ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что настройки SMTP или FTP закончены. Для дополнительной информации см. раздел 9.5. Почта и 9.6 FTP.

- Отправить HTTP извещение:

Отметьте этот элемент, выберите HTTP адрес направления и задайте настройки извещения о событиях, когда <Тревога> активирована. Сообщение будет отправлено заданному HTTP серверу сразу же после активации тревоги.

Например, если некоторый параметр установлен как "action=1&group=2" и имя HTTP сервера "http://192.168.1.200/admin.php", при включении тревоги извещение будет отправлено HTTP серверу как "http://192.168.1.200/admin.php? Action=1&group=2"

The screenshot shows the Grundig web interface for configuring alarm settings. The left sidebar contains a menu with options like 'System', 'Security', 'Network', 'DDNS', 'Email', 'FTP', 'HTTP', 'Additional', 'Motion detector', 'Tampering', 'Memory card', 'Recording', 'Users', 'List of settings', 'Default parameters', 'Software version', 'Update', and 'Installation'. The main content area is titled 'Additional parameters' and includes sections for 'Alarm activation', 'Sensor type', 'Signal output', 'Action on alarm', and 'File parameters'. The 'Action on alarm' section has several checkboxes, with 'Send HTTP notification' checked and highlighted by a red rectangle. Below this checkbox, there is a dropdown menu for 'HTTP address' set to 'HTTP 1' and a text field for 'User parameters'. The 'File parameters' section includes a file name field set to 'image.jpg' and radio buttons for adding date/time, sequential numbering, or sequential numbering up to a certain point.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция "Отправить HTTP извещение" не доступна для камеры модели GCI-H0503B.

Имя файла:

Введите имя файла в соответствующее поле на бланке, напр. Image.jpg. В этом разделе можно настроить формат имени файла для загружаемого изображения. Выберите тот формат, который отвечает вашим требованиям.

- Добавить индекс дата/время:

Имя файла: imageYYMMDD_HHNNSS_XX.jpg

Y: Год, M: Месяц, D: День

H: Час, N: Минута, S: Секунда

X: Порядковый номер

- Добавить порядковую нумерацию (без ограничений):

Имя файла: imageXXXXXX.jpg

X: Порядковый номер

- Добавить порядковую нумерацию до затем начать снова:

Имя файла: imageXX.jpg

X: Порядковый номер

Индекс имени файла будет добавлен в конце после введения номера. Например, если номер "10" индекс имени файла начнется от 00 и закончится на 10 и затем счет начнется заново.

- Перезаписать:

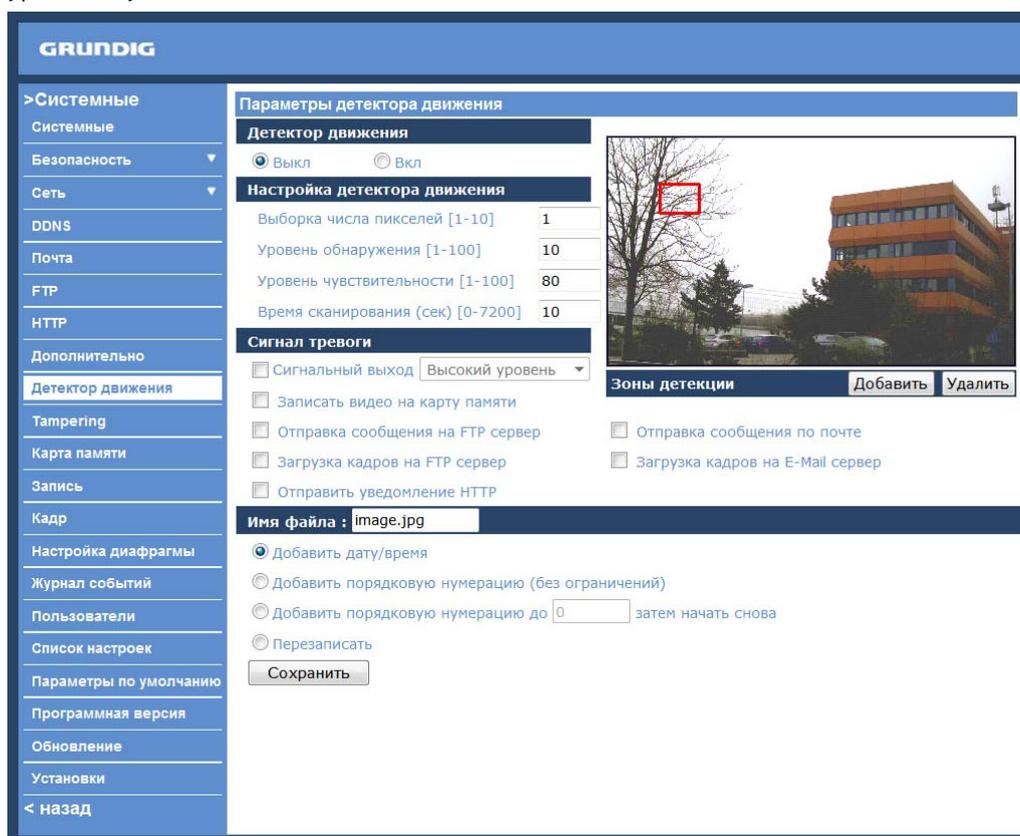
Подлинник изображения на FTP сайте может быть перезаписан статическим именем файла нового загружаемого файла.

Сохранить:

После завершения всех настроек, упомянутых выше, нажмите кнопку Сохранить для сохранения всех настроек на этой странице.

9.9. Детектор движения

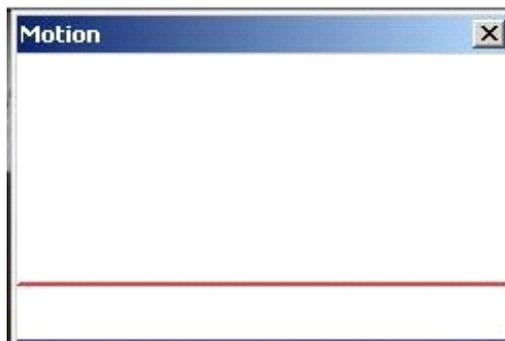
Функция "Детекция движения" дает возможность обнаружения сомнительных движений и активирует тревогу, когда уровень движения на наблюдаемом участке достигает/превосходит определенный критический уровень чувствительности.



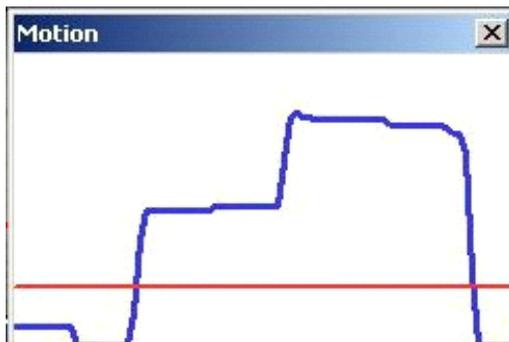
На странице настроек "Детекция движения" в панели "Визуализация" изображен кадр (Окно детекции движения). Окно детекции движения предназначено для определения участка детекции движения. Для изменения размера Окна детекции движения схватите курсором мыши край кадра и тяните его внутрь/наружу. Когда установите курсор мыши в центр кадра и держите нажатой клавишу мыши, может передвинуть кадр в желаемое место.

Можно установить до 10 Окон детекции движения. Нажмите кнопку "Добавить" под панелью визуализации, чтобы создать новое Окно детекции движения. Для удаления Окна детекции движения установите курсор мыши в выбранном окне и нажмите кнопку "Удалить".

Если функция "Детекция движения" активируется, появится всплывающее окно (Движение), в котором будет показана детекция движения.



При детекции движения в окне Движение появятся сигналы, как изображено ниже:



Детальные настройки Детекции движения описаны ниже:

Детекция движения:

Вы можете включать и выключать Детекцию движения в системном разделе окна "Детекция движения".
Настройка по умолчанию: Выкл.

Настройки Детекции движения:

В этом разделе пользователи могут регулировать разные параметры Детекции движения.

- Выборка интервала пикселей [1-10]:

Значение по умолчанию - 10, при котором система выполнит выборку одного пикселя из 10.

- Уровень детекции [1-100]:

Значение по умолчанию - 10. Этот элемент устанавливает уровень детекции для каждого пикселя выборки, чем меньше значение, тем выше чувствительность детекции.

- Уровень чувствительности [1-100]:

Уровень по умолчанию - 80. Это значит, что если обнаружено изменение 20% или более пикселей выборки, система обнаружит движение. Чем выше значение, тем более чувствительна детекция. При этом, если значение выше, красная горизонтальная линия в окне индикации движения будет соответственно ниже.

- Интервал времени (сек.) [0-7200]:

Интервал по умолчанию - 10. Это значение указывает интервал между обнаруженными движениями.

Действие при тревоге (с множеством опций): Администратор может задать действия при тревоге, которые активируются при детекции движения. Все опции приведены ниже:

- Активация выхода тревоги:

Отметьте этот элемент и выберите предварительно настроенный тип выхода тревоги для включения релейного выхода сигнализации при детекции движения.

- Записать видео на карту памяти:

При выборе этого элемента запись детектированного движения будет записана на вашей Micro SD/SDHC карте.

- Отправить тревожное сообщение по FTP:

При обнаружении движения Администратор может решить послать сообщение о тревоге по FTP.

- Отправить тревожное сообщение по E-mail:

При обнаружении движения Администратор может решить послать сообщение о тревоге по электронной почте.

- Импортировать изображение по FTP:

После выбора этого элемента Администратор может присвоить FTP сайт и настроить разные параметры, как показано на иллюстрации ниже. Когда обнаружено движение, изображения событий можно загрузить в заданный FTP сайт.

Загрузка кадров на FTP сервер
FTP сервер FTP 1
Предтревожный буфер 5 frames
Постревожный буфер 5 frames
 Продолжение загрузки кадров
 Загрузить 1 сек
 Загрузка во время активности тревоги
Частота загрузки кадров Макс. к/с

- Загрузить изображение по E-mail:

После выбора этого элемента Администратор может присвоить адрес электронной почты и настроить разные параметры, как показано на иллюстрации ниже. Когда обнаружено движение, изображения событий можно послать на заданный адрес электронной почты.

Загрузка кадров на E-Mail сервер
E-Mail сервер E-Mail 1
Предтревожный буфер 5 frames
Постревожный буфер 5 frames
 Продолжение загрузки кадров
 Загрузить 1 сек
 Загрузка во время активности тревоги
Частота загрузки кадров Макс. к/с

- Отправить HTTP извещение:

Отметьте этот элемент, выберите HTTP адрес направления и задайте настройки извещения о событиях, когда <Детекция движения> активирована. Извещение будет отправлено заданному HTTP серверу сразу же после активации тревоги.

Например, если некоторый параметр установлен как "action=1&group=2" и имя HTTP сервера "http://192.168.1.200/admin.php", при включении тревоги извещение будет отправлено HTTP серверу как "http://192.168.1.200/admin.php? Action=1&group=2"

Отправить уведомление HTTP
HTTP адрес HTTP 1
Пользовательские параметры

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция "Отправить HTTP извещение" не доступна для камеры модели GCI-H0503B.

Имя файла:

В этом разделе можно настроить формат имени файла для загружаемого изображения. Выберите тот, который соответствует вашим требованиям (см. Раздел "Имя файла" в 9.8. Приложение):

Сохранить:

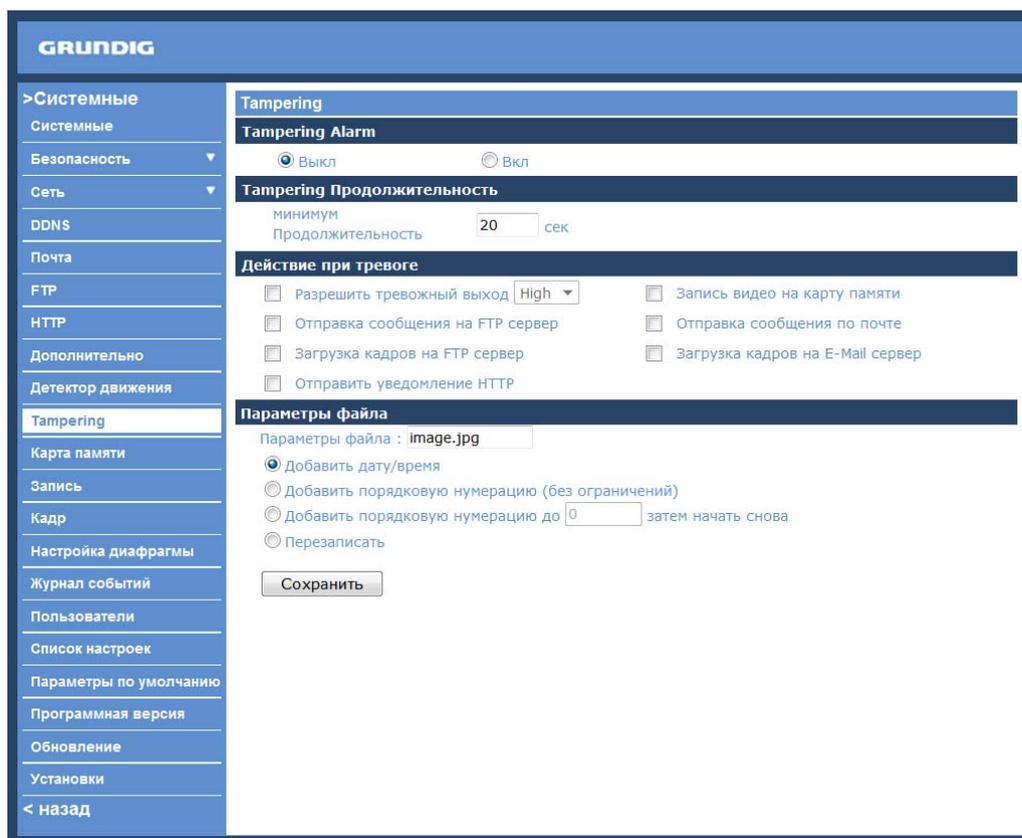
Нажмите кнопку "Сохранить" для сохранения всех настроек тревоги при Детекции движения, которые упомянуты выше.

9.10. Проникновение

Функция "Тревога на Проникновение к устройству" предохраняет IP камеру от вмешательств типа преднамеренного изменения направления, блокировки, обрызгивания краской из распылителя, покрытия объектива и т.п. с использованием видео анализа и ответа на подобные события отправлением извещений или загрузкой стоп кадров по заданному направлению.

Детекция камерой вмешательства достигается путем измерения различий в старых видео кадрах (записанных в буферах) и более новых кадрах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция "Тревога на Проникновение к устройству" не доступна для камеры модели GCI-N0503B.



Тревога на Проникновение к устройству:

Вы можете включать и выключать функцию "Тревога на Проникновение к устройству" в системном разделе окна "Тревога на Проникновение к устройству". Настройка по умолчанию: Выкл.

Длительность проникновения:

Минимальная длительность проникновения определяется временем видео анализа, необходимого для обнаружения проникновения в любую из камер. Определение минимальной длительности можно также рассматривать как критический уровень проникновения, большая длительность определяет более высокий критический уровень. Диапазон времени проникновения от 10 до 3600 секунд.

Действие при тревоге (с множеством опций):

Администратор может задать действия при тревоге, которые активируется при обнаружении проникновения. Все опции приведены ниже:

- Активация выхода тревоги:

Отметьте этот элемент и выберите предварительно настроенный тип выхода тревоги для включения релейного выхода сигнализации при обнаружении проникновения.

- Запись видео на карту памяти:

Если этот элемент отмечен, запись активирования сигнализации будет сохранена на вашей Micro SD/SDHC карте при обнаружении проникновения.

- Отправить сообщение по FTP:

При обнаружении проникновения Администратор может решить отправить сообщение о тревоге по FTP.

- Отправить сообщение о тревоге по E-mail:

При детекции движения Администратор может решить отправить сообщение о тревоге по электронной почте.

- Импортировать изображение по FTP:

После выбора этого элемента Администратор может присвоить FTP сайт и настроить разные параметры, как показано на иллюстрации ниже. Когда обнаружено проникновение, изображения событий можно загрузить в заданный FTP сайт.

The screenshot shows a configuration panel titled "Загрузка кадров на FTP сервер" (FTP frame upload). It includes a checked checkbox, a dropdown for "FTP сервер" (FTP server) set to "FTP 1", two dropdowns for "Предтревожный буфер" (Pre-alarm buffer) and "Постревожный буфер" (Post-alarm buffer) both set to "5 frames", an unchecked checkbox for "Продолжение загрузки кадров" (Continue frame upload), two radio buttons for "Загрузить 1 сек" (Upload 1 sec) and "Загрузка во время активности тревоги" (Upload during alarm activity), and a dropdown for "Частота загрузки кадров" (Frame upload frequency) set to "Макс." (Max.) k/s.

- Импортировать по E-mail:

После выбора этого элемента Администратор может присвоить адрес электронной почты и настроить разные параметры, как показано на иллюстрации ниже. Когда обнаружено проникновение, изображения событий можно послать на заданный адрес электронной почты.

The screenshot shows a configuration panel titled "Загрузка кадров на E-Mail сервер" (E-Mail frame upload). It includes a checked checkbox, a dropdown for "E-Mail сервер" (E-Mail server) set to "E-Mail 1", two dropdowns for "Предтревожный буфер" (Pre-alarm buffer) and "Постревожный буфер" (Post-alarm buffer) both set to "5 frames", an unchecked checkbox for "Продолжение загрузки кадров" (Continue frame upload), two radio buttons for "Загрузить 1 сек" (Upload 1 sec) and "Загрузка во время активности тревоги" (Upload during alarm activity), and a dropdown for "Частота загрузки кадров" (Frame upload frequency) set to "Макс." (Max.) k/s.

- Отправить HTTP извещение:

Отметьте этот элемент, выберите HTTP адрес направления и задайте настройки для HTTP сообщений. Извещение будет отправлено заданному HTTP серверу сразу же после активации сигнализации о проникновении.

Например, если некоторый параметр установлен как "action=1&group=2" и имя HTTP сервера "http://192.168.1.200/admin.php", при включении тревоги сообщение будет отправлено HTTP серверу как "http://192.168.1.200/admin.php? Action=1&group=2"

The screenshot shows a configuration panel titled "Отправить уведомление HTTP" (Send HTTP notification). It includes a checked checkbox, a dropdown for "HTTP адрес" (HTTP address) set to "HTTP 1", and a text input field for "Пользовательские параметры" (User parameters).

Имя файла:

В этом разделе можно настроить формат имени файла для загружаемого изображения. Выберите тот, который соответствует вашим требованиям (см. Раздел "Имя файла" в 9.8. Приложение):

Сохранить:

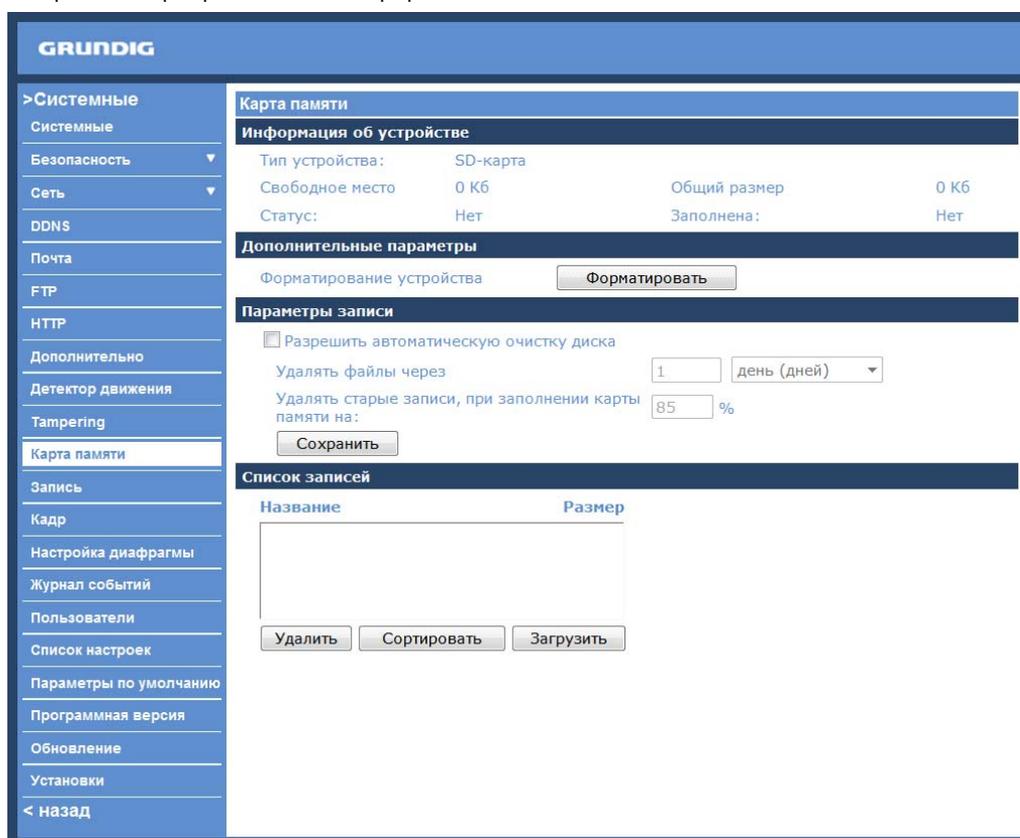
Нажмите кнопку "Сохранить" для сохранения всех настроек Сигнализации проникновения, которые упомянуты выше.

9.11. Карта памяти

Пользователи могут сохранить до 16 ГБ локальных записей на Micro SD/SDHC карте. На этой странице показана информация об объеме информации на Micro SD и список записей со всеми сохраненными файлами на карте памяти. На странице настроек пользователи могут также форматировать SD карту и реализовать автоматическое удаление записи.

Для активации записи на Micro SD перейдите на страницу "Запись" (см. 9.12 Запись) .

ПРИМЕЧАНИЕ: При первом использовании форматировать Micro SD/SDHC карту. Форматирование необходимо и когда карта памяти уже была использована для одного продукта и затем была перенесена на новый продукт с разной программной платформой.



Информация об устройстве:

Когда пользователи устанавливают Micro SD/SDHC, информация о карте, включающая объем памяти и статус будут показаны в разделе "Информация об устройстве". Карта памяти успешно установлена, если ее статус показан в разделе "Информация об устройстве" на странице "Управление памятью".

Установки прибора:

Нажмите кнопку "Формат" для форматирования карты памяти.

Установка чистки диска:

Пользователи могут включить автоматическую чистку записей, выбрав этот элемент и определив время и ограничения места хранения.

Список записей:

Каждый видео файл на Micro SD/SDHC карте будет включен в Список записей, как показано ниже:
Максимальный размер файла 60 МБ (60 МБ на файл).

Если режим записи установлен на "Всегда" и в то же время включена запись событий (при детекции движения или при тревоге), при появлении события оно будет записано первым и затем камера вернется в обычный режим записи.

Когда режим записи установлен на "Всегда" (непрерывная запись) в подменю "Запись", разрешена также запись на Micro SD/SDHC активированных событий непосредственно после их появления. Система незамедлительно сохранит записанные события на карте памяти. После каждой записи события продукт вернется к обычному режиму записи.

Список записей	
Название	Размер
M_20070104_174231.avi	947 KB
M_20070104_174240.avi	17099 KB
M_20070104_174324.avi	1945 KB
R_20070104_174038.avi	49333 KB
R_20070104_174232.avi	4472 KB

Удалить Сортировать Загрузить

- Удалить:

Для удаления файла сначала выберите его и затем нажмите кнопку "Удалить".

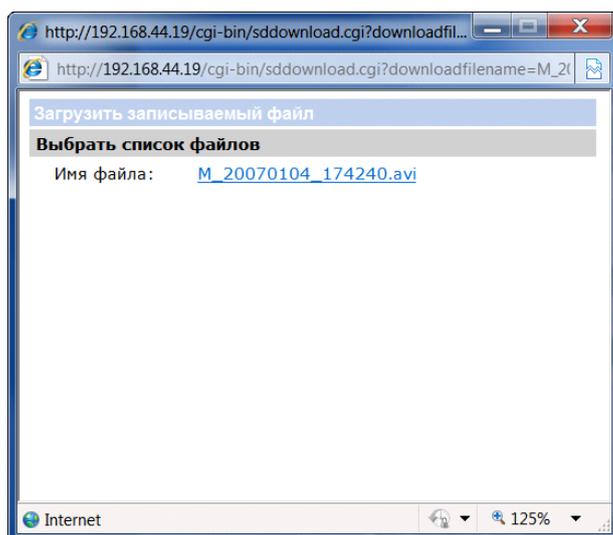
- Сортировать:

При нажатии на кнопку "Сортировать" файлы из Списка записей будут изображены по порядку имени файла и даты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прописные буквы (A, M или R) изображаются в начале имени, чтобы обозначить тип записи: A обозначает Тревогу (Аларму), M обозначает Движение и R обозначает регулярную запись.

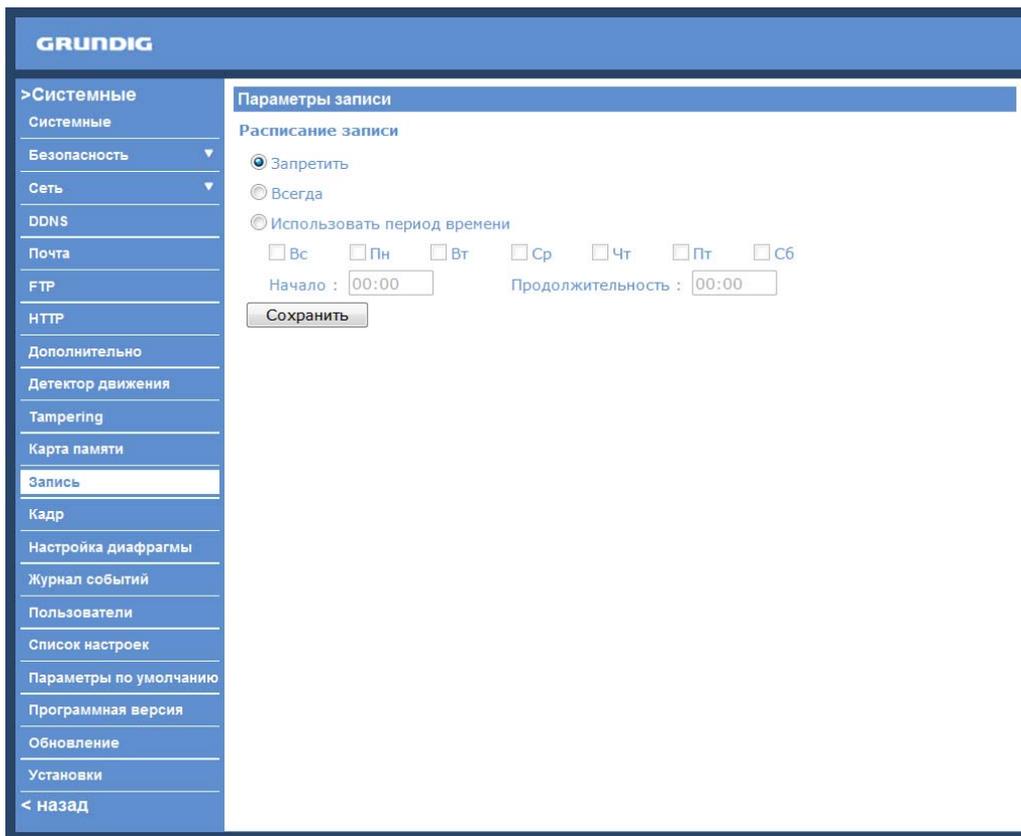
- Скачать:

Чтобы открыть/скачать видеоклип, сначала выберите файл и затем нажмите кнопку "Скачать" под полем Списка записей. Окно выбранного файла всплывет, как показано ниже. Нажмите AVI файл для прямого показа видео в плеере или скачайте его в заданное место.



9.12. Запись

На странице "Настройки записи" пользователи могут задать расписание записи, которое отвечает требованиям наблюдения.



The screenshot shows the Grundig web interface for recording settings. The left sidebar contains a menu with the following items: >Системные, Системные, Безопасность, Сеть, DDNS, Почта, FTP, HTTP, Дополнительно, Детектор движения, Tampering, Карта памяти, **Запись**, Кадр, Настройка диафрагмы, Журнал событий, Пользователи, Список настроек, Параметры по умолчанию, Программная версия, Обновление, Установки, < назад. The main content area is titled "Параметры записи" and contains the "Расписание записи" section. It features three radio buttons: "Запретить" (selected), "Всегда", and "Использовать период времени". Below these are checkboxes for days of the week: Вс, Пн, Вт, Ср, Чт, Пт, Сб. There are also input fields for "Начало" (00:00) and "Продолжительность" (00:00), and a "Сохранить" button.

Активация записи на Micro SD/SDHC карту:

Предлагаются два режима расписания: "Всегда" и "Только при временном кадре". Можете установить срок в соответствии с вашими требованиями или может выбрать "Всегда", чтобы активировать непрерывную запись на Micro SD/SDHC карту.

Нажмите кнопку "Сохранить" для подтверждения режима графика.

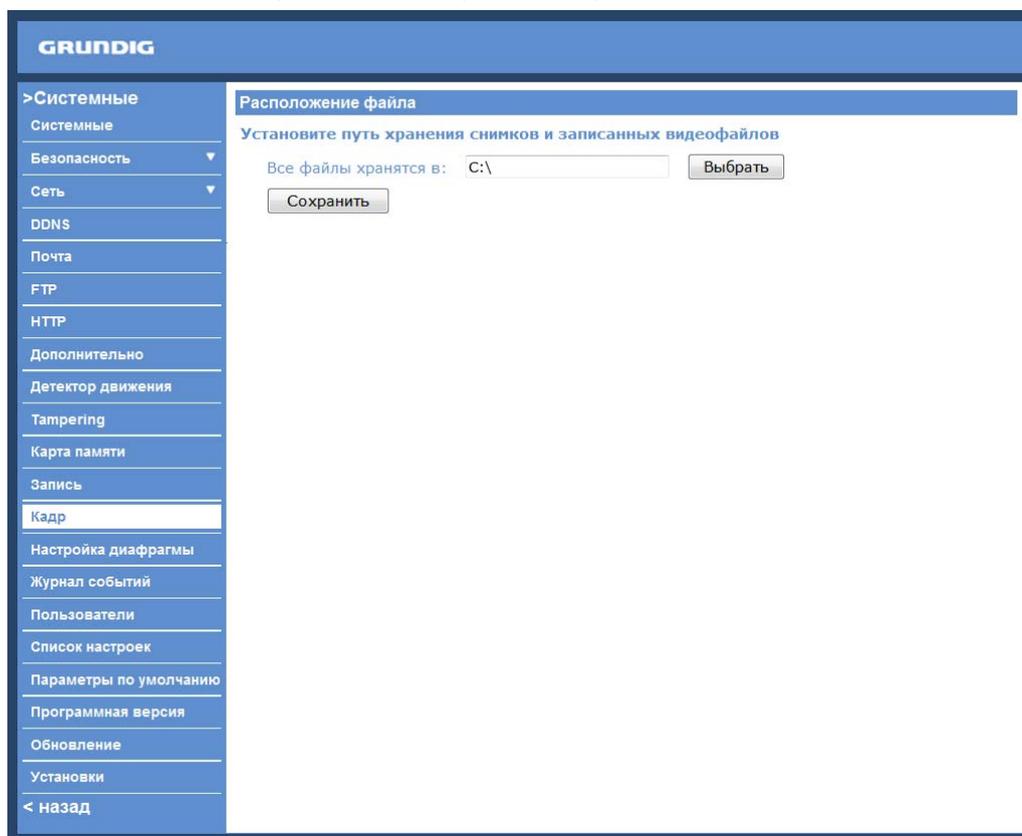
Прекращение записи на Micro SD/SDHC карту:

Выберите "Запретить", чтобы прекратить действие функции записи.

9.13. Положение файла

Пользователи могут определить место записи для стоп кадров и записи прямой видеосъемки. Настройка по умолчанию: C:\. После подтверждения настроек нажмите "Сохранить" и все стоп кадры и записи будут записаны в указанном месте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что выбранный путь к файлу содержит допустимые знаки, буквы и числа.



The screenshot shows the Grundig web interface. On the left is a blue sidebar menu with the following items: >Системные, Системные, Безопасность, Сеть, DDNS, Почта, FTP, HTTP, Дополнительно, Детектор движения, Tampering, Карта памяти, Запись, Кадр (highlighted), Настройка диафрагмы, Журнал событий, Пользователи, Список настроек, Параметры по умолчанию, Программная версия, Обновление, Установки, < назад. The main content area is titled "Расположение файла" and contains the instruction "Установите путь хранения снимков и записанных видеофайлов". Below this, it says "Все файлы хранятся в:" followed by a text input field containing "C:\", a "Выбрать" button, and a "Сохранить" button.

9.14. Настройка диафрагмы

При необходимости настройки диафрагмы, потребители, использующие объектив с автодиафрагмой, должны ее отрегулировать. Справьтесь с процедурой регулировки в подменю "Регулировка автодиафрагмы".

GRUNDIG

>Системные

Системные

Безопасность

Сеть

DDNS

Почта

FTP

HTTP

Дополнительно

Детектор движения

Tampering

Карта памяти

Запись

Кадр

Настройка диафрагмы

Журнал событий

Пользователи

Список настроек

Параметры по умолчанию

Программная версия

Обновление

Установки

< назад

Параметры записи

При использовании объектива с автоматической регулировкой диафрагмы необходима дополнительная настройка. При этом система в автоматическом режиме произведет все необходимые настройки. Для наиболее точной настройки выполните шаги, указанные ниже.

Шаг 1:

Проверьте, подключен ли к камере объектив с автоматической регулировкой диафрагмы. Настройте объектив на максимальный угол обзора.

Шаг 2:

Выберите самый яркий объект, при помощи которого необходимо отстроить яркость изображения на экране.

Шаг 3:

Нажмите кнопку "Старт" для начала настройки объектива.

9.15. Журнал событий

Нажмите на ссылку, чтобы просмотреть файл системного журнала. Контент этого файла содержит полезную информацию о конфигурации и связях после начальной загрузки.

GRUNDIG

>Системные

Системные

Безопасность

Сеть

DDNS

Почта

FTP

HTTP

Дополнительно

Детектор движения

Tampering

Карта памяти

Запись

Кадр

Настройка диафрагмы

Журнал событий

Пользователи

Список настроек

Параметры по умолчанию

Программная версия

Обновление

Установки

< назад

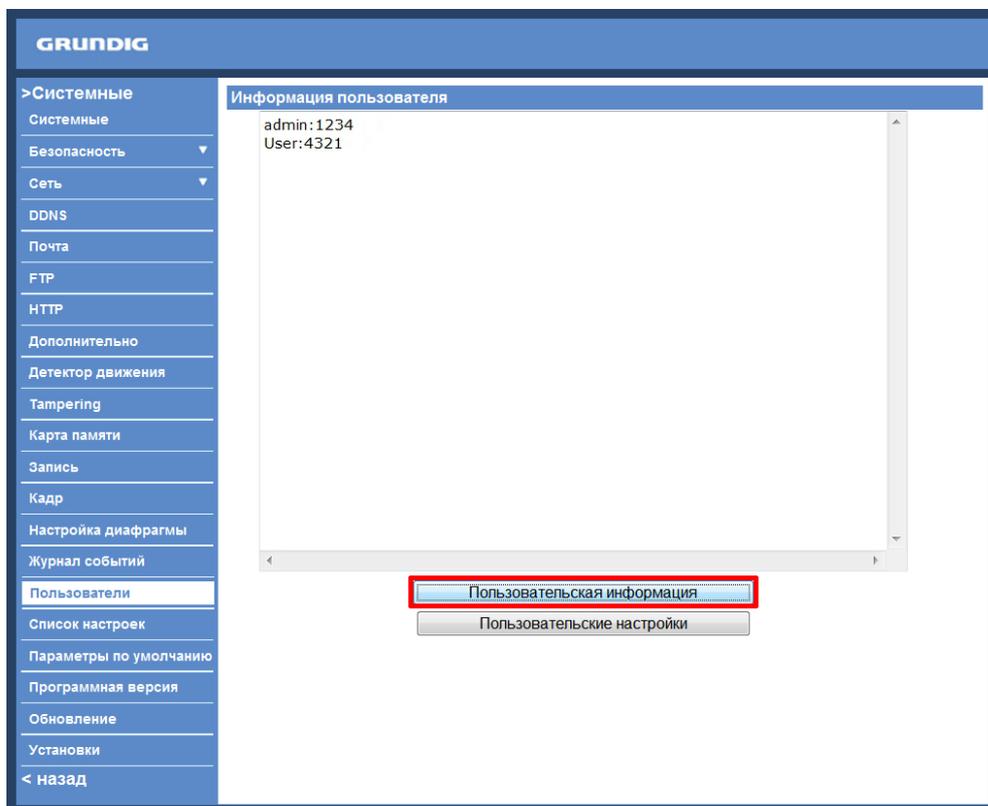
Системный журнал

```
[Mon Jan 1 00:19:00 2007] --Network interface initialized start
[Mon Jan 1 00:19:09 2007] --Network interface initialized end
[Mon Jan 1 00:19:09 2007] --Host IP = 192.168.44.19
[Mon Jan 1 00:19:09 2007] --Subnet Mask = 255.255.255.0
[Mon Jan 1 00:19:09 2007] --Gateway = 192.168.44.1
[Mon Jan 1 00:19:09 2007] --MAC address = B8:41:5F:01:AD:B6
[Mon Jan 1 00:20:59 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.42
[Mon Jan 1 00:21:11 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.42
[Mon Jan 1 00:21:36 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:21:50 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:48:13 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:00:06 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:00:41 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:00:55 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:13:30 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 00:15:59 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 01:34:03 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 02:01:28 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 02:01:46 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
[Mon Jan 1 17:05:23 2007] --connect by admin@::ffff:192.168.44.73
```

9.16. Пользователи

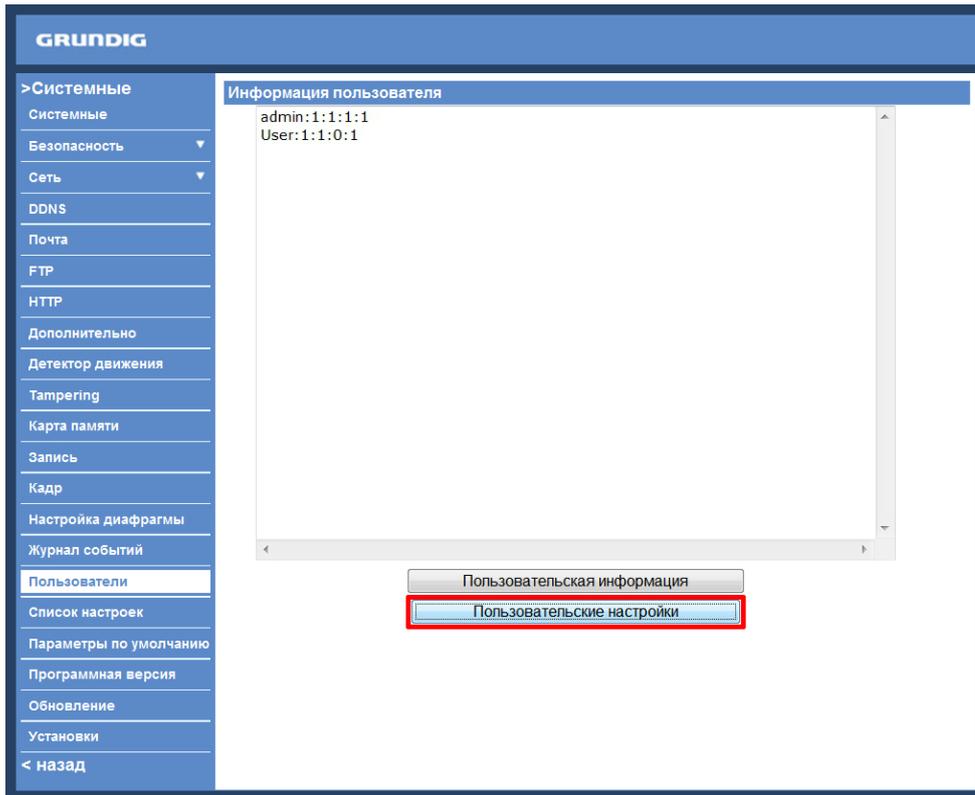
Администратор может просматривать входную информацию каждого пользователя и его привилегии (см. раздел 9.2 Безопасность).

Просмотр входной информации пользователя: Все пользователи сети будут включены в зону "Вид информации пользователя", как показано ниже. На иллюстрации ниже показаны: User: 4321
Это обозначает, что имя пользователя для входа в систему: User, а пароль: 4321



Просмотр привилегий потребителя:

Если вы нажмете "Получить приватность пользователя" в нижней части страницы, Администратор сможет просматривать все привилегии пользователя.



Как изображено на иллюстрации выше: Потребитель: 1:1:0:1

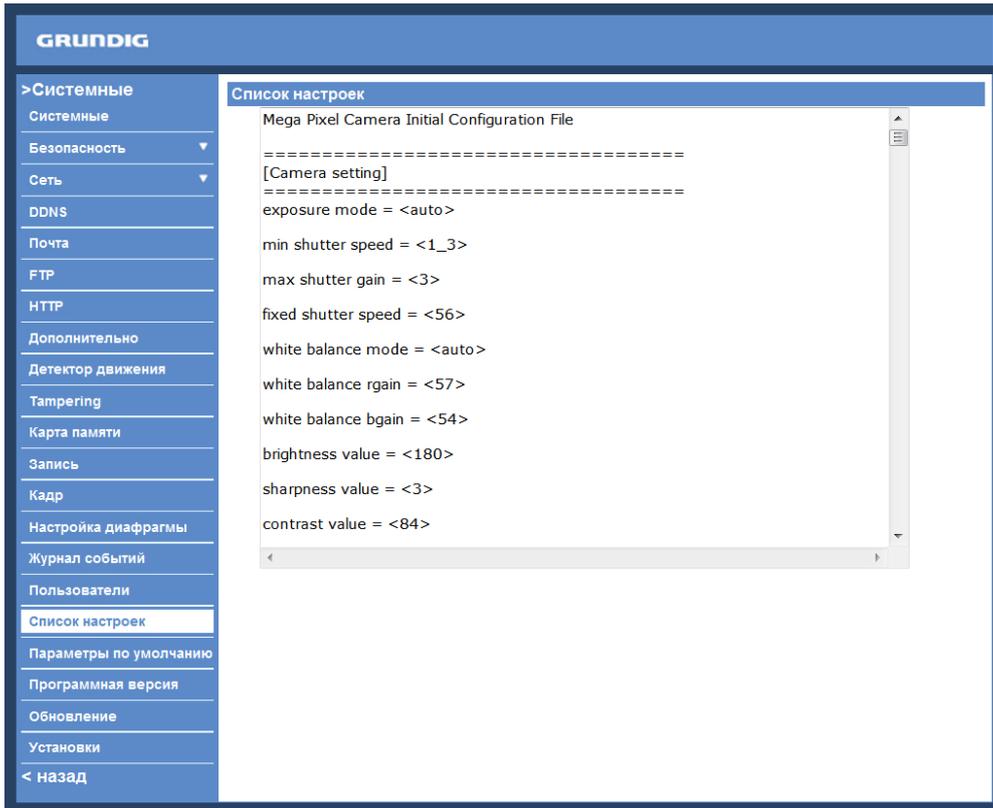
1:1:0:1 = Доступ к входу/выходу: Управление камерой: Говорить: Слушать (см. 9.2 Безопасность)

Это значит, что пользователю даны привилегии доступа к входу/выходу, управления камерой и прослушивания.



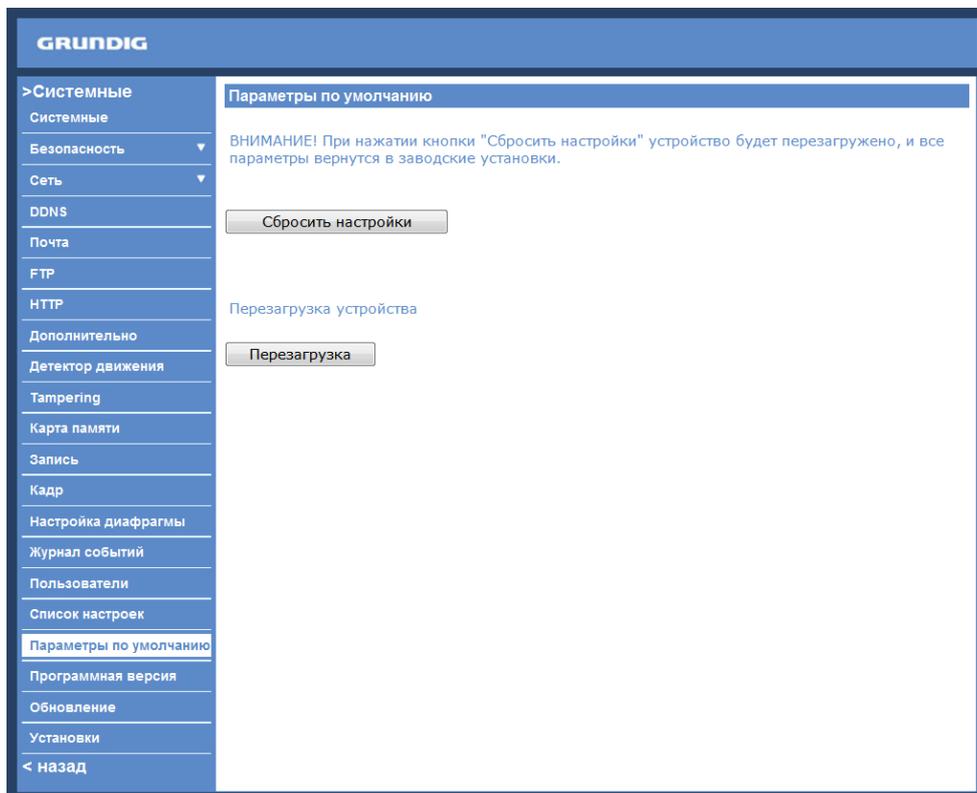
9.17. Список настроек

Нажмите этот элемент, чтобы просмотреть полностью настройку параметров системы.



9.18. Параметры по умолчанию

Страница фабричных настроек по умолчанию изображена ниже. Следуйте инструкциям для сброса IP камеры к фабричным настройкам по умолчанию, если это необходимо.



Установка по умолчанию:

Нажмите кнопку "Установка по умолчанию", чтобы восстановить фабричные настройки по умолчанию. Система перезагрузится через 30 секунд.

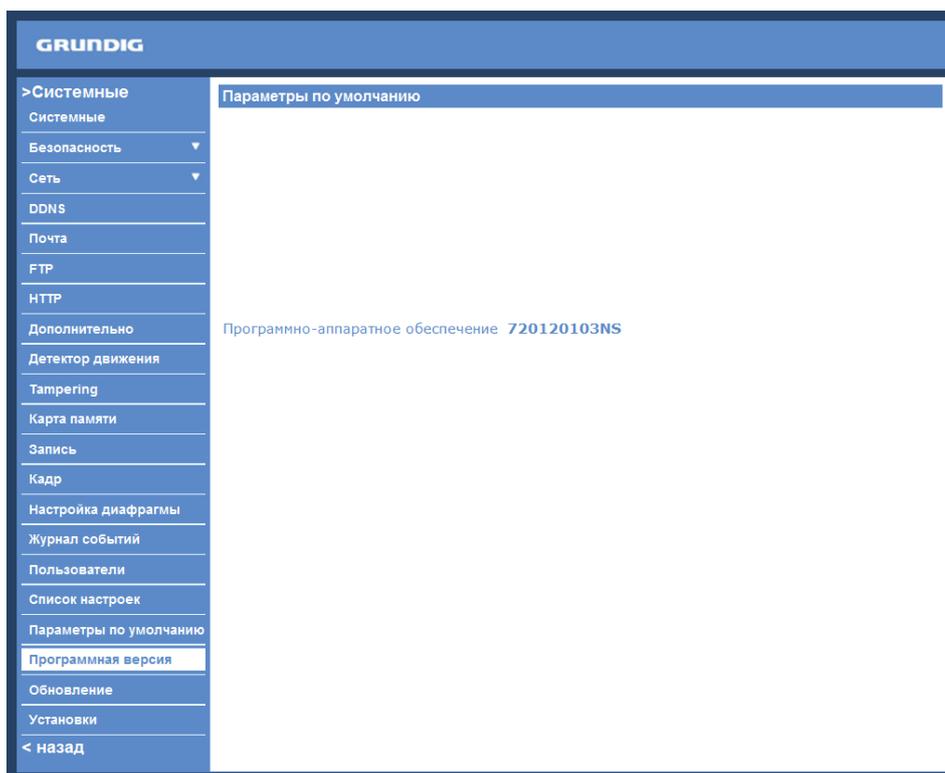
ПРИМЕЧАНИЕ: IP адрес также будет восстановлен по умолчанию (192.168.1.1).

Перезагрузка:

При нажатии на кнопку "Перезагрузить" система перезагрузится без изменения существующих настроек.

9.19. Программная версия

Текущая версия программного обеспечения показана на странице версии программного обеспечения, как изображено на иллюстрации ниже.



9.20. Обновление

Обновление программного обеспечения можно осуществить на странице "Обновление ПО", как изображено ниже.



ПРИМЕЧАНИЕ: До запуска обновления программного обеспечения убедитесь, что файл, содержащий обновление программного обеспечения, доступен.

Процедура обновления программного обеспечения описана ниже:

Шаг 1: Нажмите "Просмотр" и выберите двоичный файл для загрузки, напр. Userland.jffs2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не меняйте имя файла обновления, иначе система не сможет найти его.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели камеры имя двоичного файла обновления может быть "ulmage+userland.jffs2", "userland.jffs2" или "ulmage". Шаг 2 следует выполнить, используя данное имя.

Шаг 2: Откройте список двоичных файлов обновления и выберите файл, который хотите обновить, в данном случае выберите "userland.jffs2".

Шаг 3: Нажмите "Обновить". Система сначала проверит наличие файла и затем начнет его загрузку. Затем на странице будет изображена строка статуса обновления. Обновление закончено при достижении 100%. После завершения процесса обновления Блок просмотра вернется на главную страницу.

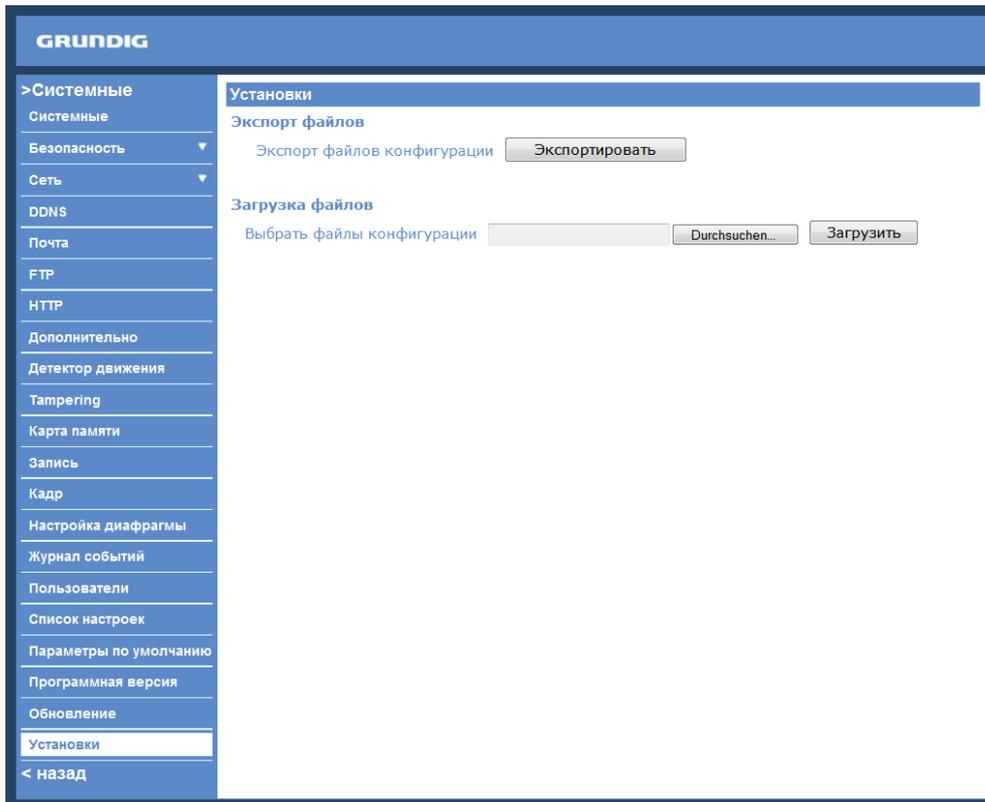
Шаг 4: Закройте видео обозреватель.

Шаг 5: Нажмите "Start" на рабочем столе Windows, активируйте "Панель управления" и нажмите два раза "Add or Remove Programs". В списке "Currently installed programs" выберите "GRUNDIG Viewer" и нажмите кнопку "Удалить" для деинсталляции существующего Блока просмотра GRUNDIG.

Шаг 6: Откройте новый веб обозреватель, войдите снова в IP камеру и затем разрешите автоматическое скачивание GRUNDIG Viewer.

9.21. Установки

Пользователи могут экспортировать файлы конфигурации в заданное место и восстанавливать данные, загрузив существующий файл конфигурации в IP камеру. Это особо удобно, если вы хотите иметь ту же конфигурацию для множества камер.



Экспорт:

Пользователи могут сохранить настройки системы, экспортируя файл конфигурации (.bin) в заданное место для будущего использования. Когда нажмете кнопку "Экспорт", всплывет окно File Download, как изображено ниже. Нажмите "Сохранить" и задайте требуемое место для сохранения файла конфигурации.



Загрузка:

Для копирования существующих файлов конфигурации в IP камеру сначала нажмите кнопку "Просмотр" для выбора файла конфигурации и затем нажмите кнопку "Загрузить" для загрузки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для загрузки файла конфигурации на камерах должна быть установлена та же версия программного обеспечения.

10. Видео

После нажатия таба "Видео" в верхней части страницы, в левой колонке будут изображены видео и аудио элементы, которые можно настраивать. Здесь Администратор может настраивать видео разрешение, режим сжатия видео, видео протокол, передачу аудио и т.п. Эти настройки описаны подробно в следующих разделах.

10.1. Видеоформат

Страница видео настроек для моделей GCI-H0602B и GCI-K0503B изображена ниже:

GRUNDIG

> Видео

Параметры видеоформата

Видеоформата

Кодирование

Поток

Видео-частота кадров

Маска

Аудио

< назад

Параметры видеоформата

Видеоформат

MJPEG + H.264

H.264 720p (25 к/с) + MJPEG 720p (25 к/с)

H.264 720p (25 к/с) + MJPEG D1 (25 к/с)

H.264 720p (25 к/с) + MJPEG CIF (25 к/с)

H.264 720p (25 к/с) + MJPEG VGA (25 к/с)

H.264 720p (25 к/с) + MJPEG QVGA (25 к/с)

Сохранить

Примечание:

Отправка изображения на электронную почту или загрузка на FTP сервер доступна только при выборе формата MJPEG.

Настройки экранного меню:

Показать дату Показать время

Показать текст:

Сохранить

Отображение видеоизображения:

Без изменений Поворот на 180 градусов

Зеркальное отражение Поворот + Отражение

Сохранить

Настройки GOV группы:

GOV длина для H.264-1 :

GOV длина для H.264-2 :

Сохранить

Видео формат:

Разрешение для MJPEG и H.264 включает:

- H.264 720p (25 кадров/с) + MJPEG 720p (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + MJPEG D1 (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + MJPEG CIF (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + MJPEG VGA (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + MJPEG QVGA (25 кадров/с) Для MJPEG и BNC:
- MJPEG 720p (25 кадров/с) + выход BNC

Только для MJPEG:

- MJPEG 1080p (для GCI-H0602B: 12 кадров/с и для GCI-K0503B: 25 кадров/с)
- MJPEG SXGA (25 кадров/с)

Для H.264 и H.264:

- H.264 720p (25 кадров/с) + H.264 D1 (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + H.264 CIF (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + H.264 VGA (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + H.264 VGA (25 кадров/с)
- H.264 720p (25 кадров/с) + H.264 QVGA (25 кадров/с, базовая версия)

Для H.264 и BNC:

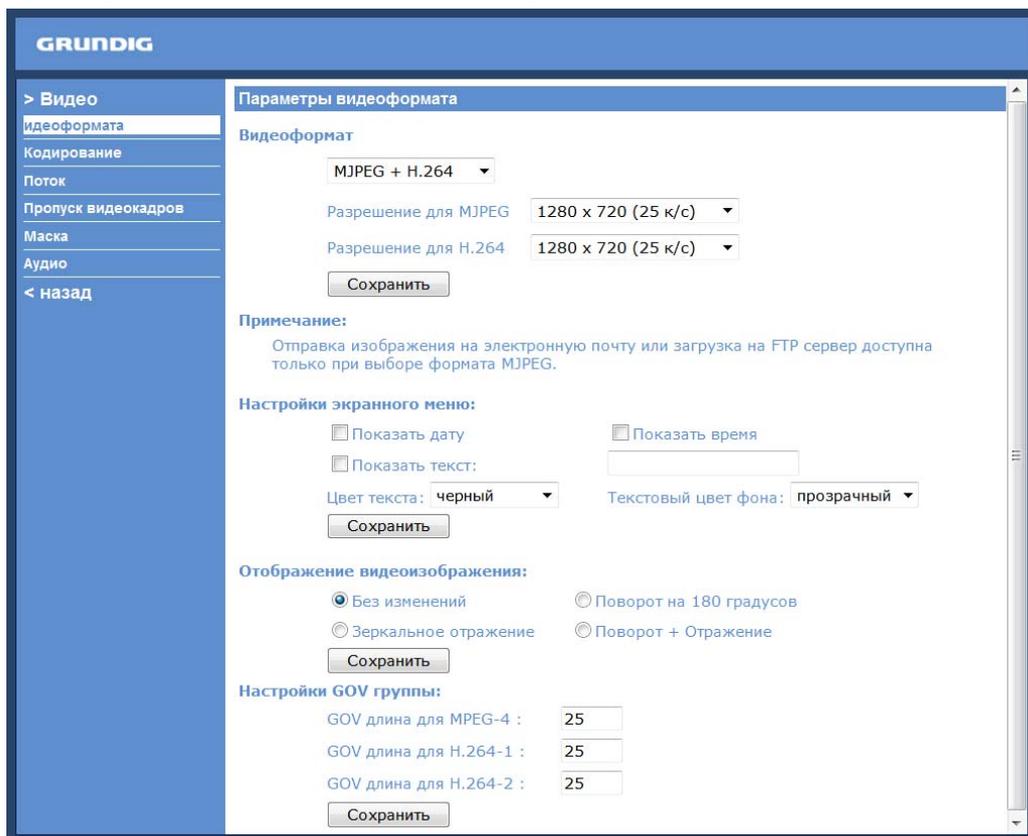
- H.264 720p (25 кадров/с) + выход BNC

Только для H.264:

- H.264 1080p (для GCI-H0602B: 12 кадров/с и для GCI-K0503B: 25 кадров/с)
- H.264 SXGA (25 кадров/с)

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

Страница видео настроек для модели GCI-H0503B изображена ниже:



ВВидео формат:

Разрешение для форматов MJPEG + H.264 включает:

Для обоих форматов MJPEG и H.264:

- 1280 x 960 (12.5 кадров/с)
- 1280 x 720 (25 кадров/с)
- 720 x 576 (25 кадров/с)
- 640 x 480 (25 кадров/с)
- 320 x 240 (25 кадров/с)
- 352 x 288 (25 кадров/с)
- 176 x 144 (25 кадров/с)

Разрешение для форматов MJPEG + MPEG-4 включает:

Для обоих форматов MJPEG и Mpeg-4:

- 1280 x 960 (12.5 кадров/с)
- 1280 x 720 (25 кадров/с)
- 720 x 576 (25 кадров/с)
- 640 x 480 (25 кадров/с)
- 320 x 240 (25 кадров/с)
- 352 x 288 (25 кадров/с)
- 176 x 144 (25 кадров/с)

Разрешение для форматов MJPEG +BNC включает:

- 1280 x 960 (12.5 кадров/с)
- 1280 x 720 (25 кадров/с)
- 720 x 576 (25 кадров/с)
- 640 x 480 (25 кадров/с)
- 320 x 240 (25 кадров/с)
- 352 x 288 (25 кадров/с)
- 176 x 144 (25 кадров/с)

Разрешение для форматов H.264 + H.264 включает:

Для формата H.264-1:

- 1280 x 960 (12.5 кадров/с)
- 1280 x 720 (12.5 кадров/с)
- 720 x 576 (25 кадров/с)
- 640 x 480 (25 кадров/с)
- 320 x 240 (25 кадров/с)
- 352 x 288 (25 кадров/с)
- 176 x 144 (25 кадров/с)

Для формата H.264-2:

- 1280 x 720 (12.5 кадров/с)
- 720 x 576 (25 кадров/с)
- 640 x 480 (25 кадров/с)
- 320 x 240 (25 кадров/с)
- 352 x 288 (25 кадров/с)
- 176 x 144 (25 кадров/с)

Разрешение для форматов H.264 + BNC включает:

- 1280 x 960 (12.5 кадров/с)
- 1280 x 720 (25 кадров/с)
- 720 x 576 (25 кадров/с)
- 640 x 480 (25 кадров/с)
- 320 x 240 (25 кадров/с)
- 352 x 288 (25 кадров/с)
- 176 x 144 (25 кадров/с)

Настройки сопровождающего текста:

Пользователи могут выбрать эти элементы для показа данных (даты/времени/текста) в панели видео реального времени. Максимальная длина комбинации - 18 букв и цифр.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настройки сопровождающего текста.

Тип положения видео:

Если необходимо, пользователи могут менять тип положения видео. Можно выбирать между следующими типами положения: Нормальное видео, Разворот видео, Зеркальное видео и поворот на 180 градусов.

Различия между этими типами иллюстрированы ниже.

Предположим, что изображение с IP камеры выглядит как на иллюстрации ниже:



Для вращения изображения пользователи могут выбрать напр. "Разворот видео". Тогда изображение будет повернуто, как изображено ниже.



Следует описание разных типов вращения видео.

- Разворот видео:

При выборе <Разворот видео> изображение вращается горизонтально.

- Зеркальное видео:

При выборе <Зеркальное видео> изображение вращается вертикально.

- Поворот 180 градусов:

При выборе <Поворот на 180 градусов> изображение будет повернуто на 180° против часовой стрелки.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

Настройки GOV группы:

Пользователи могут задать длину GOV, чтобы определить структуру кадров (I-кадры и P-кадры) в трафике видео для экономии частотной полосы. Большой GOV увеличивает частоту I-кадров. Диапазон настроек длины GOV от 2 до 64. Настройка по умолчанию GOV - 30.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения GOV настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для модели GSI-H0503B дополнительно доступен трафик MPEG-4.

10.2. Кодирование

Для моделей камер GCI-H0602B и GCI-K0503B пользователи могут задать значения для режима сжатия MJPEG/H.264 на следующей странице видео сжатия (см. иллюстрацию ниже) в зависимости от приложения.

Установка сжатия MJPEG (фактор MJPEG Q (Качество)):

Более высокое значение обозначает более высокую кадровую частоту и лучшее качество визуализации.

Настройка по умолчанию - 35; диапазон настроек от 1 до 70.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

Кадровая частота H.264-1 / H.264-2:

Настройка по умолчанию - 4096 кбит/с; диапазон настроек от 64 до 8192 кбит/с.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

The screenshot shows the Grundig web interface for video encoding settings. On the left is a blue sidebar with a menu: > Видео, видеоформата, Кодирование (highlighted), Поток, Видео-частота кадров, Маска, Аудио, < назад. The main content area is titled 'Параметры кодирования' and contains several sections: 'Настройки формата MJPEG:' with 'MJPEG Q factor : 35' and a 'Сохранить' button; 'Настройки формата H.264-1:' with 'H.264-1 битрейт : 4096 кбит/с' and a 'Сохранить' button; 'Настройки формата H.264-2:' with 'H.264-2 битрейт : 4096 кбит/с' and a 'Сохранить' button; 'Compression information setting :' with a checked checkbox 'Отобразить информацию о сжатии на главной странице' and a 'Сохранить' button; and 'Выбор режима CBR:' with two unchecked checkboxes 'Использовать режим CRB для H.264-1' and 'Использовать режим CRB для H.264-2', and a 'Сохранить' button.

Отображение сжатой информации:

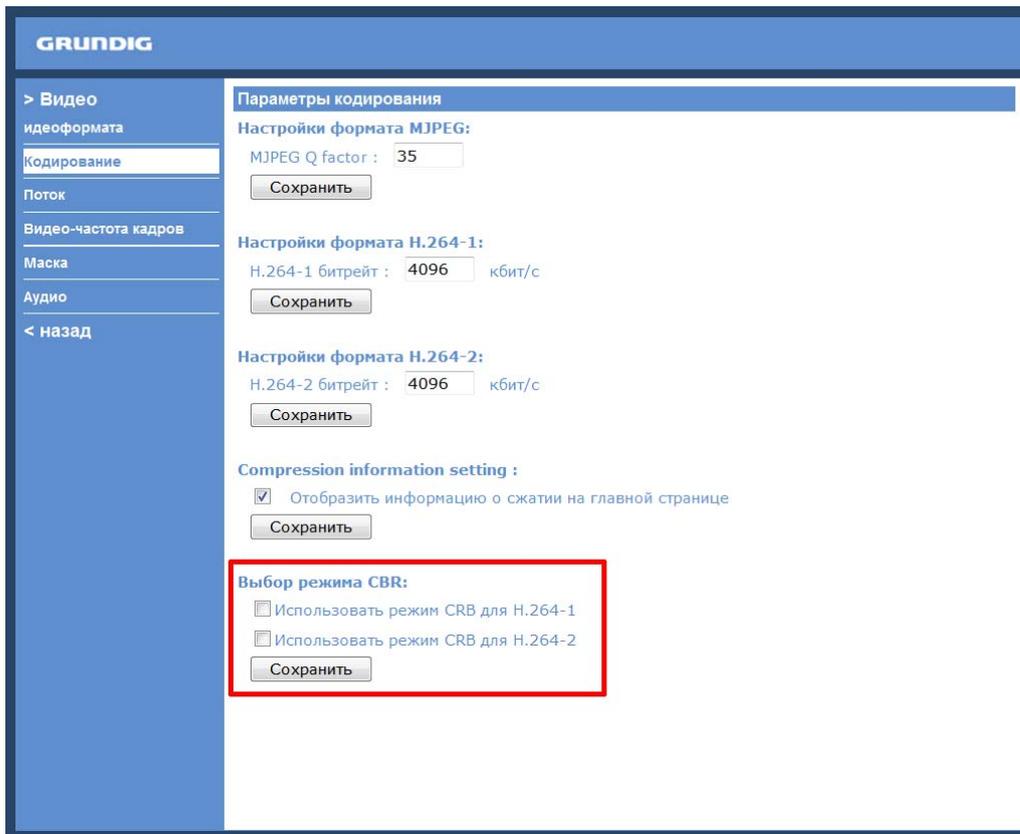
Пользователи могут также решить отображать ли сжатую информацию на главной странице.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

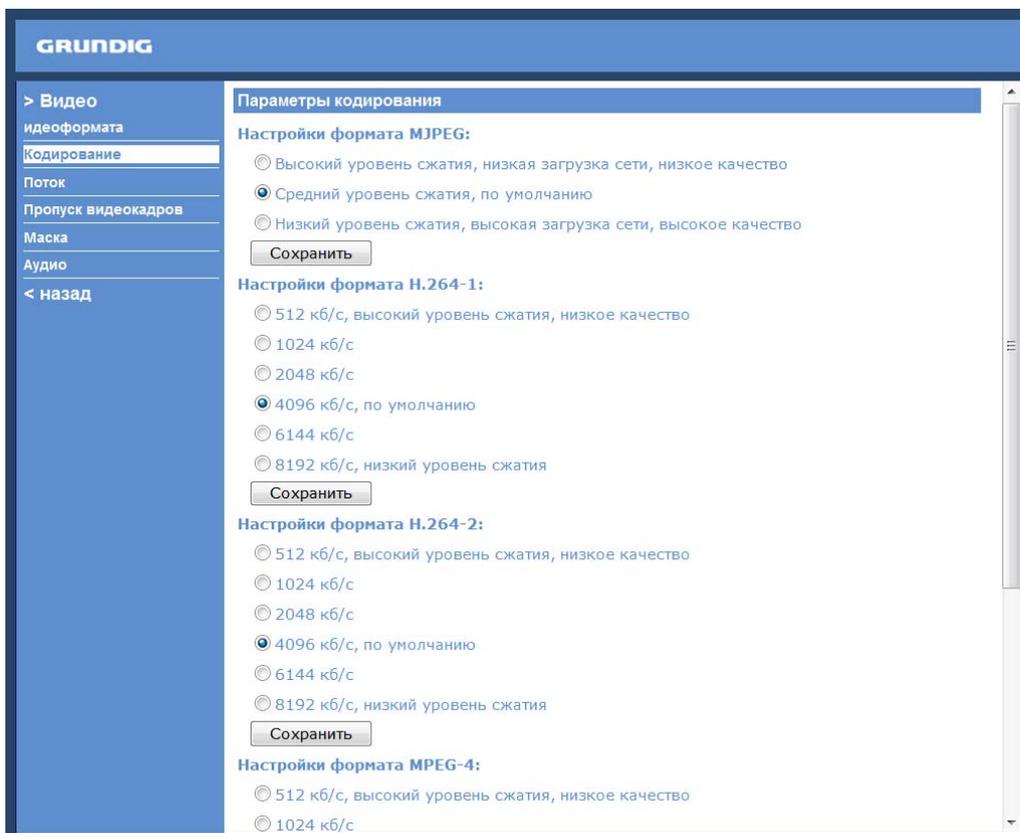
Настройки режима CBR:

Режим CBR (Постоянная частота кадров) может использоваться как предпочтительный режим кадровой частоты при ограниченной частотной полосе. При выборе режима CBR важно иметь в виду качество изображения.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.



Для моделей камер GCI-K0503B пользователи могут задать значения для режима сжатия MJPEG/H.264/MPEG-4 на следующей странице видео сжатия (см. иллюстрацию ниже) в зависимости от приложения.



Режим сжатия MPEG-4 включает настройки:

- Высокое сжатие, низкая кадровая частота, плохое качество
- Среднее сжатие, по умолчанию
- Слабое сжатие, высокая кадровая частота, высокое качество

Режим сжатия H.264-1 включает настройки:

- 512 кбит/с, максимальное сжатие, худшее качество
- 1024 кбит/с
- 2048 кбит/с
- 4096 кбит/с, по умолчанию
- 6144 кбит/с
- 8192 кбит/с, минимальное сжатие, лучшее качество

Режим сжатия H.264-2 включает настройки:

- 512 кбит/с, максимальное сжатие, худшее качество
- 1024 кбит/с
- 2048 кбит/с
- 4096 кбит/с, по умолчанию
- 6144 кбит/с
- 8192 кбит/с, минимальное сжатие, лучшее качество

Режим сжатия MPEG-4 включает настройки:

- 512 кбит/с, максимальное сжатие, худшее качество
- 1024 кбит/с

10.3. Поток

На странице настроек протокола Video OCX для трафика медийных данных через сеть пользователи могут выбирать между RTP через UDP, RTP через TCP, RTSP через HTTP или MJPEG через HTTP. В случае работы в многоадресной сети пользователи могут выбрать многоадресный режим. Страница протокола Video OCX изображена ниже:

The screenshot shows the 'GRUNDIG' interface for 'Потоки' (Streams) settings. The left sidebar contains a menu with options: '> Видео', 'идеоформата', 'Кодирование', 'Поток' (highlighted), 'Пропуск видеок кадров', 'Маска', 'Аудио', and '< назад'. The main content area is titled 'Параметры потока' (Stream Parameters) and 'Настройки параметров потока' (Stream Parameter Settings). It features several radio button options: 'RTP поверх UDP' (selected), 'RTP поверх RTSP(TCP)', 'RTSP поверх HTTP', 'MJPEG поверх HTTP', and 'Групповой режим'. Below these are input fields for: 'Групповые IP-адреса' (0.0.0.0), 'Групповой видеопорт MPEG-4' (0, highlighted with a red box and labeled 'доступна для GCI-H0503B'), 'Групповой видеопорт H.264-1' (0), 'Групповой видеопорт H.264-2' (0), 'Групповой видеопорт MJPEG' (0), 'Групповой аудиопорт' (0), and 'Групповой TTL' (1). A 'Сохранить' (Save) button is at the bottom. A note states: 'Примечание: Данные настройки применимы только при просмотре изображения с помощью ActiveX (DC Viewer)'.

Опции настроек протокола Video OCX включают:

- RTP через UDP / RTP через RTSP (TCP) / RTSP через HTTP / MJPEG через HTTP
(Выберите режим в соответствии с вашими требованиями доставки данных.)

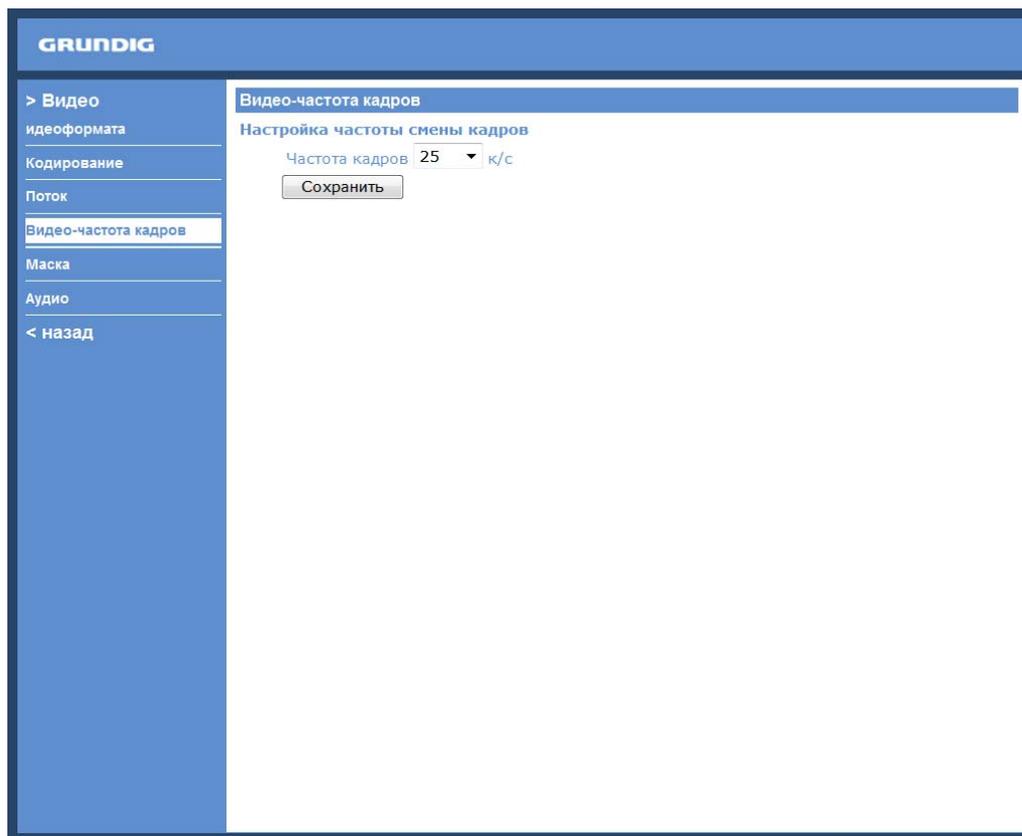
- Режим мультикаст:

Введите в бланк все требуемые данные, включая многоабонентский IP адрес, видео порт MPEG-4 (только для GCI-H0503B), видео порт MJPEG , аудио порт TTL

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

10.4. Пропуск видеокадров

Если необходимо, для экономии частотной полосы можно использовать пропуск видео кадров. Страница настроек для камер моделей GCI-H0602B и GCI-K0503B изображена ниже:



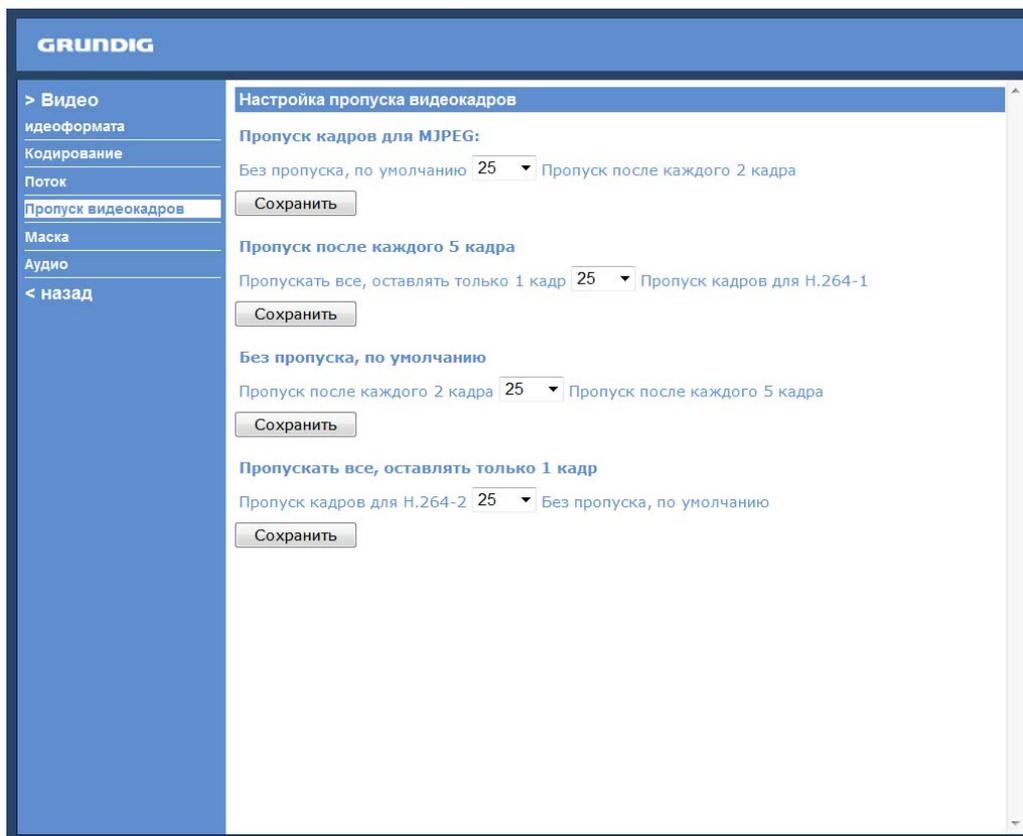
Для камер моделей GCI-H0602B и GCI-K0503B кадровая частота включает следующие значения:

- 1 кадр/с
- 5 кадров/с
- 12,5 кадров/с
- 25 кадров/с

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Более высокая частота пропуска кадров ухудшит плавность видео изображения.

Страница настроек для модели GCI-H0503B изображена ниже:



Опции кадровой частоты в формате MJPEG и MPEG-4 для камеры модели GCI-H0503B включают:

- 1 кадр/с
- 5 кадров/с
- 12,5 кадров/с
- 25 кадров/с

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

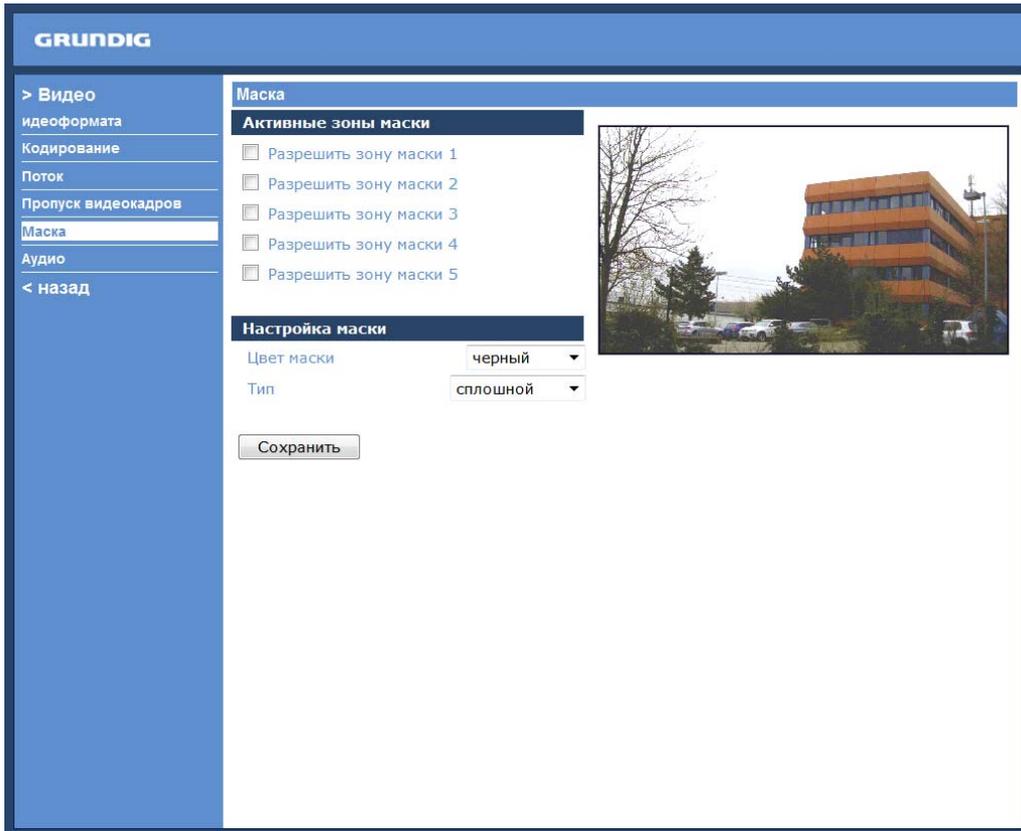
Опции кадровой частоты в формате H.264-1 and H.264-2 для этой модели камеры включают:

- 1 кадр/с
- 5 кадров/с
- 12,5 кадров/с

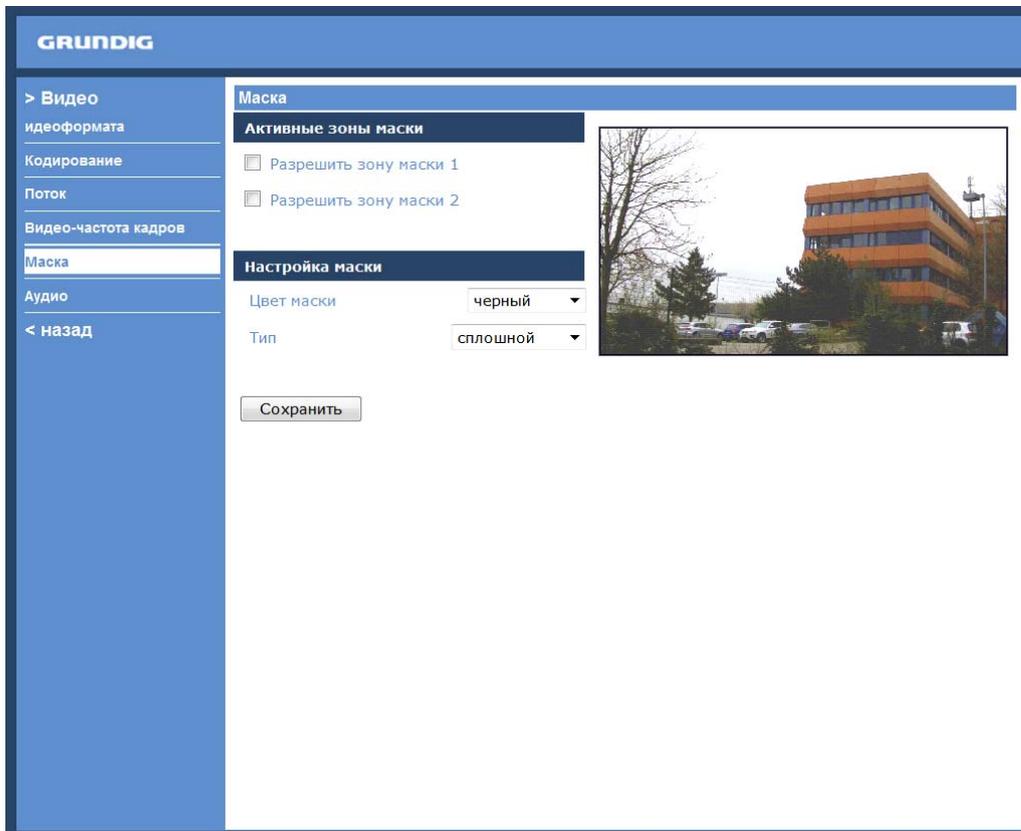
Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

10.5. Маска

Для камеры модели GCI-H0503B есть пять видео масок, которые могут быть установлены пользователями.



Для камер моделей GCI-H0602B и GCI-K0503B есть две видео маски, которые могут быть установлены пользователями. У масок ограниченные настройки размера.



Активация видео маскирования:

- Добавление маски:

Когда поставите отметку на Видео маску, на правой стороне панели Видео реального времени будет изображен красный кадр. Используйте мышь для регулирования размера маски и переместите и опустите кадр на место в его целевой зоне.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется устанавливать Видео маску вдвое больше объекта.

- Отмена маски:

При выключении отметки Видео маски, которую следует удалить, выбранная маска незамедлительно исчезнет с панели Видео реального времени.

Настройки маски:

- Цвет маски:

Выбор цвета маски включает красный, черный, белый, желтый, зеленый, синий, голубой и пурпурный.

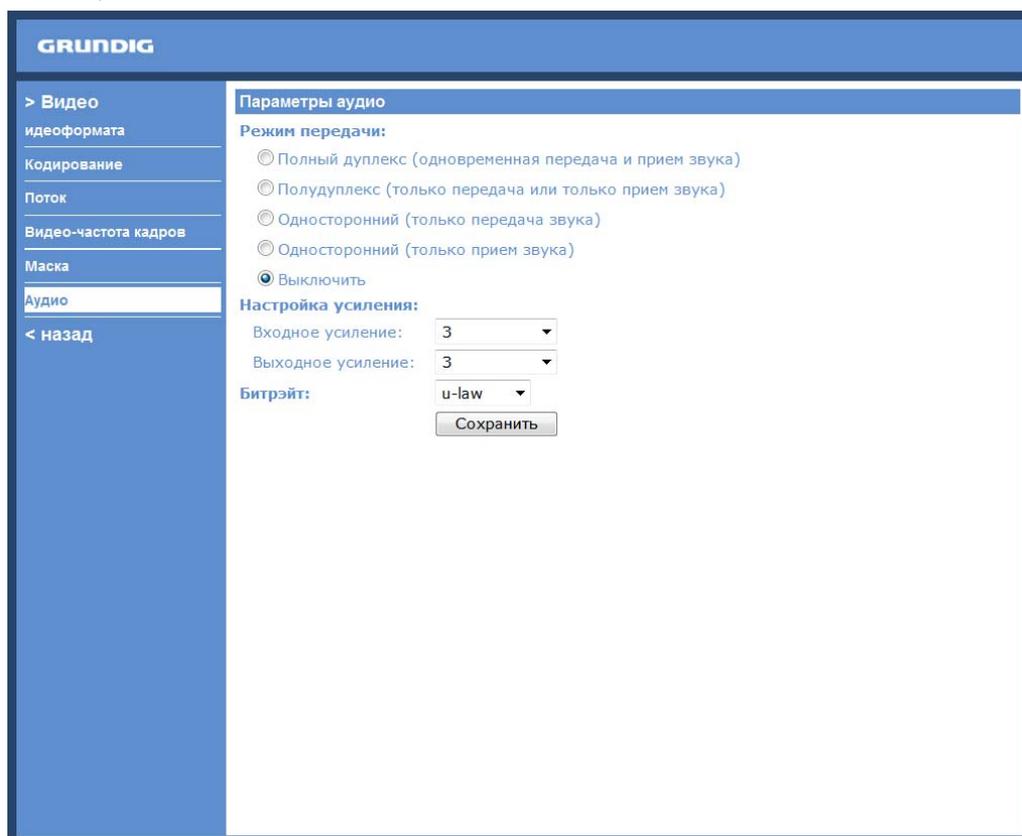
- Тип:

Выберите "плотный" или "прозрачный" тип маски.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

10.6. Аудио (Аудио и Битрэйт)

Страница конфигурации аудио изображена ниже. На странице Аудио Администратор может выбрать режим и скорость передачи аудио.



Режим передачи:

- Полный дуплекс (говорить и слышать одновременно):

В режиме полного дуплекса локальный и удаленный сайты могут общаться одновременно, т.е. Оба сайта могут говорить и слышать друг друга в одно и то же время.

- Полудуплекс (говорить и слышать не одновременно):

В режиме полудуплекса локальный/удаленный сайты одновременно могут или только говорить, или только слушать другую сторону.

- Симплекс (только говорить):

В режиме симплекса "Только говорить" локальный/удаленный сайты могут только говорить другой стороне.

- Симплекс (только только слышать):

В режиме симплекса "Только слышать" локальный/удаленный сайты могут только слышать другую сторону.

- Выключение:

Выберите этот элемент, чтобы выключить функцию передачи аудио.

Установка уровня усиления сервера:

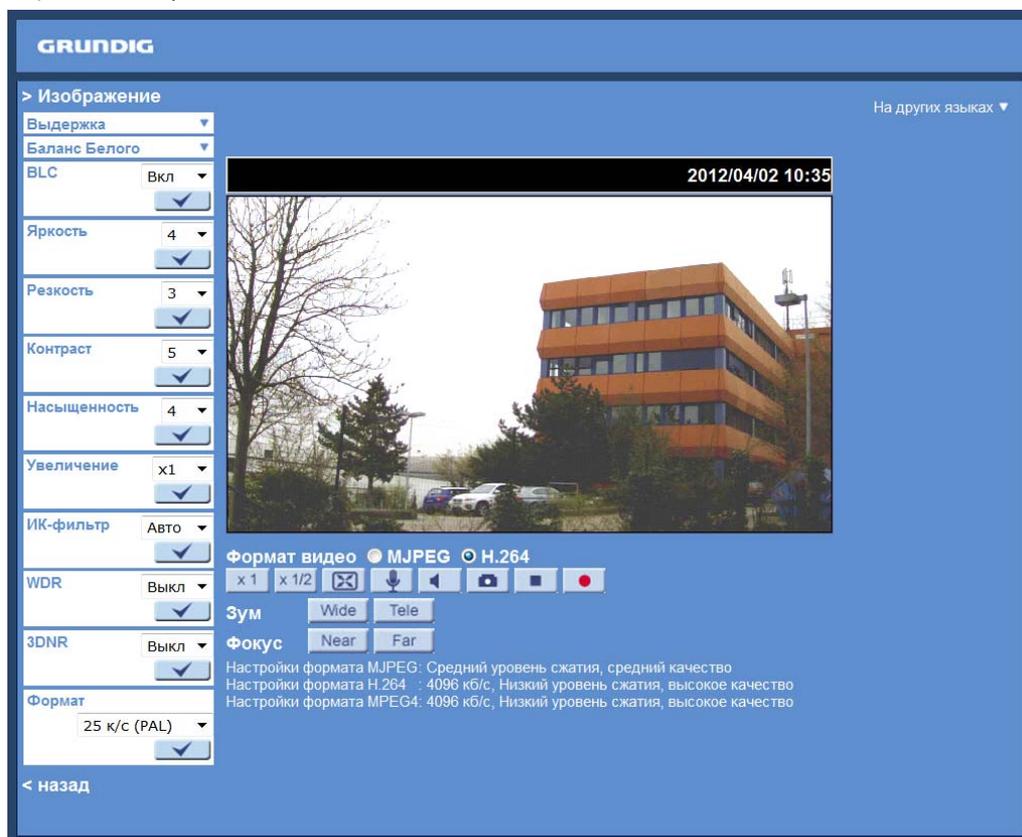
Установка уровней усиления аудио входа/выхода для звуковых приложений. Уровень усиления аудио можно настроить от 1 до 6. Звук будет выключен при установке аудио усиления на "Без звука".

Бит рейт:

Возможности выбора скорости передачи аудио включают 16 Кбит/с (G.726), 24 Кбит/с (G.726), 32 Кбит/с (G.726), 40 Кбит/с (G.726), uLAW (G.711) и ALAW (G.711). uLAW и ALAW обеспечивают 64 Кбит/с, но при разном формате сжатия. Более высокая скорость передачи обеспечивает лучшее качество аудио и требует более широкой частотной полосы. Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

11. Изображение

На иллюстрации ниже изображена страница настроек камеры. Подробности о каждом параметре настроек описаны в следующих подразделах.

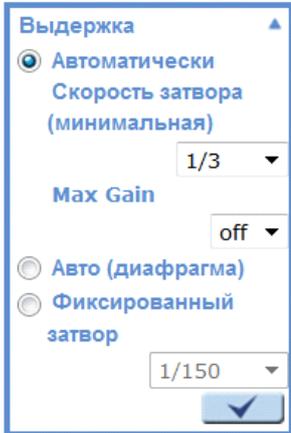


ПРИМЕЧАНИЕ: Настройки камеры и функциональные клавиши могут различаться в зависимости от камеры.

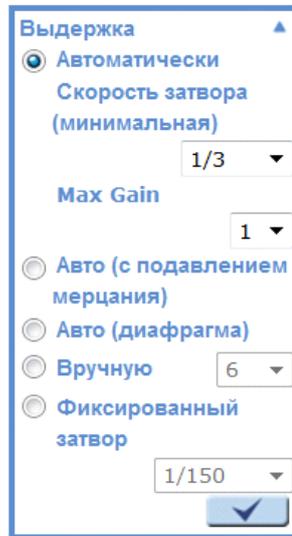
11.1. Выдержка

Показ падающего меню "Выдержка":

GCI-H0602B/
GCI-K0503B:



GCI-H0503B:



Выдержка - это количество света полученного сенсором изображения, которая определяется шириной открытия диафрагмы объектива, временем выдержки сенсора (скоростью затвора) и иными параметрами. В этом элементе пользователи могут настроить работу Автоматической выдержки.

Режимы выдержки:

Полностью автоматический режим:

В этом режиме управление скорости затвора, диафрагмы и AGC (автоматическая регулировка усиления) устройств камеры автоматически настраиваются для достижения одинакового уровня видео выхода. Диапазон скорости затвора от 1 (1/1,5) до 1/30 (1/25) секунд с 6 (5) опциями. Пользователи могут выбирать скорость затвора в соответствии с окружающей освещенностью.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальная скорость затвора, установленная в полностью автоматическом режиме будет приложена и в полностью автоматическом режиме с подавлением мерцаний.

Авто (с подавлением мерцания):

Системы телевидения (PAL и NTSC) и системы питания (переменный ток 50 и 60 Гц) не одинаковы в разных странах. Следовательно пользователи могут обнаружить мерцание экранов, вызванное работой при иной системе частоты. Функция Авто (с подавлением мерцания) может снизить этот эффект.

* Эта функция доступна только для GCI-H0503B.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальная скорость затвора будет зависеть от настроек в Автоматическом режиме.

Режим автодиафрагмы:

В этом режиме выдержка зависит от автодиафрагмы. Скорость затвора и устройство AGC будут работать автоматически совместно с диафрагмой для обеспечения постоянной выдержки выхода.

Режим вручную:

Выберите значение, диапазон настроек от 1 до 15.

* Эта функция доступна только для GCI-H0503B.

Режим фиксированного затвора:

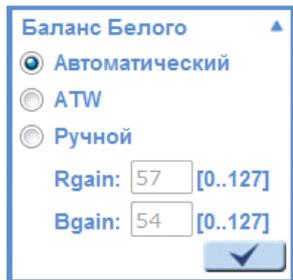
В этом режиме из падающего меню можно выбрать фиксированную скорость затвора. Диапазон скорости затвора от 1/10000 до 1 (1/1,5) секунд с 19 (18) опциями в зависимости от модели камеры. Пользователи могут выбирать подходящую скорость затвора в соответствии с окружающей освещенностью.

Нажмите <V> для подтверждения новой установки.

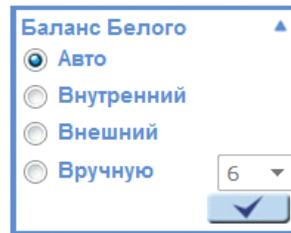
11.2. Баланс Белого

Показ падающего меню "Баланс белого":

GCI-H0602B/GCI-K0503B:



GCI-H0503B:



Для показа натуральных цветов камера должна иметь информацию об эталонной цветовой температуре источника света. Основываясь на эталонной цветовой температуре, камера вычислит правильные значения для всех цветов. Камера сама может выполнить измерения или пользователь сам может ввести эталонную цветовую температуру вручную. Деление шкалы цветовой температуры по Кельвину [K]. Следующий список показывает цветовую температуру некоторых источников цвета для справки.

Пользователи могут выбрать один из режимов управления баланса белого в соответствии с рабочим окружением.

Источники света:

Облачное небо (цветовая температура: 6000 до 8000 K)

Полуденное солнце и чистое небо (цветовая температура: 6500 K)

Освещение дома (цветовая температура: 2 500 до 3000 K)

75-ватовая лампочка (цветовая температура: 2820 K)

Свет свечи (цветовая температура: 1 200 до 1500 K)

Автоматический режим:

Режим автоматического баланса белого подходит для окружения диапазоном цветовой температуры источника света от 2700 до 7600 K.

Режим ATW (автоматическое слежение баланса белого):

С функцией автоматического слежения баланса белого* баланс белого на сцене будет автоматически отрегулирован при изменении цветовой температуры. Режим ATW подходит для окружений с широким диапазоном световых условий - от 2500 до 9800 K.

* Эта функция доступна только для GCI-K0503B и GCI-H0602B.

Режим Внутренний/Внешний:

Выберите Внутренний или Внешний.

* Эта функция доступна только для GCI-H0503B.

Режим вручную:

В этом режиме пользователи могут менять значение баланса белого вручную. Для GCI-K0503B и GCI-H0602B пользователи могут выбрать значение между 0 и 127 в элементе "R-усиление/B-усиление" для усиления красного/синего освещения на панели видео реального времени. Для GCI-H0503B пользователи могут выбрать значение от 1 до 11.

Нажмите < √ > для подтверждения новой установки.

11.3. BLC

Основываясь на разных условиях освещения, пользователи могут включить или выключить функцию Backlight Compensation* для оптимизации качества видео. Значение по умолчанию встречной засветки: Выкл.

Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.

* Компенсация встречной засветки доступна только для GCI-H0503B.



11.4. Яркость

Потребители могут регулировать яркость изображения, настраивая этот элемент. Для повышения яркости изображения выберите большее значение.

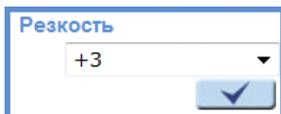
Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.



11.5. Резкость

Увеличение уровня резкости может сделать изображение более резким, оно особо подчеркивает кромки объектов.

Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.



11.6. Контраст

Можно настраивать уровень контраста изображения камеры. Выберите в диапазоне от -6 до +19.

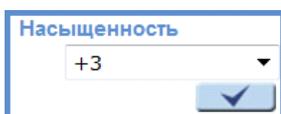
Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.



11.7. Насыщенность

Можно настраивать уровень насыщенности цвета изображения камеры. Выберите в диапазоне от -6 до +19 (для GCI-H0503B в диапазоне от 1 до 11).

Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.

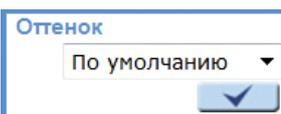


11.8. Оттенок

Можно настраивать оттенок изображения*, выберите значение в диапазоне от -12 до +13.

Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.

* Функция Оттенок доступна только для GCI-H0602B и GCI-K0503B.



11.9. Цифровое увеличение

Цифровое увеличение камеры можно настраивать в пределах от x1 до x16.

Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.

* Функция цифрового увеличения доступна только для GCI-H0503B.



11.10. ИК-фильтр

С использованием инфракрасного фильтра камера может снять ясное изображение ночью или при плохих условиях освещения.



Авто:

Камера переключается автоматически от цветного режима в черно-белый режим и наоборот (в модели со светодиодами: без включения светодиодов).

Вкл.:

Камера всегда в черно-белом режиме (в модели со светодиодами: без включения светодиодов).

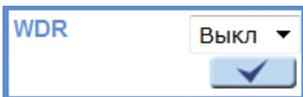
Выкл.:

Камера всегда в цветном режиме.

11.11. WDR

Функция Wide Dynamic Range (WDR)* служит для устранения слабостей высокого контраста или изменения освещения при показе видео. WDR можно настраивать от уровня 1 до 4. Чем выше уровень WDR, тем шире динамический диапазон и IP камера может снимать при большей шкале яркости. Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.

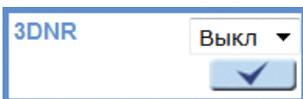
* Функция WDR доступна только для GCI-H0503B.



11.12. 3DNR

С функцией 3D Noise Reduction (3DNR) IP камера может снять более чистые изображения при плохих условиях освещения. Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.

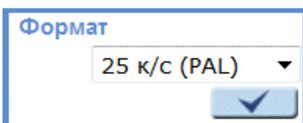
* Функция 3DNR доступна только для GCI-H0503B.



11.13. Формат

Выбор видео формата, отвечающего существующей ТВ системе.

Нажмите < ✓ > для подтверждения новой установки.



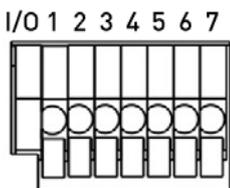
12. Pan/Tilt

У камеры модели GCI-H0503B есть RS-485 интерфейс. Эта глава относится к меню "Pan/Tilt" данной модели камеры.

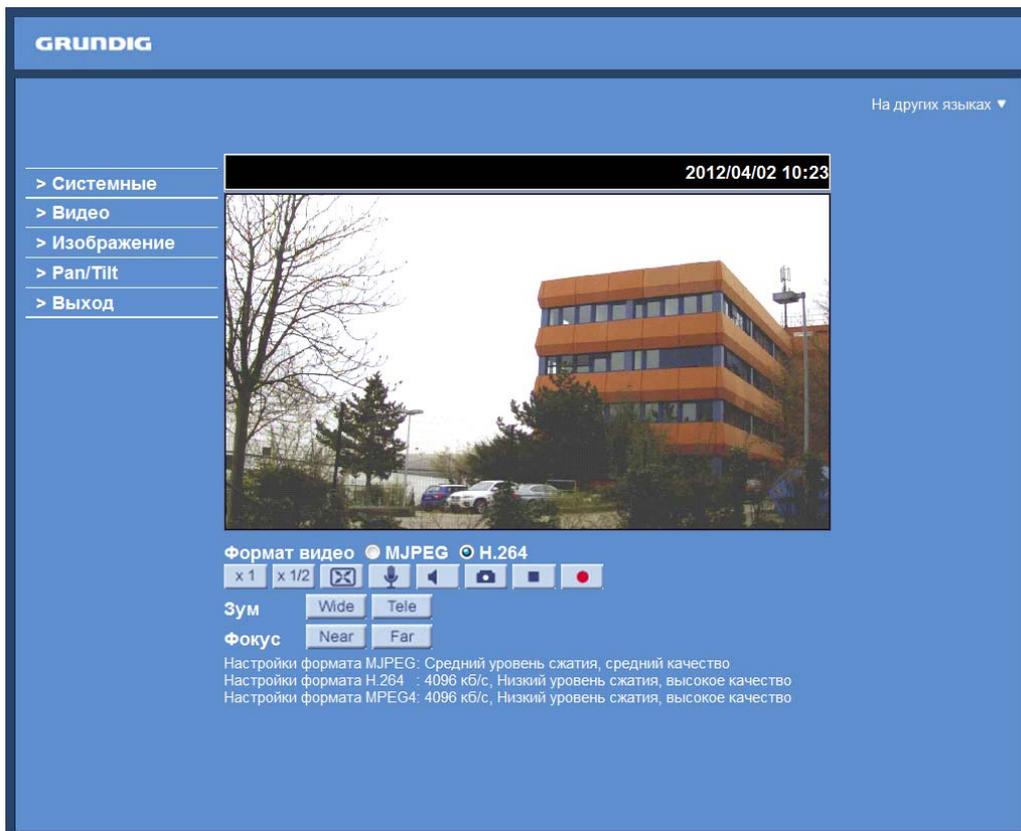
При поддержке RS-485 IP камера может работать с головкой поворота и наклона для управления поворотом и наклоном. До включения управления поворотом/наклоном убедитесь, что головка поворота и наклона правильно подключена к RS-485 порту IP камеры.

Описание выводов RS-485 порта этой IP камеры:

PIN 1: Выход +
PIN 2: Выход -
PIN 3: Вход +
PIN 4: Вход -
PIN 5: GND
PIN 6: D-
PIN 7: D+

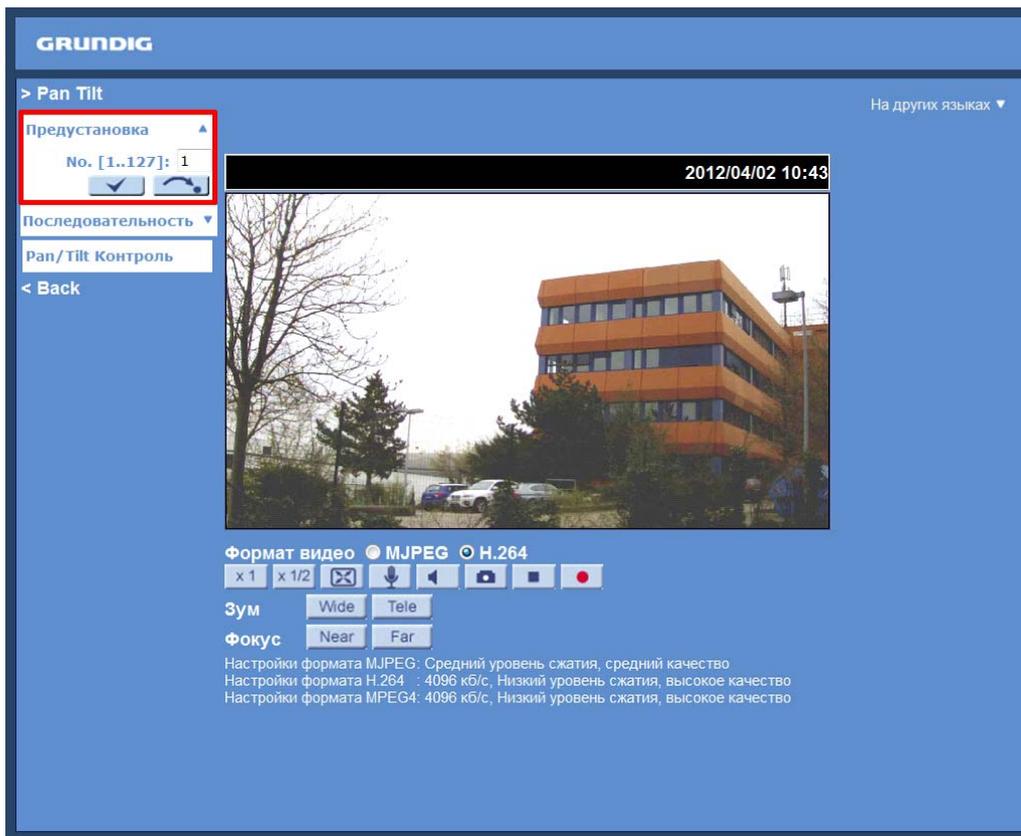


Нажмите "Pan/Tilt" на левой стороне страницы главного меню и в левой колонке будут изображены регулируемые настройки поворота/наклона. Дополнительные детали этих настроек будут описаны в следующих разделах:



12.1. Предустановка

До установки этой функции пользователям надо включить управление поворотом/наклоном. Для дополнительной информации справьтесь с разделом 12.3. Pan/Tilt.



Существуют до 127 точек предварительной настройки, которые могут быть установлены на странице Предварительной настройки. Следуйте шагам, описанным ниже, чтобы установить и использовать точки предварительной настройки.

Точки предварительной установки:

Шаг 1: Переместите камеру в требуемую позицию, двигая курсор мыши на экране, нажмите левую клавишу мыши и держа ее тяните красную стрелку для поворота/наклона камеры. Потребители могут также настраивать степень увеличения.

Шаг 2: После определения точки предварительной установки присвойте ей номер (от 1 до 127) и введите этот номер в поле ввода.

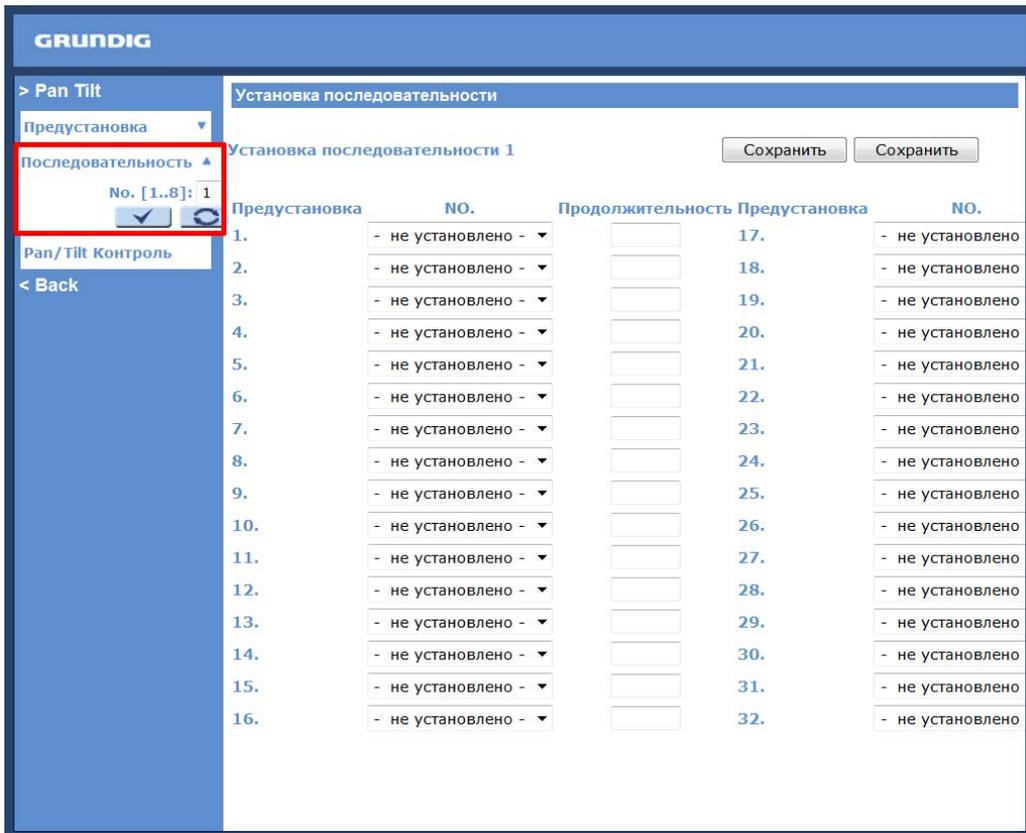
Шаг 3: Нажмите кнопку < ✓ > для сохранения заданной точки предварительной настройки.

Использование предварительной установки:

Введите номер точки предварительной настройки в поле предварительной настройки, нажмите кнопку со стрелкой/точкой и камера повернется к этой точке предварительной настройки.

12.2. Последовательность

Функция последовательности поддерживает до восьми последовательностей, каждая последовательность может включать до 64 точек предварительной установки. Справьтесь с инструкциями ниже для программирования последовательности.



ПРИМЕЧАНИЕ: До установки этой функции пользователи должны предварительно определить не менее двух точек предварительной установки.

Установка последовательности:

- Последовательность No.:

Выберите номер для последовательности из падающего меню.

- Определение последовательности точек предварительной установки:

Определите каждую точку предварительной установки программируемой последовательности в порядке, присвоенном точке предварительной установки в списке "Имя" для заданного количества точек предварительной установки и введите время задержки (0-255 сек.) в соответствующее поле.

- Сброс последовательности:

Чтобы сбросить установку последовательности каждой линии, нажмите кнопку "Сброс" в правом верхнем углу страницы установки. Затем нажмите кнопку < √ > слева для обновления страниц и введения новых значений.

При завершении установки последовательных точек предварительной настройки нажмите кнопку "Сохранить" в верхнем правом углу меню настройки последовательности.

Использование последовательности:

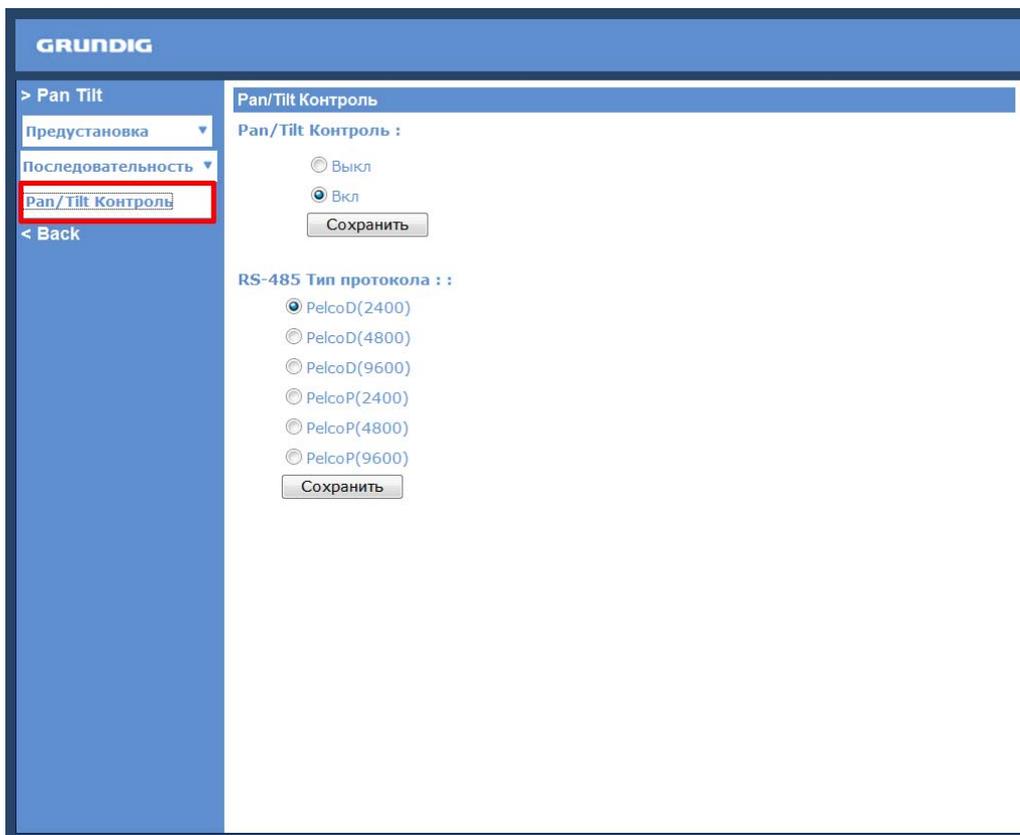
Выберите требуемый номер последовательности из падающего списка и нажмите кнопку со стрелкой/точкой. Тогда камера начнет двигаться на каждой сцене последовательно в соответствии с заданной программой.

Для просмотра выполнения камерой последовательности в режиме полного экрана, передвиньте курсор мыши в панель видео реального времени, нажмите правую клавишу и левую клавишу для выбора "полного экрана". Тогда пользователи смогут просматривать навигацию камеры на полном экране.

Чтобы остановить выполнение линии последовательности, просто переместите курсор в панель видео реального времени, нажмите правую клавишу, задержите и потяните камеру в любом направлении.

12.3. Pan/Tilt Контроль

Здесь пользователи могут активировать функцию pan/tilt и выбрать протокол RS-485, который необходим для работы головки поворота/подъема.



Pan/Tilt Контроль:

Потребители могут включать или выключать управление поворотом/подъемом.

Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

Тип протокола RS-485:

Опции типа протокола и скорости в бодах включают:

- DSCP (9600)
- PelcoD (2400)
- PelcoD (4800)
- PelcoD (9600)
- PelcoP (2400)
- PelcoP (4800)
- PelcoP (9600)

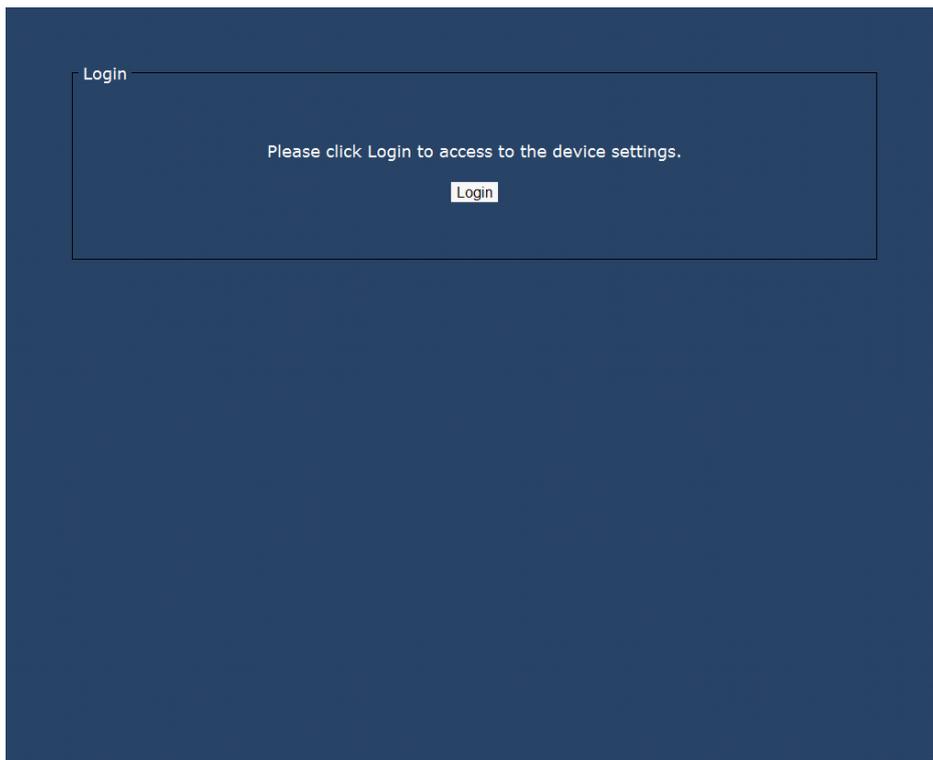
Нажмите <Сохранить> для подтверждения настроек.

Pan/Tilt Контроль:

Пользователи могут применять управление поворотом/наклоном сначала передвигая курсор в панель видео реального времени и затем нажимая левую клавишу и перемещая метку в любом направлении.

13. Выход

Когда нажмете таб "Выход" в верхней части страницы, всплывет окно входа. Здесь вы можете войти с иным именем потребителя.



14. CMS Введение в программное обеспечение

Программное обеспечение Central Management System (CMS) (Центральная система управления (CMS)) объединяет IP камеры и аналоговые камеры подключенные к сети через Видео сервер системы. Это централизованное решение наблюдения, предлагающее для вашего оборудования наблюдения мощные функции через интуитивный интерфейс.

Программное обеспечение GRUNDIG CMS (Центральная система управления GRUNDIG) предоставляет пользователю доступ к наблюдению за множеством IP камер и Видео серверов, и дает возможность пользователю наблюдать за 16 участками в группе (до 10 групп) всего несколькими нажатиями кнопок.

Для дополнительной информации, относящейся к программному обеспечению CMS, справьтесь с CD из поставленного комплекта.



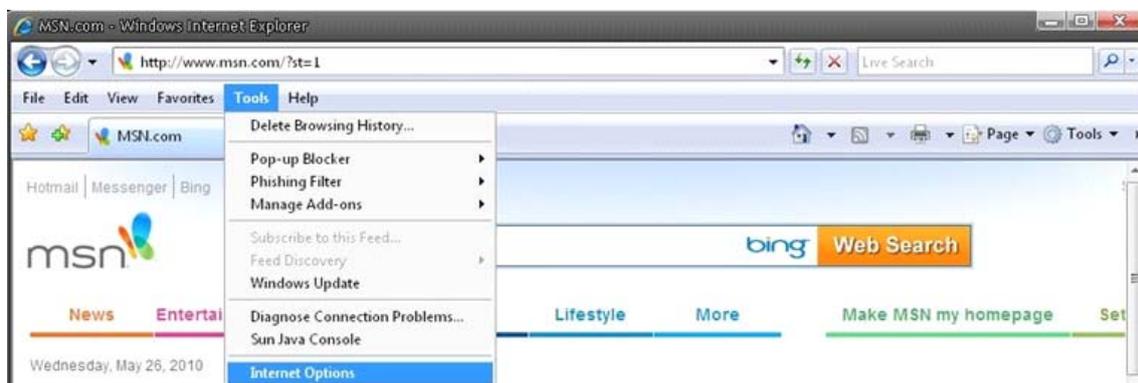
15. Настройки безопасности Интернет

Если установка элементов ActiveX заблокирована, установите уровень Интернет безопасности по умолчанию или измените настройки элементов ActiveX и программных расширений.

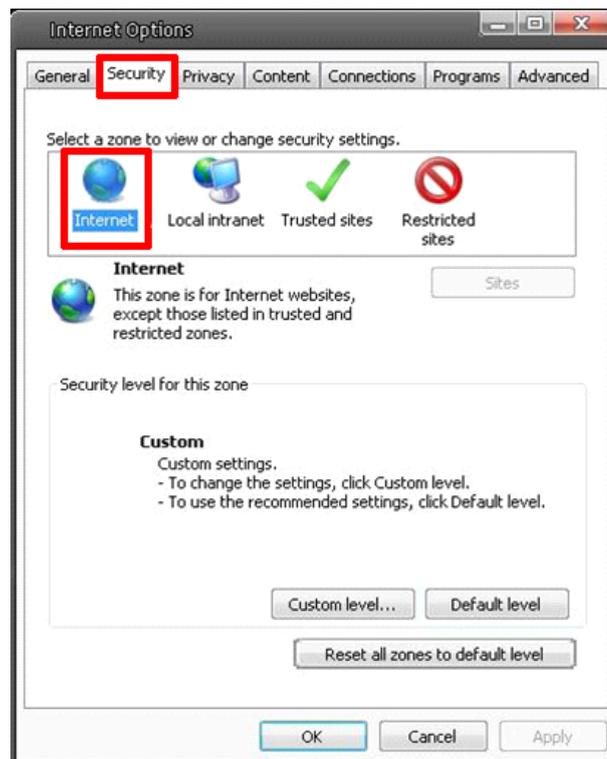
Уровень безопасности Интернет по умолчанию

Шаг 1: Загрузите Internet Explorer.

Шаг 2: Выберите <Инструменты> из главного меню обозревателя. Затем нажмите <Internet Options>.



Шаг 3: Нажмите таб <Безопасность> и выберите “Интернет”.



Шаг 4: В нижней части страницы нажмите “Default level...” и нажмите “OK” для подтверждения установки. Закройте окно обозревателя и позже откройте новое при доступе к IP камере.



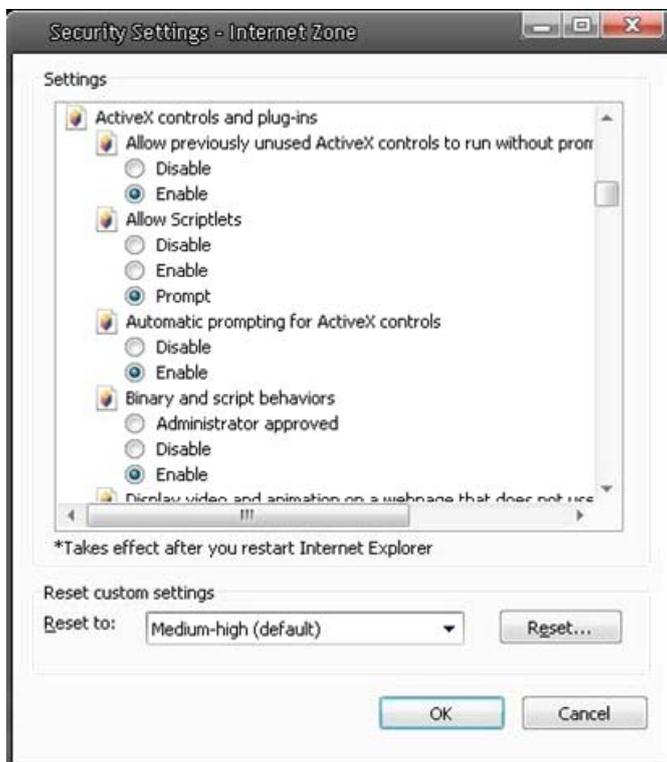
Настройки элементов управления ActiveX и программных расширений:

Шаг 1~3: Справьтесь с предыдущим разделом.

Шаг 4: В нижней части страницы нажмите "Custom level..." (см. Иллюстрацию ниже) для изменения настроек элементов управления ActiveX и программных расширений.



Экран Security Settings изображен ниже:



Шаг 5: В "Элементы управления ActiveX и программные расширения" установите ВСЕ элементы в положение <Enable> или <Prompt>. Отметьте, что элементы могут различаться в зависимости версии Internet Explorer, которую вы используете.

Настройки элементов управления ActiveX и программных расширений:

1. Разрешите не использованным до этого элементам управления ActiveX работать без напоминания.
2. Разрешите скриплеты.
3. Автоматическое напоминание для элементов управления ActiveX
4. Поведение двоичных программ и скриптов
5. Показ видео или анимации на веб-странице не требует использования внешнего медийного плеера.
6. Скачайте отмеченные элементы управления ActiveX.
7. Скачайте не отмеченные элементы управления ActiveX.
8. Инициализируйте и запишите скрипты элементов управления ActiveX, которые отмечены как не безопасные для скрипирования.
9. Запустите элементы управления ActiveX и программные расширения.
10. Скрипты элементов управления ActiveX отмеченные как безопасные для скрипирования.

Шаг 6: Нажмите <OK>, чтобы принять настройки и закрыть экран Безопасности.

Шаг 7: Нажмите <OK>, чтобы закрыть экран Internet Options.

Шаг 8: Закройте окно обозревателя и позже откройте новое для доступа к IP камере.

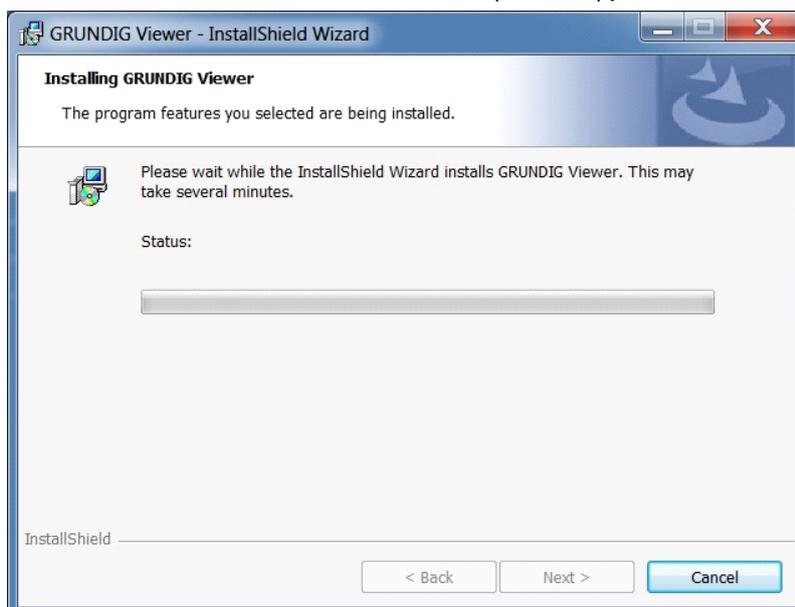
16. Процедура по скачиванию GRUNDIG Viewer

Процедура скачивания программного обеспечения GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG) описана ниже:

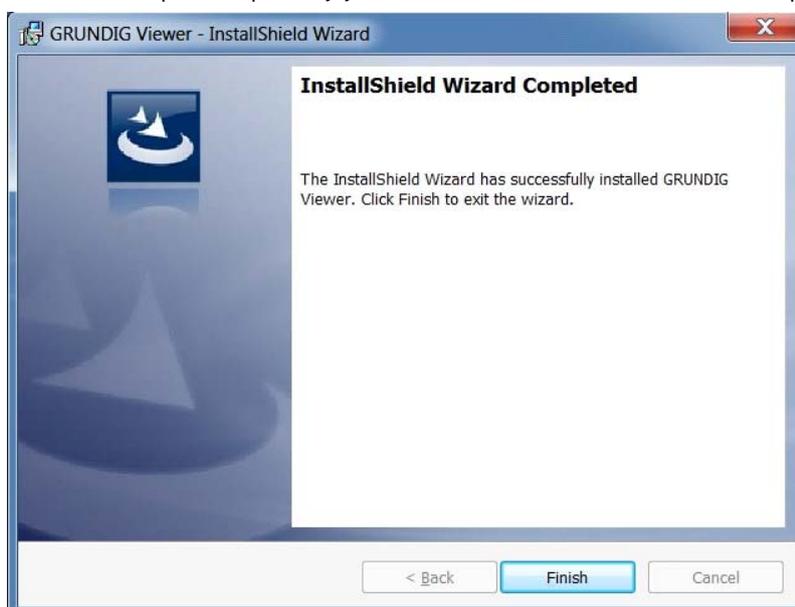
Шаг 1: На странице установки GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG) нажмите "Next" для начала установки.



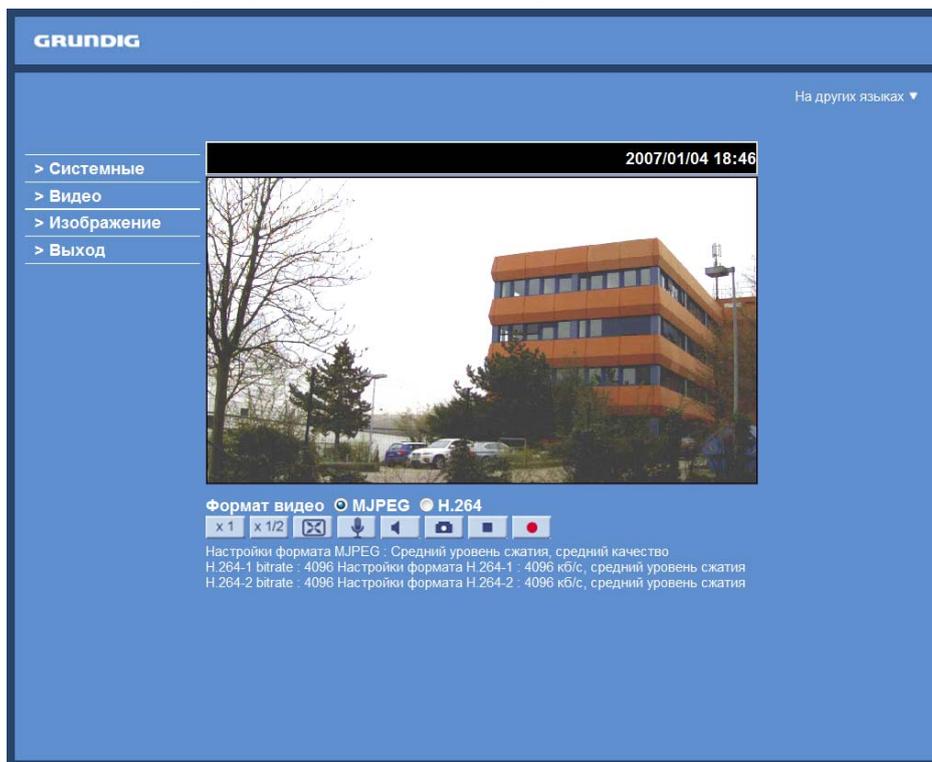
Шаг 2: Начинается установка. Подождите, пока заполнится строка загрузки.



Шаг 3: Нажмите "Finish" чтобы закрыть страницу установки GRUNDIG Viewer (Блока просмотра GRUNDIG).



Тогда главная страница IP камеры будет показана, как изображено ниже:



ПРИМЕЧАНИЕ: Отметьте, что функциональные кнопки могут различаться в зависимости от модели камеры.

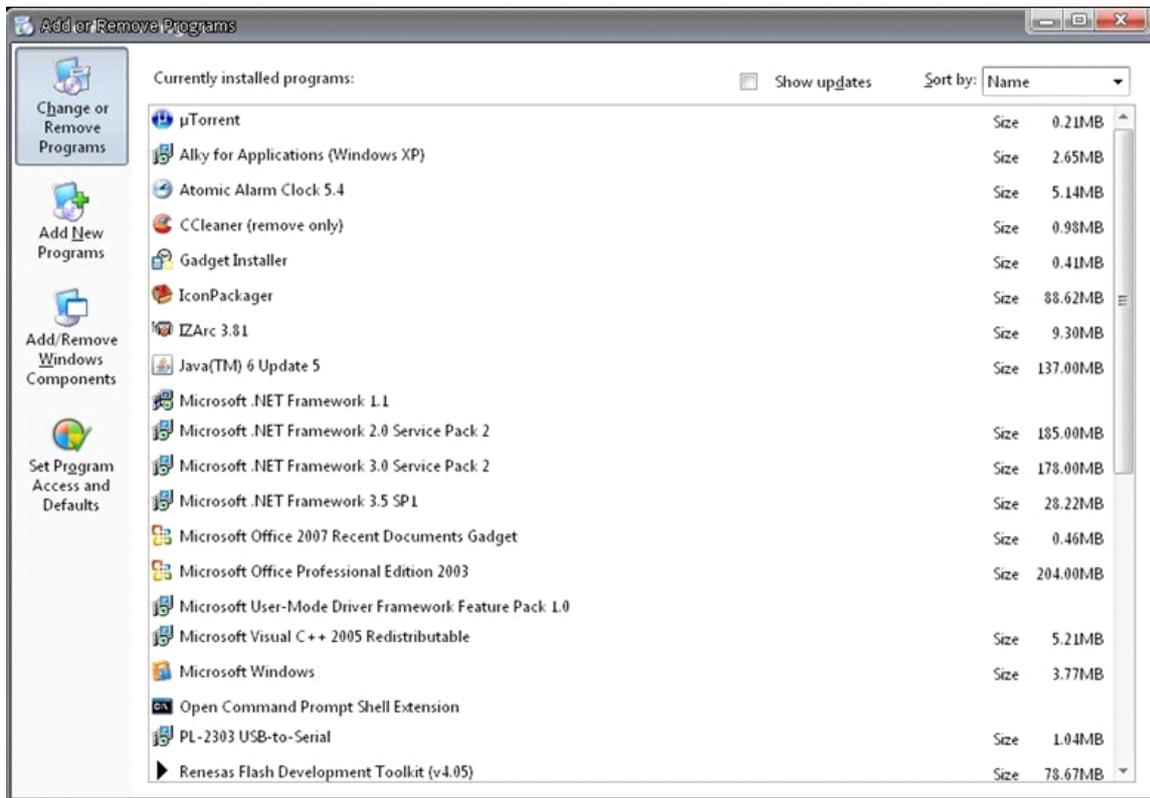
17. Установка компонентов UPnP

Следуйте инструкциям ниже для установки компонентов UPnP. (Это процедура для Windows XP, для других систем справьтесь с соответствующим руководством).

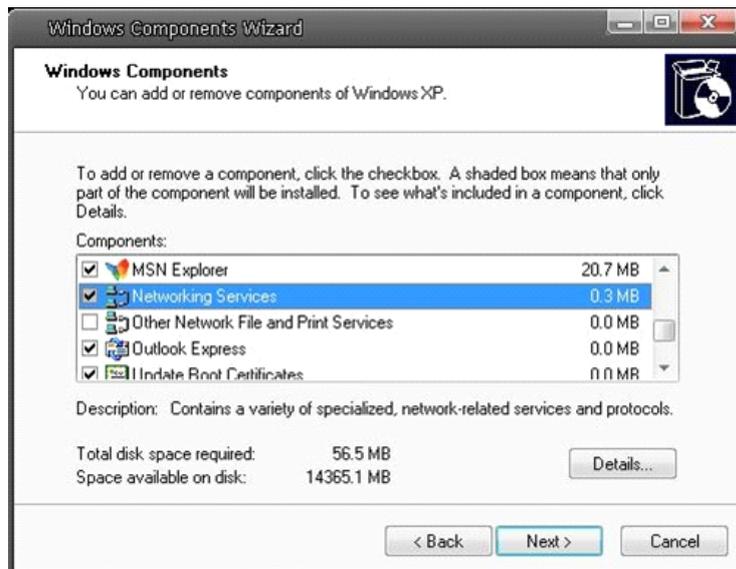
Шаг 1: Выберите „Start“, нажмите “Панель управления” и затем нажмите два раза “Add or Remove Programs”



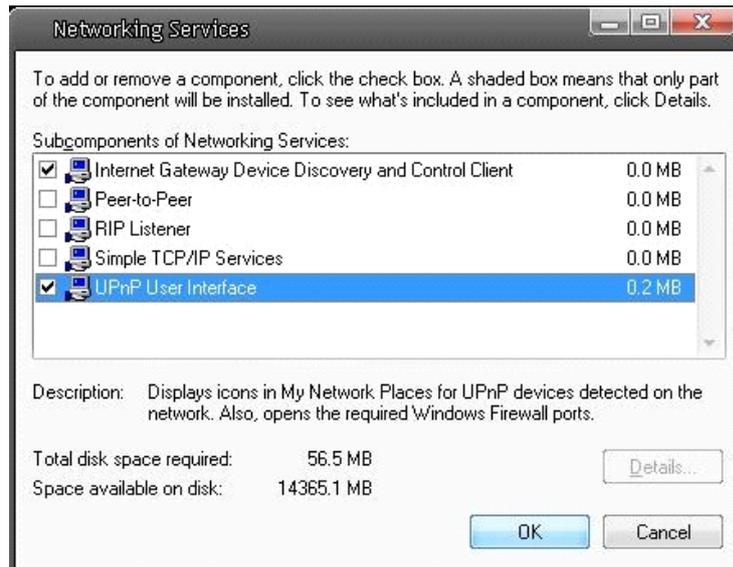
Шаг 2: Нажмите “Add/Remove Windows Components” на странице Add or Remove Programs.



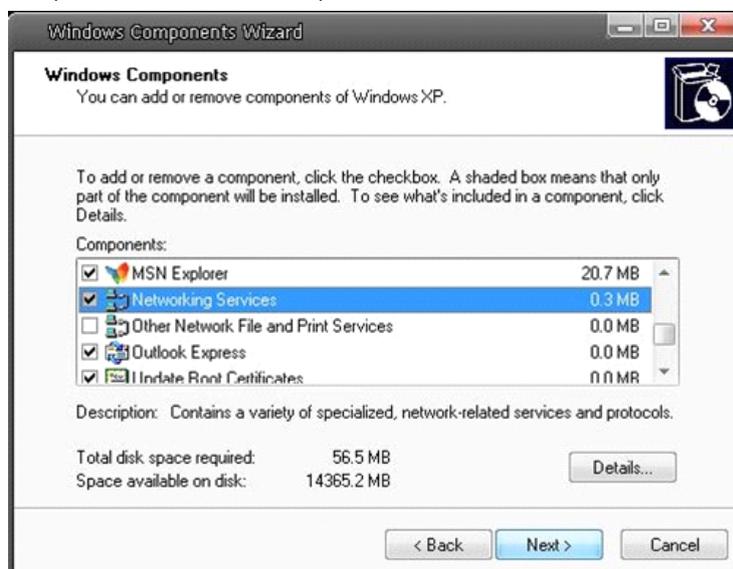
Шаг 3: Выберите “Networking Services” из списка Components в окне Windows Components Wizard и затем нажмите “Details”.



Шаг 4: Выберите “Пользовательский интерфейс UPnP” в списке подкомпонентов Networking Services и затем нажмите “ОК”.



Шаг 5: Нажмите “Next” на странице Windows Components Wizard.



Шаг 6: Нажмите “Finish” для завершения установки.



18. Регулировка заднего фокуса

Когда регулировать задний фокус:

Задний фокус определяется расстоянием от заднего объектива до фокальной плоскости камеры. Необходимо настраивать задний фокус только если фокус не может быть отрегулирован через диапазон масштабирования.

Требования:

Инструменты, необходимые для регулировки заднего фокуса включают:

1. Инструмент для регулирования заднего фокуса (включен в комплект камеры).
2. Тестовая диаграмма / контрастирующий объект

Как отрегулировать задний фокус:

Шаг 1: Установите камеру на стабильную стойку с тестовой диаграммой и объектом удаленных на расстояние не менее 75 футов (23 метров) или как можно дальше. Освободите натяжной винт кольца фокуса инструментом регулирования заднего фокуса.



Шаг 2: Убедитесь, что диафрагма широко открыта. Рекомендуется поддерживать слабый уровень освещения окружения. Для полного открытия автоматического объектива используйте нейтральный светофильтр. С этим фильтром можно симулировать слабое освещение, так, чтобы объектив открылся полностью.

Шаг 3: Установите фокус на бесконечность (∞).

Шаг 4: Поверните телеобъектив в широкоугольное положение и затем сфокусируйте задний фокус на объект.

Шаг 5: Установите телеобъектив в позицию возможно наиболее широкого угла.

Шаг 6: Сфокусируйте объект кольцом заднего фокуса. Проверьте, возможна ли регулировка фокуса с кольцом заднего фокуса также в широкоугольном диапазоне.

Шаг 7: Повторяйте шаги 3 ~ 6 до того, как фокус может быть настроен в диапазоне увеличения. При использовании телеобъектива и изменении фокусного расстояния нет необходимости новой регулировки фокуса после завершения регулировки заднего фокуса. Это не относится к варио объективам.

Шаг 8: Затяните снова кольцо заднего фокуса фиксирующим винтом.

Specifications GCI-H0503B

Чувствительный элемент	1/3" CCD, 1.3 megapixel
День/ночь	Вкл/Выкл/Авто, ИК-фильтр механический смещаемый (ICR)
Пиксели всего	1280 (Г) x 960 (В)
Крепление объектива	C/CS крепление
Детекция движения	Вкл/Выкл/Чувствительность/ Установка зоны
Приватный зоны	5 зон, прямоугольник
BLC	Вкл/Выкл + WDR
Баланс белого	Авто, Внутри, Снаружи, Ручной
ID камеры	20 символов
DNR	Выкл/Низкий /Высокий
Скорость затвора	1 сек до 1/10,000 сек
Входы тревог	
Выходы тревог	
Число клиентов	До 20 пользователей
Веб браузер	MS Internet Explorer 6.0 (или выше), Firefox, Google Chrome, Safari
Видео сжатие	Двойной поток: H.264+H.264, H.264+MJPEG, MJPEG+BNC, H.264+BNC or MJPEG+MPEG-4
SD память	Micro SD/SDHC
Протокол сети	IPv4, IPv6, TCP/IP, UDP, RTP, RTSP, HTTP, HTTPS, ICMP, FTP, SMTP, DHCP, PPPoE, UPnP, IGMP, 802.1X and SNMP
Аудио сжатие	G.726 ADPCM, G.711
Диодный индикатор	Питание, связь, активные
Видео выходы	1Vpp, BNC
Разъёмы входа-выхода	Видео выход(BNC), Питание(3 конт. штекер), RJ-45, Слот Micro SD Card, Терминал тревог 4-конт. (
Обновление софта	Обновление микропрограммы через Веб-браузер
Конфигурация	Конфигурация Загрузки и скачивания на удаленном компьютере
Рабочая температура	0°C ~ +50°C
Влажность	10 ~ 90% без конденсации
Регулирование	CE, FCC, RoHS Compliant
Источник питания	12 VDC / 24 VAC / PoE IEEE 802.3af
Power Consumption	6 W
Вес	0.36 kg
Dimensions	76 x 53 x 126 mm

Specifications GCI-H0602B

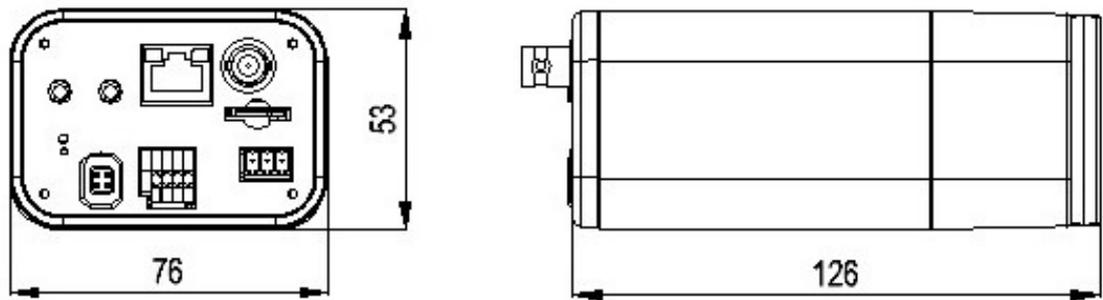
Чувствительный элемент	1/2.7" CMOS Omnivision, 2 Megapixel
День/ночь	Авто/Электронный
Пиксели всего	1920(Г) x 1080(В)
Чувствительность	0.2 Люкс @ F1.2
Разрешение видео	1920 x 1080 (12 к/сек.), 1280 X 720 (25 к/сек.)
Событие тревоги	ÐÑÐ¼Ð´ Ð¢ÑÐ¼Ð²Ð¼Ð³, ÐÐ¼ÑÐ¼Ð°ÑÐ¼Ñ Ð´Ð²Ð, Ð¶Ð¼Ð½Ð, Ñ Ð, Ð»Ð, ◆
Источник питания	12 VDC / PoE IEEE 802.3af
Power Consumption	4.5 W
Вес	0.36 kg
Dimensions	76 x 53 x 126 mm

Specifications GCI-K0503B

Чувствительный элемент	1/2.7" CMOS Omnivision, 2 Megapixel
День/ночь	Вкл/Выкл/Авто, ИК-фильтр механический смещаемый (ICR)
Пиксели всего	1920(Г) x 1080(В)

Чувствительность дневная	0.5 Люкс@F1.2 (IRE50), 0.2 Люкс@F1.2 (IRE30)
Чувствительность ночью	0.1 Люкс@F1.2 (IRE50), 0.02 Люкс@ F1.2 (IRE30)
Разрешение видео	1920 x 1080 (25 к/сек.), 1280 X 720 (2x25 к/сек.)
Событие тревоги	ÐÑÐ%Ð´ Ð¢ÑÐµÐ²Ð³Ð³, ÐÐµÑÐµÐ°ÑÐ³Ñ Ð´Ð²Ð, Ð¶ÐµÐ½Ð, Ñ Ð, Ð»Ð, ◆
Источник питания	12 VDC / 24 VAC / PoE IEEE 802.3af
Power Consumption	4.5 W
Вес	0.36 kg
Dimensions	76 x 53 x 126 mm

Dimensions



ЕС Декларация соответствия



GCI-H0503B	1.3-Ð¼ÐµÐ³Ð°Ð¼, Ð°ÑµÐ»ÑÐ°Ñ HD CCD Ð°Ð¼ÑÑÑ IP- Ð°Ð¼ÐµÑ
GCI-H0602B	2-мегапиксельная Full HD CMOS корпусная IP-камера
GCI-K0503B	2-мегапиксельная Full HD CMOS корпусная IP-камера, день/ночь

Настоящим гарантируем, что продукция полностью соответствует требованиям стандартов:

EC EMC Directive 2004/108/EC
Low Voltage Directive 2006/95/EC

И соответствует следующим стандартам и техническим спецификациям:

EN 55022 Class A (2006 + A1: 2007)
EN 61000-3-2 (2006)
EN 61000-3-3 (2008)
EN 61000-3-3 (1995 + A1: 2001 + A2: 2005)
EN 55024 (1998 + A1: 2001 + A2: 2003)

ASP AG

Lüttringhauser Str. 9
42897 Remscheid
Germany

Remscheid, 02.04.2012

Ludwig Bergschneider
CEO